

Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)

Девятнадцатая сессия
Женева, 15 – 19 марта 2017

ОТЧЕТ

принят Комитетом

1. Девятнадцатая сессия КРИС состоялась 15-19 мая 2017 г.
2. На сессии были представлены следующие государства: Афганистан, Алжир, Ангола, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Барбадос, Беларусь, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Камбоджа, Камерун, Канада, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Доминиканская Республика, Джибути, Эстония, Эквадор, Египет, Франция, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Святой Престол, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Израиль, Италия, Япония, Казахстан, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Литва, Мальта, Мавритания, Мексика, Марокко, Мьянма, Намибия, Никарагуа, Нигерия, Оман, Пакистан, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Словакия, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Швеция, Швейцария, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Замбия и Зимбабве (95).
3. В работе сессии приняли участие в качестве наблюдателей следующие межправительственные организации (МПО): Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Африканская региональная организация интеллектуальной собственности (АРОИС), Европейская ассоциация свободной торговли (ЕАСТ), Европейская патентная организация (ЕПО), Европейская организация публичного права (EPLO), Европейский союз (ЕС), Продовольственная и сельскохозяйственная Организация Объединенных Наций (ФАО), Международная организация франкоязычных

стран (МОФС), Организация исламского сотрудничества (ОИС), Патентное ведомство Совета сотрудничества арабских государств Персидского залива (Патентное ведомство ССАГПЗ), Центр по проблемам Юга (SC), Западноафриканский экономический и монетарный союз (WAEMU), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) and Всемирная торговая организация (ВТО) (14).

4. В работе сессии приняли участие в качестве наблюдателей представители следующих неправительственных организаций (НПО): Аргентинская ассоциация исполнителей (AADI), Международная ассоциация по охране интеллектуальной собственности (AIPPI), Международный инвестиционный центр (CII), Торгово-промышленная палата Российской Федерации (ТПП РФ), Всемирный комитет друзей по консультациям (FWCC), Международная федерация «CropLife International», Европейская ассоциация студентов-юристов (ЭЛСА), Международная федерация фармацевтических производителей и ассоциаций (IFPMA), Сообщество «Innovation Insights», Международная федерация видеопроизводства (IVF), Организация «Врачи без границ» (MSF), Патентный пул лекарственных средств (MPP) и Организация «Traditions pour demain» (13).

5. Сессия проходила под председательством Постоянного представителя Туниса посла Валида Дудеша. Функции заместителя Председателя выполнял г-н Игорь Молдован, советник Генерального директора Государственного агентства по интеллектуальной собственности Республики Молдова.

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

6. Заместитель Генерального директора (г-н Марио Матус) открыл девятнадцатую сессию Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС). Он перешел к пункту 2 повестки дня и предложил делегациям выдвигать кандидатуры Председателя и заместителей Председателя.

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

7. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, предложила кандидатуру Его превосходительства посла Валида Дудеша, представителя Туниса, в качестве Председателя.

8. Делегация Грузии, выступая от имени Государств Центральной Европы и Балтии (ГЦЕБ), предложила кандидатуру г-на Игоря Молдована в качестве заместителя Председателя.

9. Делегация Колумбии, выступая от имени ГРУЛАК, поддержала эти предложения.

10. В отсутствие возражений от присутствующих посол Валид Дудеш, представитель Туниса, был избран Председателем, а г-н Игор Молдован заместителем Председателя.

11. Председатель приветствовал делегации на этой сессии. Он выразил надежду, что будут приложены все усилия для достижения консенсуса в работе КРИС. Он отметил, что интеллектуальная собственность (ИС) стремительно развивается в различных социальных, экономических и культурных областях. В отчете Генерального директора о ходе реализации Повестки дня в области развития (ПДР) представлена связь деятельности ВОИС с Целями в области устойчивого развития (ЦУР). Председатель рассчитывает, что предстоящая работа с делегациями позволит разрешить все вопросы путем переговоров. По его мнению, будет способствовать укреплению международного сотрудничества в сфере ИС и поддерживать развитие. Программа работы на эту сессию

была предоставлена делегациям. В ходе сессии она может подвергнуться пересмотру. В ходе этой сессии также будет подготовлено резюме Председателя.

12. Заместитель Генерального директора (г-н Матус) напомнил, что первый Круглый стол, посвященный технической помощи и укреплению потенциала, был проведен 12 мая. Фактический отчет будет представлен Комитету на следующей сессии. В повестку дня этой сессии входит отчет о рекомендациях, вынесенных по результатам независимого анализа выполнения рекомендаций ПДР, отчет Генерального директора о ходе реализации ПДР, решение Генеральной Ассамблеи (ГА) ВОИС по вопросам, касающимся КРИС, отчет об оценке проекта «ИС и управление образцами для развития бизнеса в развивающихся и наименее развитых странах (НРС)», реализация предложения Испании о технической помощи ВОИС в сфере сотрудничества в целях развития, обсуждение возможных улучшений веб-страницы, посвященной технической помощи ВОИС, предложение Африканской группы о проведении международной конференции по интеллектуальной собственности и развитию на двухлетней основе, а также отчет о ходе реализации новых видов деятельности ВОИС, связанных с использованием авторского права в целях содействия доступу к информационному и творческому контенту. Он выразил надежду, что обсуждения на этой сессии будут плодотворными.

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

13. Председатель предложил Комитету рассмотреть проект повестки дня (документ CDIP/19/1 Prov. 2) на эту сессию.

14. Делегация Бразилии предложила вынести в отдельный пункт повестки дня обсуждение доклада о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР. Насколько она понимает, пункты повестки дня 6 (Мониторинг, оценка, обсуждение и отчетность, касающиеся выполнения всех рекомендаций ПДР, и рассмотрение отчета Генерального директора о реализации ПДР) и 7 (Рассмотрение программы работы по выполнению принятых рекомендаций) не относятся к осуществлению ЦУР. Вынесение его в отдельный пункт повестки дня позволит целенаправленно обсудить данную тему. Это также будет способствовать повышению прозрачности обсуждений.

15. Делегация Индонезии поддержала предложение делегации Бразилии.

16. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что в данный момент она не в состоянии поддержать добавление постоянного пункта повестки дня по ЦУР. На прошлой сессии была достигнута договоренность, что на первой сессии в году «Секретариат представит Комитету годовой отчет, содержащий информацию о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР и связанных с ними задач». Это было включено в резюме Председателя. Таким образом, на первой сессии в этом году Комитет будет обсуждать ЦУР и роль ВОИС в их осуществлении. В связи с этим нет необходимости в добавлении постоянного пункта повестки дня по данной теме.

17. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, заявила, что не в состоянии поддержать предложение делегации Бразилии.

18. Делегация Ирана (Исламская Республика) поддержала предложение делегации Бразилии.

19. Делегация Нигерии поддержала предложение делегации Бразилии.

20. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, присоединилась к заявлениям, сделанным делегацией Соединенных Штатов Америки и Группы В. Она не в состоянии поддержать добавление предлагаемого пункта повестки дня.

21. Делегация Китая поддержала предложение делегации Бразилии.
22. Делегация Южной Африки поддержала предложение делегации Бразилии.
23. Делегация Бразилии пояснила, что не просит о добавлении постоянного пункта повестки дня, как было сказано делегацией Соединенных Штатов Америки. Она лишь просит о добавлении пункта повестки дня в целях обсуждения отчета.
24. Делегация Соединенных Штатов Америки обратилась к делегации Бразилии с просьбой предоставить дополнительные пояснения, поскольку пункт 7 повестки дня включает два документа (документы CDIP/19/6 и CDIP/18/4), касающиеся ЦУР. В соответствии с программой работы на эту сессию, они будут отдельно обсуждаться во вторник и в среду соответственно.
25. Делегация Малайзии поддержала предложение делегации Бразилии и обратилась к другим делегациям с призывом сделать то же самое.
26. Делегация Латвии поддержала заявления ГЦЕБ, Группы В и делегации Соединенных Штатов Америки. Как подчеркнула делегация Соединенных Штатов Америки, в повестку дня уже входит два подпункта по обсуждению ЦУР в рамках пункта 7 повестки дня. Делегация не поддерживает данное предложение, поскольку не видит потребности в дополнительном пункте повестки дня.
27. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, обратилась к пункту 7 резюме Председателя по 18-й сессии КРИС, в котором было указано следующее «Комитет продолжит обсуждение методов проведения работы по этому вопросу на своих будущих сессиях». В связи с этим Группа просила пояснить связь между согласованным резюме и предложением делегации Бразилии.
28. Делегация Пакистана поддержала предложение делегации Бразилии.
29. Делегация Туниса поддержала идею о включении ЦУР в число пунктов повестки дня данной сессии. Она выразила надежду, что делегация Бразилии сможет предоставить дополнительные пояснения по данному предложению.
30. Делегация Египта заявила, что для разрешения спора делегации Бразилии было бы полезно дать дальнейшие пояснения относительно своих целей. Она выразила надежду, что в первый день работы возобладает гибкий подход с целью достижения консенсуса в интересах всех делегаций.
31. Делегация Индонезии также просила делегацию Бразилии дать дополнительные пояснения. Насколько она понимает, в предварительную программу работы уже включено время на обсуждение документов CDIP/19/6 и CDIP/18/4. Делегация также понимает, что делегация Бразилии просит о добавлении не постоянного пункта повестки дня, а скорее отдельного пункта повестки дня, который позволит провести более целенаправленные обсуждения по данной теме. В пункте 7.1 резюме Председателя по 18-й сессии КРИС среди прочего говорится, что «Комитет продолжит обсуждение методов проведения работы по этому вопросу на своих будущих сессиях и направит запрос о создании постоянного пункта повестки дня». Повестка дня на эту сессию включает лишь два документа. Отдельный, но не постоянный пункт повестки дня по осуществлению ЦУР и вкладу ВОИС является хорошей идеей. Делегация не видит причины не согласиться с этим.

32. Делегация Бразилии выразила согласие с делегацией Индонезии. Ее целью было пояснить обсуждение. Пункт 6 повестки дня касается мониторинга, оценки, обсуждения и отчетности, касающихся выполнения всех рекомендаций повестки дня в области развития. Пункт 7 повестки дня предназначен для рассмотрения программы работы по выполнению принятых рекомендаций. Доклад о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР касается третьего основного компонента, а именно; вопросов ИС и развития. Создание отдельного пункта повестки дня не должно стать проблемой, как и включение в этот пункт доклада, поскольку Комитет собирается провести его обсуждение. Полезным будет повысить ясность и целенаправленность этих обсуждений.

33. Делегация Зимбабве поддержала заявление делегации Бразилии.

34. Председатель отметил, что по предложению делегации Бразилии взгляды разошлись. Возможно, Комитет сможет вернуться к этому вопросу в будущем. Он предложил принять предлагаемую повестку дня, чтобы Комитет приступил к работе. Ввиду отсутствия возражений он был принят.

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПРОЕКТА ОТЧЕТА О ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ КРИС

Рассмотрение документа CDIP/18/11 Prov. (Проект отчета)

35. Секретариат (г-н Балох) заявил, что проект отчета о восемнадцатой сессии Комитета был предоставлен 19 января 2017 г. Секретариат получил одну поправку от делегации Китая касательно пункта 329. Делегация хотела бы добавить слова «с одобрением отозвалась о» перед словами «совместном предложении» в последнем предложении данного пункта. После утверждения Комитетом они будут добавлены в период публикации окончательного отчета.

36. Председатель предложил Комитету принять отчет с предложенной делегацией Китая поправкой. Ввиду отсутствия возражений он был принят.

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

37. Председатель предоставил слово делегациям для общих заявлений.

38. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, выразила надежду, что Комитет достигнет ощутимых результатов по нерешенным вопросам, связанным с решением ГА по вопросам, касающимся КРИС и передачи технологии. Это важно для реализации мандата КРИС, а также для обеспечения большего равновесия глобальной системы ИС. Группа обратилась к отчету Генерального директора о ходе реализации ПДР (документ CDIP/19/2) и 34-х уже реализованным проектам. Для оптимизации результатов необходим единообразный и согласованный подход, как было указано в отчете о рекомендациях, вынесенных по результатам независимого анализа (документ CDIP/19/3). В этой связи существует срочная потребность в механизмах координации. Комитету необходимо сосредоточиться на главном и выделить соответствующее время на обсуждение данного вопроса в ходе этой сессии. Группа положительно оценила проведенный 12 мая 2017 г. Круглый стол, посвященный технической помощи и укреплению потенциала. Как и другим учреждениям ООН, ВОИС необходимо обеспечить соответствие своей работы Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 г. и ЦУР. ЦУР являются универсальными и неделимыми. Для преобразования мира необходимо коллективное вовлечение в международное сообщество. К ним необходимо подходить целостно. ВОИС должна сыграть важную роль в достижении 17 ЦУР. Доклад о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР и выполнение связанных с ними задач (документ CDIP/19/6) показывает, в какой степени ВОИС участвует в различных

платформах и форумах, работающих над этим вопросом. Группа положительно оценила инициативы Генерального директора по назначению представителя по ЦУР и публикации ежегодного доклада по данной теме. Группа поддержала предложение делегации Бразилии о добавлении постоянного пункта повестки дня по ЦУР. Она также вновь заявила о поддержке предложения делегации Южной Африки по управлению ИС и передаче технологии. Группа присоединилась к положительным комментариям по поводу проведенной в апреле 2016 г. международной конференции по ИС и развитию. Группа предложила организовывать ее на двухлетней основе и обратилась ко всем государствам-членам с просьбой о поддержке этой темы. Группа заверила Председателя в своем активном и конструктивном участии на данной сессии.

39. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, положительно оценила рекомендации из отчета о рекомендациях, вынесенных по результатам независимого анализа выполнения рекомендаций ПДР (документ CDIP/18/7). В рекомендациях говорится о необходимости повысить результативность ВОИС и работать над реализацией ПДР. Был определен процесс принятия мер по данным рекомендациям. Реализация ПДР является долгосрочным процессом. В его состав входят рекомендации ПДР. В этой связи Группа напомнила о решении ГА ВОИС 2010 г., в котором говорилось, что, приняв к сведению данный анализ, КРИС может принять решение о возможном проведении следующего анализа. Кроме того, Группа призвала государства-члены представить свои материалы по результатам, выводам и рекомендациям отчета по независимому анализу. Комитету следует позволить государствам-членам представлять дальнейшие мнения и предложения на основании данного отчета. Группа приняла к сведению отчет об оценке проекта «ИС и управление образцами для развития бизнеса в развивающихся и наименее развитых странах» и отчет о ходе реализации новых видов деятельности ВОИС, связанных с использованием авторского права в целях содействия доступу к информационному и творческому контенту. Касательно отчета о ходе реализации, в рекомендации 10 независимого анализа говорится, что он должен включать информацию о человеческих и финансовых ресурсах, выделенных на эти виды деятельности и проекты, заявленные в их рамках. Независимый анализ также показал, что проекты по ПДР реализуются эффективно, когда деятельность проводится в сотрудничестве с национальными бюро ИС. Реализация оказалась менее эффективной при вовлечении других национальных органов. Утверждения в отчете о ходе реализации необходимо рассматривать в свете выводов независимого анализа. Группа также приняла к сведению отчет Генерального директора о ходе реализации ПДР (документ CDIP/19/2) и доклад о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР и выполнение связанных с ними задач (документ CDIP/19/6). Касательно первого документа, Группа напомнила, что ПДР была принята для достижения равновесия в системе ИС, с целью не сосредотачиваться преимущественно на положительной роли ИС, а уделять внимание и последствиям охраны ИС для развивающихся стран. Касательно доклада о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР и выполнение связанных с ними задач, Группа выразила надежду на получение дополнительных подробностей и пояснение вклада ВОИС в осуществление ЦУР и выполнение связанных с ними задач в ходе этой сессии. ЦУР по природе своей являются универсальными и неделимыми. Следовательно, перечисление нескольких конкретных ЦУР как актуальных для работы ВОИС не способствует целостному подходу к работе над задачами в рамках этих целей. Предложение делегации Бразилии по добавлению постоянного пункта повестки дня КРИС по осуществлению ЦУР обсуждалось на прошлой сессии. Комитету следует внимательно рассмотреть данное предложение. Группа также приняла к сведению предложение Африканской группы о проведении международной конференции по ИС и развитию и проявила интерес к обсуждению данного вопроса в ходе сессии. Касательно документа CDIP/19/5 по сотрудничеству Юг-Юг, Группа заявила, что в деятельности по сотрудничеству Юг-Юг в ВОИС основное внимание должно уделяться поддержке полноценного использования гибких подходов к ИС с целью достижения целей по развитию. Необходимо усилить деятельность по обмену опытом по линии Юг-Юг по теме

охраны генетических ресурсов (ГР), традиционных знаний (ТЗ) и традиционных выражений культуры (ТВК). Техническая помощь является важной областью для членов. Оказание технической помощи должно быть своевременным, эффективным и единообразным для обеспечения ее результативности. Необходим институциональный механизм, позволяющий избежать дублирования и обеспечить оптимальное распределение ресурсов. Группа надеется, что обсуждение внешнего обзора деятельности ВОИС по оказанию технической помощи в области сотрудничества в целях развития позволит обеспечить единообразие, лучшую организацию и ясность существующих процессов и практики. Группа обратилась ко всем региональным группам и государствам-членам с призывом поработать над решением вопросов, связанных с решением ГА ВОИС по вопросам, касающимся КРИС, в том числе по механизмам координации, жизненно важным для реализации рекомендаций ПДР, в частности, касающихся Комитета по программе и бюджету (КПБ) и Комитета по стандартам ВОИС (КСВ). Группа выразила надежду, что этот вопрос будет решен, и это станет шагом вперед к бесперебойному функционированию других комитетов ВОИС. Члены группы выскажут свои мнения по ходу обсуждения конкретных пунктов повестки дня. Они с нетерпением ожидают возможности принять участие в работе Комитета и надеются на продуктивность текущей сессии.

40. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, повторила заявление о важности проведенного 12 мая 2017 г. Круглого стола, посвященного технической помощи и укреплению потенциала. Группа отметила использование существующих инструментов и методологий. Она также заявила о высокой важности непрерывной деятельности по совершенствованию оказания технической помощи в рамках различных проектов, которые, несомненно, позволяют лучше интегрировать реализацию ПДР в основную деятельность Организации. Группа положительно оценила отчет о рекомендациях, вынесенных по результатам независимого анализа, и выразила желание с большим интересом обсудить некоторые из рекомендаций. Группа обратилась к поданному делегацией Южной Африки предложению о проекте по управлению ИС и передаче технологии, а также пересмотренному предложению, поданному делегациями Соединенных Штатов Америки, Австралии и Канады по деятельности, связанной с передачей технологии. Выделенное на данную сессию время следует использовать практично и результативно, чтобы рассмотреть все пункты повестки дня. Группа заверила Председателя в своем конструктивном и положительном участии в обсуждениях в ходе этой сессии.

41. Делегация Колумбии, выступая от имени ГРУЛАК, выразила надежду, что Комитет сможет многого достичь в ходе данной сессии. Группа обратилась к Круглому столу, посвященному технической помощи и укреплению потенциала. Он способствует обмену опытом, инструментами и методологиями и проводится в рамках обсуждения технической помощи ВОИС в сфере сотрудничества в целях развития, как было согласовано на последней сессии КРИС. Подобная деятельность должна проводиться регулярно, поскольку данная область постоянно развивается. Группа подчеркнула несколько вопросов, в частности, реализацию ПДР. Она положительно оценила отчет Генерального директора за 2016 г., в котором был представлен обзор прогресса, достигнутого в реализации ПДР во всех подразделениях Организации. Группа выразила надежду, что ВОИС и впредь будет выделять ресурсы на удовлетворение потребностей и приоритетов государств-членов. ЦУР также весьма важны. Группа с нетерпением ожидает обсуждения доклада о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР и выполнение связанных с ними задач. Данная область является важной. Группа обратилась к презентации Генерального директора, сделанной в ходе информационной сессии 9 февраля. Она выразила полное согласие с упомянутой им в ходе презентации универсальностью всех 17 ЦУР. Они являются интегрированными и неделимыми по своей природе и касаются всех государств-членов ООН. Повестка дня на период до 2030 г. требует координации деятельности по реализации трех аспектов устойчивого развития. КРИС является

идеальным форумом, где ВОИС может представить свой вклад в этот процесс и поделиться им с государствами-членами. Группа положительно оценила годовой доклад, который, насколько ей известно, будет представлен г-ном Ридха Буабидом, представителем Генерального директора по ЦУР, недавно назначенным для координации этой темы внутри Организации и за ее пределами. Как было согласовано, данный отчет должен охватывать все направления деятельности и инициативы, реализованные Организацией самостоятельно; мероприятия, проведенные Организацией в рамках системы ООН; а также содействие, оказанное ВОИС государствам-членам по их просьбе. Группа выразила надежду на бесперебойное и непрерывное взаимодействие с г-ном Буабидом с целью обмена идеями по всем этим областям, а также подачи запросов о помощи. Важно продолжать эти обсуждения в Комитете и осуществлять дальнейшую деятельность по ним. Между задачами ПДР и ЦУР существуют взаимосвязи. Группа также заинтересована во всей работе и направлениях деятельности по технической помощи, сотрудничеству Юг-Юг и передаче технологии. Она положительно оценила всю деятельность по улучшению веб-страницы, посвященной технической помощи ВОИС, поскольку это обеспечит соответствующий доступ потенциальным пользователям, как физическим, так и юридическим лицам. Группа с нетерпением ожидает возможности обсудить предложения Секретариата в этой связи. Еще одним вопросом, заслуживающим особого внимания, является решение ГА ВОИС дать КРИС разрешение на дальнейшее обсуждение реализации его мандата и реализации механизмов координации, а также отчет и вынесение рекомендаций для ГА по этим двум вопросам в этом году. Группа выразила желание, чтобы Комитет обсудил возможности, представленные в приложении II к резюме Председателя по 17-й сессии КРИС. Группа вновь заявила о важности дальнейшей работы по реализации мандата Комитета. Необходимо приложить усилия по дальнейшей реализации третьего основного компонента, а именно, исследования ИС и вопросов, связанных с развитием. Группа выразила надежду, что Комитет сможет достичь прогресса в ходе данной сессии, и заверила Председателя в своем твердом намерении достичь положительных результатов.

42. Делегация Китая отметила, что со времени последней сессии реализация рекомендаций ПДР продвигалась без перебоев благодаря совместным усилиям ВОИС и ее государств-членов. Реализация проектов дала ощутимые преимущества развивающимся странам, НРС и странам с переходной экономикой. На последних нескольких сессиях КРИС многого достиг в отношении технической помощи, реализации рекомендаций ПДР и независимого анализа. Успехом стал и Круглый стол, посвященный технической помощи и укреплению потенциала. В ходе круглого стола государства-члены и официальные лица ВОИС провели интересные обсуждения по оценке потребностей; планированию и проектированию; реализации; а также мониторингу и оценке направлений деятельности по технической помощи. Делегация выразила уверенность в том, что эти обсуждения будут способствовать улучшению деятельности по технической помощи и укреплению потенциала в будущем. На этой сессии КРИС продолжит обсуждение рекомендаций, содержащихся в данном отчете по независимому анализу. Делегация выразила надежду на то, что государства-члены и впредь будут проявлять гибкость, открытость, всеохватность и сотрудничество с целью ускорить деятельность по направлениям, связанным с ПДР. Повестка дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 г. и ЦУР выполняют важную роль, определяя направление ПДР и дальнейшей деятельности ВОИС. В связи с этим они имеют большое значение. ВОИС по-прежнему играет уникальную роль в реализации ЦУР и их задач. Китай серьезно относится к осуществлению ЦУР. В Китае уже давно поддерживается видение экологичного развития. В недавнее время в стране усилилось внимание к устойчивому развитию в сфере определения политики и в других областях. Китай готов усилить сотрудничество со всеми вовлеченными сторонами, чтобы совместно достичь прогресса в осуществлении ЦУР. Четыре месяца назад президент Китая Си Цзиньпин подчеркнул, что глобальными вопросами следует совместно

руководить всем странам, и результаты развития тоже должны быть общими для всех. Поскольку ПДР ВОИС является одним из важнейших исходов обсуждения развития в области ИС, Китай и впредь будет поддерживать связанную с ПДР деятельность и вносить справедливую долю в реализацию и дальнейшее развитие международного режима ИС. Делегация будет работать с другими государствами-членами и активно участвовать в обсуждениях на пленарном заседании, а также в неофициальных консультациях в ходе сессии. Она выразила надежду, что обсуждение всех пунктов повестки дня окажется плодотворным.

43. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, приняла к сведению проведенный 12 мая Круглый стол, посвященный технической помощи и укреплению потенциала: обмен опытом и информацией об инструментарии и методиках. Оставив за собой право на дальнейшие комментарии по каждому пункту повестки дня, Группа подчеркнула широкий диапазон тем, которые предстоит рассмотреть в ходе сессии. Группа заверила Председателя в том, что он может рассчитывать на конструктивный настрой и поддержку ее членов в ходе сессии.

44. Делегация Нигерии присоединилась к заявлению, сделанному от имени Африканской группы. Она отметила, что КРИС является платформой ВОИС для мониторинга и оценки реализации рекомендаций ПДР в Организации, а также вопросов, связанных с ИС и развитием. Делегация выразила надежду, что на данной сессии удастся закрыть некоторые из долго обсуждаемых пунктов повестки дня, таких, как полная реализация мандата КРИС, механизмы координации и проект ВОИС по «ИС и передаче технологии: общие проблемы – построение решений» (документ CDIP/6/4 Rev). Она рассчитывает на гибкость и политическую волю государств-членов, которая позволит вынести ясные и практические рекомендации по некоторым из этих вопросов на сессии ГА 2017 г. На проведенном 12 мая Круглом столе, посвященном технической помощи и укреплению потенциала, была представлена полезная информация об опыте государств-членов, прояснены механизмы вовлечения ВОИС в этой области и предложены практические идеи на будущее. Делегация с нетерпением ожидает презентации Секретариатом отчета по данному мероприятию на следующей сессии и обсуждения, которое может за ним последовать. Делегация по-прежнему обеспокоена недостаточным прогрессом в области нормотворческой повестки дня. Она напомнила о принятой ГА ООН Глобальной повестке дня на период до 2030 г. и ЦУР. Движущей силой 17 стратегических целей является сотрудничество и партнерство с целью обеспечить жизнь людей на планете в мире и процветании. В этой связи делегация с нетерпением ожидает обсуждения ЦУР Комитетом и вновь выражает свою поддержку предложению делегации Бразилии о постоянном пункте повестки дня КРИС по ЦУР. Она с нетерпением ожидает презентации отчета Генерального директора о ходе реализации ПДР (документ CDIP/19/2). В новых документах, которые предстоит рассмотреть в ходе сессии, основное внимание уделяется обеспечению доступа к информации, росту и развитию. Делегация рассчитывает на добросовестное, гибкое и конструктивное участие государств-членов и заинтересованных сторон с целью достижения прогресса в работе Комитета. Она заявила о своей твердой поддержке предложения Африканской группы по созыву международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе. Проведенная в апреле 2016 г. конференция осветила актуальность таких платформ для усиления вовлеченности заинтересованных сторон, в том числе генерирования идей и сопоставления потребностей. Достижение равновесия между конкурирующими интересами участников является вопросом самосохранения для ВОИС и ее государств-членов. Делегация с нетерпением ожидает отчетов и предложений, которые предстоит рассмотреть в ходе сессии. Она выразила надежду, что в ходе этой сессии будет завершено обсуждение пересмотренного предложения Южной Африки по управлению ИС и передаче технологии. Делегация с нетерпением ожидает продолжения сотрудничества с ВОИС в сферах общего интереса. Она выскажется по конкретным пунктам повестки дня и готова работать над обеспечением успешности этой сессии.

45. Делегация Шри-Ланки присоединилась к заявлению делегации Индонезии, сделанному от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Делегация приняла к сведению отчет Генерального директора о ходе реализации ПДР. Она положительно оценила инициативу Комитета по продолжению обсуждения относительно установления взаимосвязей между ЦУР и реализацией ПДР ВОИС. Она с нетерпением ожидает дальнейших обсуждений этой темы в ходе сессии. ВОИС необходимо использовать ориентированный на ИС подход к развитию в сфере укрепления потенциала развивающихся стран, чтобы достичь своих целей по развитию путем оказания технической помощи в развитии и реализации национальных политик и стратегий по ИС и инновациям. Система ИС играет ключевую роль в поддержке инноваций и технологий, основополагающих элементов устойчивого развития. После посещения Генеральным директором Шри-Ланки в ноябре 2013 г. в этой стране в сотрудничестве с ВОИС реализуется план действий из десяти пунктов. Делегация высоко оценила сотрудничество ВОИС в сфере развития и поддержки реализации плана действий, который может служить образцом для стран, находящихся в сходном положении со Шри-Ланкой. В прошлом году Шри-Ланка впервые была выбрана одной из четырех пилотных стран, принявших участие в проекте КРИС «ИС, туризм и культура: поддержка целей в области развития и охраны культурного наследия в Египте и других развивающихся странах». Данный проект был запущен в стране в рамках визита ВОИС в мае 2016 г. Это вызвало интерес и энтузиазм среди заинтересованных сторон, а также повысило осведомленность о роли ИС в экономической деятельности страны, связанной с туризмом. Делегация приняла к сведению отчет КРИС, в котором представлен общий прогресс, достигнутый в реализации проекта в Шри-Ланке, Эквадоре, Египте и Намибии. Она также обратилась к значимым новым аспектам данного проекта в Шри-Ланке, в числе которых учреждение Национального руководящего комитета для надзора над его реализацией на национальном уровне; назначение Управления по развитию туризма Шри-Ланки (SLTDA) в качестве координирующего ведомства; подписание соглашения о сотрудничестве между SLTDA и ВОИС; выбор национального консультанта для проведения комплексного исследования взаимосвязи между ИС и туризмом в Шри-Ланке. Делегация также упомянула посещение Шри-Ланки директором ВОИС по специальным проектам и сотрудничеству Юг-Юг в мае 2017 г. для оценки текущей реализации проекта. В рамках дальнейшей деятельности по проекту Шри-Ланка с нетерпением ожидает возможности внести вклад в разработку учебных материалов по ИС, связанной с туризмом, и продвижением включения специализированной учебной программы в школы туристического менеджмента и национальные академии ИС. Для дальнейшего сотрудничества в рамках данного проекта можно рассмотреть такие области, как аюрведический туризм, эко-туризм и агро-туризм. Делегация приняла к сведению подготовленный Секретариатом отчет по обобщенной характеристике мероприятий, реализованных по линии сотрудничества Юг-Юг в рамках ВОИС. Делегация проинформировала Комитет о деятельности, выполняемой Г-15 для продвижения сотрудничества Юг-Юг в области ИС в последние годы. Под руководством Шри-Ланки как текущего председателя Г-15 в апреле 2016 и 2017 гг. было проведено два международных семинара в сотрудничестве с ВОИС, в Алжире и в Колумбии соответственно. Они способствовали укреплению потенциала и обмену опытом среди государств – членов Г-15, особенно в области прав на ИС, связанных с ТЗ. Проведенный в алжирском городе Константина семинар предоставил государствам – членам Г-15 уникальную возможность поделиться опытом своих стран по работе с ИС, связанной с ТЗ. Он стал прологом к следующему семинару, который был проведен в Шри-Ланке и посвящен составлению проектов национальной политики в области ТЗ для стран Г-15. За ним последовал национальный практикум по ТЗ, на котором национальная политика в области ТЗ и ТВК обсуждалась в кругу национальных заинтересованных сторон с участием экспертов ВОИС. Делегация заявила, что с нетерпением ожидает плодотворных обсуждений в ходе текущей сессии.

46. Делегация Саудовской Аравии заявила, что получила преимущество от технической помощи ВОИС в нескольких областях, в том числе в области публикаций. ВОИС оказала Саудовскому патентному ведомству помощь в публикации патентов на основании стандартов ВОИС. Оно также получило полные программы на арабском языке. Саудовское патентное ведомство (SPO) успешно опубликовало патенты на арабском языке с помощью автоматизированного перевода. Это также облегчило обмен данными с другими ведомствами. Правительство уделяет образованию и обучению большое внимание. Делегация подчеркнула, что человеческий элемент является основным компонентом устойчивого развития. В связи с этим она выразила желание подать предложение по исследованию возможности создания руководящих указаний по разработке образовательной программы по ИС в арабских странах в свете ПДР.

47. Делегация Ирана (Исламская Республика) присоединилась к заявлению делегации Индонезии, выступавшей от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Делегация придает большое значение работе КРИС как специализированного комитета ВОИС по вопросам, связанным с развитием. Развитие актуально для всех стран. Это непрерывный процесс улучшения условий для содействия созданию и распространению знаний с учетом национальных характеристик и задач. Страны сталкиваются с необходимостью непрерывной адаптации процедур и политик в области ИС для работы в динамичной, меняющейся среде в попытке получить преимущества от инноваций и творчества, при этом снизив их отрицательные последствия. Делегация приняла к сведению Доклад Генерального директора о выполнении рекомендаций ПДР. Неоспоримо, что соображения развития являются неотъемлемой частью работы ВОИС. Эффективная реализация ПДР, в том числе интеграция ее рекомендаций в деятельность по основополагающим программам ВОИС, является ключевым приоритетом, над которым должны работать все. ПДР необходимо постоянно интегрировать во все направления деятельности и комитеты ВОИС. В этой связи все органы ВОИС должны учитывать рекомендации ПДР в своей работе, в частности, принимая решения по политике. КПБ и КСВ следует рассматривать как настоящие органы ВОИС, которые должны отчитываться по реализации рекомендаций ПДР. Делегация также приняла к сведению документ CDIP/19/6, посвященный вкладу ВОИС в осуществление ЦУР и выполнение связанных с ними задач. Для ВОИС важно сохранять вовлеченность в работу других значимых международных организаций, чтобы содействовать реализации ЦУР. Как подчеркивалось в докладе Генерального директора, вклад ВОИС в осуществление ЦУР не ограничивается конкретными целями. Организация может сыграть роль в осуществлении всех 17 ЦУР. Делегация повторила свое утверждение о необходимости добавления на будущих сессиях постоянного пункта повестки дня по осуществлению ЦУР. Передача технологий жизненно важна для социально-экономического развития, особенно в таких чрезвычайно значимых областях, как образование, здравоохранение, социальная защита и создание рабочих мест, изменение климата и охрана окружающей среды. Обязательным условием также является предоставление развивающимся странам возможности для развития необходимого потенциала с целью выполнения своих обязательств. Это крайне важно для всеохватного развития. Основной целью системы ИС является распространение технологий. Необходимо создать в различных сферах ИС механизмы, обеспечивающие структуру для оптимизации передачи технологий на международном уровне. Касательно сотрудничества Юг-Юг, делегация выразила надежду, что КРИС не просто перечислит возможные проекты, но и определит руководящие принципы относительно того, как следует реализовывать такое сотрудничество.

48. Делегация Бразилии заявила о своей готовности принять участие в обсуждениях в ходе сессии в конструктивном и положительном ключе. С момента своего учреждения КРИС играл важную роль в улучшении понимания государствами-членами ИС и вопросов развития. Комитет оказался полезным форумом для обмена взглядами на международную систему ИС и ПДР в атмосфере открытости и честности. ПДР ВОИС

стала результатом понимания того, что необходимо сделать больше для преодоления препятствий в распространении преимуществ ИС. Несмотря на достигнутый прогресс, остается еще много трудностей в области создания всеохватной, сбалансированной и ориентированной на развитие системы ИС. КРИС также способен внести значительный вклад в осуществление ЦУР. Комитет может сыграть особую роль в обсуждении того, каким образом права на ИС могут помочь международному обществу и способствовать достижению целей ЦУР. Делегация предлагала добавление постоянного пункта повестки дня КРИС для стимулирования обсуждений и достижения большей прозрачности в рамках ВОИС. Деятельность по технической помощи и укреплению потенциала всегда должна быть ориентирована на развитие и определяться спросом. Комитет может содействовать укреплению технического сотрудничества с целью дать развивающимся странам и НРС возможность использовать систему ИС как фактор, способствующий достижению их целей в области развития и повышению их уровня инноваций в мировой экономике. В данном контексте техническая помощь должна быть сосредоточена на реализации национальных стратегий в области ИС и исследовании гибких подходов в рамках международной системы ИС. Это поможет странам уважать международную правовую базу и сохранить в политике возможности повышения эффективности национальных систем ИС. Всеохватная, сбалансированная и ориентированная на развитие система ИС может создать стимулы для инноваций и творчества, тем самым способствуя долгосрочному экономическому росту. Неудача в выполнении этой задачи может привести к потере существующей системы ИС, что все больше наблюдается в сфере международной торговли. Делегация выразила надежду на плодотворное обсуждение в ходе данной сессии с целью достичь согласия по сбалансированной и результативной программе работы КРИС.

49. Делегация Туниса присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Учитывая все возрастающее влияние ИС на экономическое развитие и творчество, она играет важную роль в стратегии развития Туниса. Делегация подчеркнула некоторые направления деятельности. В марте 2017 г. в Тунисе было проведено четвертое региональное заседание по авторскому праву в арабских странах. Заседание относительно Регионального практикума по результату проекта Бюро по передаче технологии (БПТ) в Тунисе пройдет 12 мая 2017 г. Прочие направления деятельности включают заседание по товарным знакам и мероприятие, которое даст молодым изобретателям возможность представить свои изобретения. Некоторые мероприятия будут организованы в тесном сотрудничестве с Академией ВОИС. Делегация призвала КРИС утвердить предложенный делегацией Южной Африки проект по управлению ИС и передаче технологии. Она положительно оценила пересмотренное предложение проекта от делегации Южной Африки. Делегация подчеркнула важность повышения вклада ВОИС в осуществление ЦУР. Она высоко оценила деятельность по ПДР в этой связи. Делегация поддержала предложение Африканской группы по организации международной конференции ИС и развитию на двухлетней основе с целью оптимизации вклада ИС в развитие, особенно в НРС и развивающихся странах.

50. Делегация Марокко заявила, что развитие является универсальной концепцией. ВОИС уделяет должное внимание вопросу ИС и развития после принятия ПДР. Марокко в полной мере привержено решению всех задач в сфере ИС и развития. Страна готова принимать активное участие в проектах в данной области, не только в качестве бенефициара, но и как страна, вносящая вклад в проекты с целью поддержания развития. Делегация обратилась к отчету Генерального директора о ходе реализации ПДР (документ CDIP/19/2) и назначению представителя Генерального директора по ЦУР в марте 2017 г. с целью координации этой темы внутри Организации и за ее пределами. Это повысит вклад ВОИС в осуществление ЦУР. Делегация также обратилась к проведенному 12 мая Круглому столу, посвященному технической помощи и укреплению потенциала. Он дал государствам-членам и официальным лицам ВОИС возможность

обменяться существующими практиками, инструментами и методологиями в этой связи. Делегация поддержала предложение Африканской группы о проведении международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе. Она выразила надежду на достижение ощутимых результатов в ходе этой сессии.

51. Делегация Индонезии присоединилась к заявлению, сделанному от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. В нынешнем все более интегрированном мире ЦУР необходимо рассматривать как по-настоящему глобальную повестку дня с общей ответственностью всех стран, основанной на твердой приверженности участию в коллективных действиях, в которые вовлечены развитые и развивающиеся страны. ВОИС в стоянии опереться на потенциал существующего глобального партнерства для развития и выйти за пределы своей нынешней структуры, чтобы обеспечить работу глобальной системы ИС на благо инвестиций и инноваций, а также содействовать государствам-членам в их развитии. Вклад ВОИС в достижение ЦУР принесет пользу всем странам и глобальной экономике. Соответственно, делегация поддержала предложение делегации Бразилии о добавлении постоянного пункта повестки дня КРИС по осуществлению ЦУР. Одной из стратегических целей ВОИС является содействие использованию ИС в целях развития. У ВОИС как у специализированного учреждения ООН существует миссия по развитию сбалансированной и доступной международной системы ИС, вознаграждающей творчество, стимулирующей инновации и способствующей экономическому развитию. В этой связи интеграция элементов развития в основную деятельность комитетов ВОИС не должна рассматриваться как разовое событие. Это постоянный и долгосрочный процесс, требующий коллективной и последовательной реализации. Более того, работа по интеграции элементов развития в основную деятельность должна выйти за пределы дублирования программ и направлений деятельности ВОИС с уклоном в сторону развития. Она должна привести и к реальным результатам по вкладу ИС в экономическое развитие, особенно для развивающихся стран. В этой связи делегация поддерживает всю деятельность по анализу выполнения рекомендаций ПДР. Необходимы дальнейшие действия и последующие мероприятия для выполнения рекомендаций, содержащихся в отчете по независимому анализу выполнения рекомендаций ПДР (документ CDIP/18/7). Делегация также обратилась к решению ГА ВОИС 2010 г., согласно которому КРИС после рассмотрения данного анализа может принять решение о возможном проведении следующего анализа. Техническая помощь является важной областью для развивающихся стран и НРС. Оказание технической помощи должно быть своевременным, эффективным и единообразным, чтобы обеспечить ее результативность. Существует потребность в разработке институционального механизма для оптимального распределения ресурсов. Группа надеется, что обсуждение внешнего обзора деятельности ВОИС по оказанию технической помощи в области сотрудничества в целях развития позволит обеспечить единообразие, лучшую организацию и ясность существующих процессов и практики. Она в полной мере поддерживает предложение Африканской группы о проведении международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе. Такая конференция будет полезна для государств-членов, а также для тех, кто заинтересован в исследовании методов результативного построения сбалансированной международной системы ИС. Кроме того, делегация подчеркнула важность сотрудничества Юг-Юг и выразила надежду, что в КРИС будут приняты руководящие указания по методам его реализации. Делегация также поддержала дальнейшие обсуждения по содействию полноценному использованию гибких подходов к ИС и обмену опытом по охране ГР, ТЗ и ТВК среди развивающихся стран. Наконец, делегация выразила надежду, что сможет внести свой вклад и что сессия окажется плодотворной и продуктивной.

52. Делегация Мальты, выступая от имени ЕС и его государств-членов, положительно оценила отчет о рекомендациях, вынесенных по результатам независимого анализа (документ CDIP/19/3). ЕС и его государства-члены готовы поддержать ряд рекомендаций. Однако некоторые другие рекомендации требуют дальнейшего обсуждения. ЕС и его

государства-члены обратились к докладу о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР и выполнение связанных с ними задач (CDIP/19/6). Они в полной мере поддерживают ЦУР. ВОИС необходимо сосредоточиться на ЦУР и целях, наиболее актуальных для работы Организации и ее мандата, определенного в статье 3 Конвенции ВОИС. ЕС и его государства-члены в полной мере готовы вносить вклад в работу Комитета в положительном ключе и в духе сотрудничества, а также полноценно участвовать в обсуждениях.

53. Делегация Уганды присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Делегация дала предварительные комментарии по некоторым пунктам повестки дня. Она обратилась к отчету Генерального директора о ходе реализации ПДР (документ CDIP/19/2). В данном отчете верно указано, что органы ВОИС продолжают поддерживать охрану ИС и обеспечение соблюдения прав ИС, а также вносить вклад в реализацию ПДР. Уганда получила преимущество от многих проектов ВОИС на двусторонней основе. Тем не менее, она выразила желание, чтобы Секретариат также провел дальнейшее исследование и осмысление некоторых элементов в последующих отчетах, в том числе отрицательного эффекта обеспечения соблюдения прав ИС и его последствий в развивающихся странах и НРС, а также мер, принимаемых Секретариатом для обеспечения баланса в развитии систем ИС. Касательно отчета о рекомендациях, вынесенных по результатам независимого анализа (документ CDIP/19/3), делегация отметила, что в него не вошли обсуждения независимого анализа в конце прошлой сессии, и просила Секретариат рассмотреть данный вопрос. Делегация также просила Секретариат о подаче предложений относительно предполагаемых способов усиления взаимосвязей между рекомендациями ПДР и ожидаемыми результатами в Программе и бюджете. Существует необходимость в расширении механизмов координации на иные существующие органы. Делегация обратилась к докладу о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР и выполнение связанных с ними задач (документ CDIP/19/6) и просила Секретариат предоставить дополнительную информацию по выполняемой им работе в рамках партнерства с другими учреждениями ООН. Эта информация может оказаться полезной для государств-членов. В своем следующем отчете Секретариату также следует указать, какие виды помощи в отношении ЦУР доступны для государств-членов. Кроме того, она заявила, что в Уганде в настоящее время пересматривается законодательство в области авторского права и торговых знаков. Там также ведется подготовка законодательства в области ТЗ. Уганда недавно завершила валидацию своей национальной политики в области ИС. Недавно в Уганде была успешно проведена выставка по ИС, собравшая множество молодых новаторов в сферах здравоохранения, инженерного дела, ИКТ, образования и других связанных с ЦУР областях. Делегация с нетерпением ожидает дальнейшей деятельности по этим пунктам повестки дня в ходе данной сессии.

54. Делегация Республики Корея признала, что за последние несколько лет в сфере выполнения рекомендаций ПДР был достигнут значительный прогресс. Невозможно отрицать важность реализации связанных с ИС проектов для содействия сбалансированному росту среди развитых и развивающихся стран. Выполнение ПДР не завершается с окончанием отдельных проектов. Помимо экономически эффективных проектов в поддержку развивающихся стран также существует необходимость принятия последующих мер с целью успешной реализации таких проектов в долгосрочной перспективе и обеспечения устойчивого роста в будущем. В наступающую эпоху четвертой промышленной революции все очевиднее становится разница в ИС между развитыми странами и НРС. Преодоление этого несоответствия среди государств-членов играет важную роль. ВОИС и ее государствам-членам настоятельно необходимо сотрудничать и обмениваться лучшей практикой и опытом с целью результативного решения данного вопроса. В этой связи в Республике Корея реализуется ряд проектов, таких, как «Одна деревня, один бренд», призванных помочь развивающимся странам в создании собственных брендов и реализации стратегий брендинга своей

сельскохозяйственной продукции; а также обеспечить соответствующее развитие технологии для содействия развивающимся странам в укреплении потенциала ИС за счет процесса проведения предварительного поиска подходящих для них технологических областей и создания подходящих технологий для каждого конкретного региона, повышающих качество жизни населения. В этом году в Республике Корея планируется провести разработку экстракторов кокосового масла совместно со Шри-Ланкой и сушилок для сельскохозяйственной продукции совместно с Угандой. В апреле прошлого года вышеупомянутая деятельность и ее положительные последствия были представлены на конференции глав ведомств по ИС, совместно проведенной Корейским ведомством интеллектуальной собственности (КВИС) и ВОИС. Были проведены плодотворные обсуждения по будущему направлению совершенствования ИС с целью обмена знаниями и опытом в сфере административных органов ИС и руководства в области ИС. Делегация с нетерпением ожидает конструктивного обсуждения подобных вопросов в ходе данной сессии.

55. Делегация Кубы заявила, что ПДР ВОИС является основополагающей политикой Организации и ее государств-членов. Необходимо реализовать механизмы координации и методы контроля и оценки во всех частях Организации. Основанный на проектах подход ПДР необходимо интегрировать во всю основную деятельность ВОИС. Делегация положительно оценила предложение Африканской группы о проведении международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе. Кроме того, она поддержала предложение об отдельном постоянном пункте повестки дня КРИС по осуществлению ЦУР.

56. Делегация Пакистана присоединилась к заявлениям Азиатско-Тихоокеанской группы. КРИС является весьма важным комитетом ВОИС. Прогресс в КРИС, результативная реализация и неизменная важность ПДР, а также интеграция ее в основную работу всех органов ВОИС играет важнейшую роль. Делегация принимала участие в сессиях КРИС в положительном ключе. Она выразила надежду, что на этой сессии будут разрешены долго обсуждаемые вопросы, в том числе по механизмам координации. В этой связи КПБ и КСВ должны быть частью этих механизмов координации. Также необходимо добавить постоянный пункт повестки дня по ИС и развитию в соответствии с решениями ГА ВОИС. Делегация тщательно изучила отчет Секретариата о рекомендациях, вынесенных по результатам независимого анализа (документ CDIP/18/7). В этом отчете подчеркиваются положительные аспекты ПДР. Однако чтобы он был по-настоящему полезен, государствам-членам необходимо разрешить и далее подавать предложения на основании независимого анализа. Секретариат должен усилить взаимосвязи между рекомендациями ПДР и ожидаемыми результатами в Программе и бюджете. Кроме того, в рекомендации 9 независимого анализа основное внимание уделяется привлечению экспертов, обладающих познаниями в сфере социально-экономических условий принимающих стран. Делегация поинтересовалась, существует ли в ВОИС механизм обучения уже существующего персонала проведению оценки потребностей для государств-членов с точки зрения использования ИС в интересах развития. Кроме того, государства-члены договорились работать над полным достижением ЦУР. ВОИС, как и другие многосторонние учреждения, должна стремиться поддерживать государства-члены оптимальным образом. Делегация обратилась к докладу Секретариата о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР и выполнении связанных с ними задач (документ CDIP/19/6) и выразила желание получить дополнительную информацию по данному вопросу. Она поддержала предложение делегации Бразилии о добавлении постоянного пункта повестки дня КРИС по осуществлению ЦУР. Еще одной важной областью является передача технологии. Она служит необходимой предпосылкой, позволяющей развивающимся странам укреплять потенциал, необходимый для выполнения своих обязательств и ролей. Необходимо разработать институциональный механизм, чтобы избежать дублирования и обеспечить оптимальное распределение ресурсов.

Единственный способ достичь прогресса в сегодняшнем глобальном взаимосвязанном мире заключается в понимании того, что глобальные проблемы возможно решить только с помощью глобальных мер, учитывающих разнообразные потребности всех членов. Делегация с нетерпением ожидает достижения прогресса в ходе данной сессии.

57. Делегация Южной Африки присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Делегация обратилась к теме Всемирного дня ИС 2017 г., «Инновации – повышение качества жизни». Согласно расчетам, инновации и новые знания должны обеспечить от 50 до 80 процентов экономического роста страны. Сочетание экономического и социального благополучия необходимо для создания процветающего общества. Одни лишь инновации не станут ответом в стремлении к процветающему обществу. Однако они являются значимым и жизненно важным катализатором, поскольку сбалансированная система ИС играет важную роль в этом процессе. Хотя для ВОИС актуальны многие ЦУР ООН, стоит отметить, что в ЦУР 9 говорится о невозможности индустриализации, а значит и развития, в отсутствие технологии и инноваций. Таким образом, обсуждения на этой сессии крайне важны. В этой связи на ВОИС лежит ответственность по работе над ИС в этом наиболее широком контексте. По словам делегации, на Круглом столе, посвященном технической помощи и укреплению потенциала, пояснялось, что предоставляемые ВОИС техническая помощь и укрепление потенциала не должны ограничиваться проектами. В этой связи делегация по-прежнему поддерживает введение в операционную деятельность третьего основного компонента мандата КРИС и запрос о добавлении постоянного пункта повестки дня для работы над взаимосвязями между ИС и развитием. Она также поддерживает предложение Африканской группы о проведении международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе. Делегация выразила желание достичь прогресса по своему предложению, связанному с проектом по управлению ИС и передаче технологии. Его реализация положительно скажется на улучшении инструментов и укреплении потенциала для передачи технологии. Она хотела бы получить широкую поддержку в этой связи.

58. Делегация Мавритании заявила, что ИС должна находиться в соответствии с устойчивым развитием. Она выразила надежду, что делегации продемонстрируют гибкость в обсуждениях в ходе данной сессии. Она подчеркнула, что развитие само по себе является предпосылкой устойчивого развития.

59. Делегация Коста-Рики поддержала заявление ГРУЛАК и подчеркнула важность работы КРИС. Она высоко оценила деятельность ВОИС и ее государств-членов по реализации ПДР и интеграции ее в основную деятельность во всех частях Организации. Это положительно влияет на использование ИС как инструмента развития. Коста-Рика была выбрана в качестве пилотной страны для проекта «Сотрудничество с учреждениями, занимающимися подготовкой работников судебных органов в развивающихся и наименее развитых странах, по вопросам обучения и подготовки в области прав интеллектуальной собственности». Основной задачей данного проекта является укрепление потенциала по организации эффективного и результативного образования и программ подготовки в области ПИС для судей на национальном уровне, в том числе создание «Руководства для судей по ПИС» в форме пособия для самостоятельного изучения/справочника. Проект направлен на улучшение понимания и применения материального права ИС судьями путем развития навыков упорядоченного и логического мышления и критического анализа, которые позволят им разрешать споры в судах и трибуналах. Делегация обратилась к повестке дня сессии и подчеркнула ряд моментов, в том числе отчет Генерального директора о реализации ПДР (документ CDIP/19/2); отчет о рекомендациях, вынесенных по результатам независимого анализа (документ CDIP/19/3); и доклад о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР и выполнение связанных с ними задач (документ CDIP/19/6).

60. Делегация Камеруна выразила надежду на достижение прогресса в ходе этой сессии.

61. Делегация Японии проинформировала Комитет, что ее правительство внесло в ВОИС ежегодные добровольные взносы на программы, включающие сотрудничество по развитию в сфере прав ИС. Как и в прошлом году, в этом году Япония собирается пожертвовать 5,9 млн. шв. франков. Для результативного использования средств Японского фонда в Японии реализован ряд мероприятий по содействию развивающимся странам Азии и Африки. К ним относится обучение более чем 1800 человек из 57 стран и четырех регионов с 1996 г., проведение различных практикумов и семинаров, а также отправка более чем 300 собственных экспертов в 35 стран с 1987 г. Кроме того, за счет Японского фонда Япония содействует ВОИС в дальнейшей реализации инициативы по укреплению технической инфраструктуры и инфраструктуры знаний. К деятельности по содействию относится, например, переход от подачи заявок в бумажной форме к цифровой форме и совершенствование инфраструктуры ИТ в ведомствах ИС. Кроме того, на данный момент более 340 человек из 27 стран Азиатско-Тихоокеанского региона прошли в Японии обучение в области авторского права. Японский фонд также поддерживает развитие индустрии культуры и контента путем создания систем авторского права и развития человеческих ресурсов в различных странах. Деятельность Японии по сотрудничеству с развивающимися странами и странами переходной экономики и оказанию им содействия при поддержке Японского фонда ведется уже давно и обеспечила множество выдающихся достижений. В этом финансовом году отмечается его 30-я годовщина. Японский целевой фонд для Африки и НРС был учрежден правительством Японии в 2008 г. после принятия ПДР ВОИС. В 2018-м финансовом году он отметит свое десятилетие. 30-летний юбилей отмечает Патентное ведомство Японии (JPO), которое планирует провести в феврале 2018 г. форум высокого уровня в Токио совместно с ВОИС. К участию будут приглашены чиновники высшего уровня из примерно 40 ведомств ИС. В дальнейшем правительство Японии в сотрудничестве с ВОИС намеревается продолжить совершенствование своих инициатив по сотрудничеству, чтобы обеспечить еще более эффективное и результативное использование средств Японского фонда.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МОНИТОРИНГ, ОЦЕНКА, ОБСУЖДЕНИЕ И ОТЧЕТНОСТЬ, КАСАЮЩИЕСЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ВСЕХ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ, И РАССМОТРЕНИЕ ОТЧЕТА ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА О РЕАЛИЗАЦИИ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

Рассмотрение документа CDIP/19/2 – Отчет Генерального директора о реализации Повестки дня в области развития

62. Председатель предложил Секретариату представить отчет Генерального директора о реализации ПДР.

63. Отчет был представлен заместителем Генерального директора (г-ном Матусом). Отчет разделен на две части: в первой части приводится основная информация о ходе выполнения ПДР и ее интеграции в регулярную программную деятельность ВОИС, а также работе других органов ВОИС. Во второй части речь идет о ключевых событиях, связанных с осуществлением проектов ПДР. Отчет включает 3 приложения. В них представлен обзор хода выполнения 45 рекомендаций ПДР; проектов ПДР, осуществление которых проходило в 2016 г.; а также завершенных и прошедших оценку проектов ПДР и ключевых рекомендаций внешних оценщиков. В отчете подчеркнут ряд важных моментов. В 2016-2017 гг. ВОИС выделила приблизительно 21 процент бюджета на деятельность, связанную с развитием. Восемнадцать проектов ПДР были интегрированы в программную деятельность ВОИС. В отчете также упоминаются вопросы ЦУР, передачи технологии, независимого анализа выполнения рекомендаций

ПДР и механизма обновления Базы данных о гибких возможностях, которые были согласованы и реализованы. В отчете идет речь и о технической помощи. Как обсуждалось на Круглом столе, посвященном технической помощи и укреплению потенциала, техническая помощь ВОИС определяется спросом и следует ряду принципов, в том числе нейтральности, прозрачности, отчетность и необходимости ориентироваться на развитие. В отчете также говорится о сотрудничестве ВОИС с системой ООН и другими МПО. ВОИС продолжала сотрудничать с Всемирной торговой организацией (ВТО) и Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ). Секретариат был также активно вовлечен в оказание РКИКООН поддержки по реализации Механизма содействия развитию технологий Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) (т.е. Исполнительному комитету по технологиям (ИКТ)) и Центру и сети по технологиям, связанным с изменением климата (ЦТИКС)). Секретариат принял участие в заседаниях ИКТ и ЦТИКС, а также участвовал в качестве наблюдателя в 22-й сессии Конференции сторон РКИКООН (COP 22). Были приложены усилия для содействия участию ведомств ИС развивающихся стран в координируемой ВОИС деятельности глобальной сети экономистов, работающих в ведомствах ИС, в том числе посредством проведения совещания представителей подразделений, отвечающих за экономические исследования, из ведомств ИС Латинской Америки, которое состоялось в Мексике в октябре 2016 г. Вторая часть отчета посвящена проектам ПДР. К концу 2016 г. государства-члены утвердили 34 проекта для выполнения 34 рекомендаций. Примерный объем финансовых средств, выделенных на реализацию этих проектов по состоянию на текущую дату, составляет 26 536 000 шв. франков. По состоянию на конец 2016 г. проведена оценка 27 проектов ПДР; соответствующие отчеты об оценке были рассмотрены Комитетом. По состоянию на конец 2016 г. на стадии реализации все еще находились шесть проектов. Четыре из них были инициированы в 2016 г., в том числе следующие. Во-первых, проект «ИС, туризм и культура: поддержка целей в области развития и популяризация культурного наследия в Египте и других развивающихся странах». В число стран, принявших участие в пилотном проекте, вошли Египет, Эквадор, Намибия и Шри-Ланка. Во-вторых, проект «Использование информации, являющейся частью общественного достояния, для целей экономического развития». В-третьих, «Сотрудничество с учреждениями, занимающимися подготовкой работников судебных органов в развивающихся и наименее развитых странах, по вопросам обучения и подготовки в области прав ИС». В число стран, принявших участие в пилотном проекте, вошли Коста-Рика, Ливан, Непал и Нигерия. В-четвертых, «Укрепление и развитие аудиовизуального сектора в Буркина-Фасо и некоторых других африканских странах – этап II». В число стран, принявших участие в проекте, вошли Буркина-Фасо, Кения, Сенегал, Марокко и Кот-д'Ивуар.

64. Делегация Китая отметила, что государства-члены одобрили 34 проекта, направленные на реализацию 34 из 45 рекомендаций ПДР. Восемнадцать проектов были интегрированы в основную деятельность. В отчете предоставляется общий обзор деятельности, предпринятой ВОИС в 2016 г. для выполнения ПДР. Делегация сделала несколько комментариев по данному отчету. Во-первых, соответствующие китайские учреждения усилили сотрудничество с Академией ВОИС. В октябре 2016 г. китайским Учебным центром по вопросам ИС (CIPTC) в сотрудничестве с Академией ВОИС была проведена в Пекине учебная сессия по управлению ИС и коммерциализации ИС. Это был первый случай проведения ВОИС такого обучения не в развитых странах на благо развивающихся стран. Участие в этом тренинге приняли пятнадцать участников из 14 азиатских и европейских стран. В 2016 г. на платформе CIPTC в сотрудничестве с Академией ВОИС были запущены курсы дистанционного обучения ВОИС. Шанхайский университет и Академия ВОИС совместно запустили новую магистерскую программу. Во-вторых, ВОИС и правительство Китая совместно организовали в Шанхае Международную конференцию «Обеспечение уважения ИС – поощрение инноваций и творчества». В этой двухдневной конференции приняли участие около 300 делегатов из 55 стран. На конференции рассматривался широкий спектр вопросов, таких, как стратегии в области

ИС, повышение осведомленности об ИС, коммерциализация ИС, охрана ИС в Интернете и разрешение споров. Китай готов работать совместно с ВОИС и ее государствами-членами над дальнейшим содействием укреплению потенциала и повышению осведомленности. Делегация отметила, что в отчете Генерального директора также упоминаются обсуждения в Рабочей группе по РСТ относительно обучения патентных экспертов, проводящих экспертизу по существу. Делегация заявила, что Государственное ведомство интеллектуальной собственности Китая (SIPO) как ведомство-донор готово проводить такое обучение для развивающихся стран, НРС и стран с переходной экономикой. SIPO по запросу ВОИС предоставила соответствующую информацию о своей деятельности в сфере обучения и готово продолжать общение с Секретариатом по данной теме. ПДР ВОИС, безусловно, способствует дальнейшей работе над ИС в развивающихся странах. Она также поддерживает многосторонность и диалог.

65. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, отметила, что на деятельность, связанную с развитием, был направлен 21 процент бюджета ВОИС. Многие африканские страны являются бенефициарами проектов. Группа отметила инструменты содействия инновациям и творчеству, например, WIPO Re:Search, куда входит 107 членов, и платформу WIPO GREEN, у которой 24 партнера и более 100 установленных контактов. Необходим активный поиск глобальных и межправительственных партнеров. Должны быть мобилизованы достаточные ресурсы для работы над текущими вызовами. Это относится и к базе данных WIPO Match. Секретариату следует наилучшим образом пользоваться своими ресурсами и улучшать координацию. Он должен наилучшим образом использовать существующие инструменты и платформы ВОИС для выполнения 45 рекомендаций ПДР. Делегация призвала ВОИС сохранять прозрачность и нейтральность в своей отчетности.

66. Делегация Российской Федерации положительно оценила работу Секретариата по ПДР и ее реализации. Реализация ПДР является неотъемлемой частью работы ВОИС. Обучающие мероприятия проводятся с различными государствами-членами, в том числе с Российской Федерацией. Важно продолжать работу над развитием национальных стратегий ИС, особенно по политике в области научных исследований и образовательных учреждений.

67. Делегация Аргентины приняла к сведению прогресс, достигнутый Секретариатом в реализации рекомендаций ПДР и их интеграции в работу Организации. Было утверждено тридцать четыре проекта. Для реализации этих проектов было утверждено более 30 млн шв. франков. Делегация положительно оценила деятельность по технической помощи и укреплению потенциала, реализуемую ВОИС в развивающихся странах, в том числе в Аргентине. Эти мероприятия жизненно важны для создания в странах возможности использовать ИС как инструмент для развития и поддержки инноваций. Делегация выразила надежду, что это останется приоритетом ВОИС и будет соответствующим образом отражено в бюджете на следующий двухлетний период. Делегация будет и впредь поддерживать деятельность ВОИС по реализации рекомендаций ПДР с целью выполнения задачи по интеграции развития в основную работу Организации.

68. Делегация Индонезии обратилась к отчету и отметила новые аспекты в реализации ПДР в ВОИС. К ним относится утвержденное пересмотренное определение «расходов на цели развития», интеграция ПДР в «Обзор достижений» Отчета о реализации программы, работа Консорциума доступных книг, WIPO GREEN, WIPO Re:Search, Программа помощи изобретателям и деятельность по укреплению потенциала средних и малых предприятий (СМП) в области управления ИС. Делегация призвала ВОИС продолжать работу по реализации рекомендаций ПДР. В 15-м пункте отчета рассматривается сотрудничество ВОИС с системой ООН и другими НПО. Делегация отметила, что оно включает

деятельность, относящуюся к 2015 и 2016 гг. На 17-й сессии КРИС некоторые государства-члены подчеркнули сотрудничество ВОИС с Группой высокого уровня по доступу к лекарственным средствам ООН. Вклад ВОИС в работу Группы высокого уровня не был отражен в отчете. В отчете Группы высокого уровня приведен перечень экспертов. ВОИС входит в этот перечень. Делегация просила Секретариат пояснить участие ВОИС в этой деятельности.

69. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, подчеркнула прогресс в реализации проектов. Она также обратила внимание на работу Академии ВОИС по укреплению потенциала и повышению осведомленности общественности – ключевой элемент содействия образованию в области ИС. Делегация убеждена, что деятельность ВОИС приведет к созданию сбалансированной системы ИС, делающей возможными инновации на общее благо.

70. Делегация Мальты, выступая от имени ЕС и его государств-членов, отметила, что Секретариат последовательно работает над реализацией рекомендаций ПДР с момента их принятия десять лет назад. В отчете Генерального директора указано, что Секретариатом была проделана значительная работа. В рамках структуры КРИС было одобрено 34 проекта с бюджетом более 30 млн. шв. франков, выделенным на их реализацию. ЕС и его государства-члены подчеркнули некоторые другие направления деятельности. Во-первых, участие Секретариата в ряде ключевых международных инициатив, таких, как Межучережденческая целевая группа ООН по науке, технике и инновациям в интересах достижения ЦУР, Механизм содействия развитию технологий РКИКООН и трехстороннее сотрудничество ВОИС-ВТО-ВОЗ. Это весьма широкие инициативы. Необходимо, чтобы важность и актуальность ИС учитывалась в ходе таких обсуждений. Во-вторых, работа, проделанная WIPO Re:Search. В ее состав входит 107 членов, с ее помощью налажено 107 направлений сотрудничества. У платформы WIPO GREEN 74 партнера, с ее помощью установлено более 100 контактов. ЕС и его государства-члены также подчеркнули работу, проведенную в рамках Академии ВОИС и Программы помощи изобретателям. Они положительно оценили деятельность ВОИС по достижению целей на прошлый год, установленных государствами-членами.

71. Делегация Исламской Республики Иран приняла к сведению отчет Генерального директора. В отчете освещена основная деятельность, предпринятая ВОИС для реализации ПДР в 2016 г. Реализация и интеграция рекомендаций ПДР в основную деятельность в рамках Программы и бюджета за последние годы достигла прогресса. Делегация подчеркнула роль Академии ВОИС в оказании технической помощи и укреплении потенциала. Это представляет собой значительные достижения в выполнении рекомендаций ПДР. Тем не менее, по-прежнему существуют недостатки, которые следует устранить в будущем. Например, необходимо больше программ по гибким возможностям, связанным с ИС, доступу к знаниям и передаче технологии. ПДР необходимо постоянно интегрировать во всю деятельность ВОИС, в работу всех ее комитетов. В этой связи все органы ВОИС должны учитывать рекомендации ПДР в своей деятельности, особенно принимая решения по политике.

72. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, выразила мнение о том, что в этом комплексном отчете демонстрируется непрерывная приверженность ВОИС результативному выполнению рекомендаций ПДР. Группа положительно оценила резюме по запланированным и реализованным проектам для развивающихся стран и НРС, посвященных созданию в них возможностей использования системы ИС для развития и экономического роста. ВОИС необходимо и впредь занимать лидирующую позицию в развитии сбалансированной и результативной международной системы ИС, которая сделает возможными инновации и творчество на общее благо. Делегация напомнила о задаче ВОИС по содействию охране ИС во всем мире и необходимость в

интеграции вопросов развития в работу государств-членов в целях использования ИС как инструмента развития.

73. Делегация Чили подчеркнула сотрудничество ВОИС с системой ООН и другими НПО. Важным было участие ВОИС в Форуме по вопросам управления Интернетом. Трехсторонняя работа ВОИС, ВТО и ВОЗ по здравоохранению ведется уже несколько лет. Делегация выразила надежду, что это трехстороннее сотрудничество продолжится и в дальнейшем. Междисциплинарный подход, позволяющий объединить опыт и знания различных организаций, обеспечивает странам лучшее понимание трудностей, стоящих на пути разработки и реализации сбалансированной системы ИС. В этой связи в Чили на прошлой неделе был проведен семинар по здравоохранению, ИС и международной торговле, поддержанный ВОИС, ВТО и Панамериканской организацией здравоохранения. Реализация ПДР также является национальным делом. Поддержка ВОИС играет важную роль в этом отношении. Организации следует и впредь поддерживать страны в их деятельности по разработке политики, учитывающей все важные вопросы развития.

74. Делегация Турции присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Японии от имени Группы В. Образование и обучение по ИС имеют большое значение. ИС является важной областью с точки зрения ее воздействия на различные сферы политики. Она непрерывно и стремительно развивается. В этой связи совершенствование и укрепление потенциала человеческих ресурсов необходимо для реализации и функционирования систем ИС, соответствующих актуальным задачам по развитию. В Анкаре, Турция, в сотрудничестве с ВОИС недавно была запущена новая магистерская программа. Она действует с начала этого года и посвящена преимущественно патентному и проектному праву. Программа будет предлагаться в каждом учебном году с сентября по июнь. В первый год на эту программу записались 19 международных и местных студентов из Камеруна, Египта, Грузии, Индии, Индонезии, Пакистана, Перу, Турции и Вьетнама. Дополнительная информация по программе доступна на веб-сайтах ВОИС и Университета Анкары.

75. Делегация Соединенных Штатов Америки поддержала заявление, сделанное делегацией Японии от имени Группы В. Отчет демонстрирует неизменную приверженность ВОИС рекомендациям ПДР. За прошедшее время ВОИС добилась большого прогресса в выполнении рекомендаций ПДР. У делегации сложилось общее впечатление о том, что проведенная в 2016 г. деятельность оказала значительное влияние на ИС и развитие в странах-бенефициарах. Масштабом и охватом деятельности ВОИС в этих областях по-настоящему впечатляет. Делегация поддержала активное и непрерывное участие ВОИС в деятельности ООН, в частности, ее работу по ЦУР, связанным с мандатом и стратегическими задачами Организации, особенно мероприятия по инновациям. В то же время реализуемая ВОИС и правительствами государств-членов деятельность может и должна быть дополнена работой параллельно и в партнерстве с негосударственными секторами, в том числе с промышленностью, наукой и благотворительными организациями. В этой связи важную роль предстоит сыграть WIPO Match. Эта платформа еще не в полной мере реализовала свой потенциал. ВОИС необходимо повысить важность данного проекта, выведя WIPO Match на тот же уровень заметности и приоритетности, что и другие платформы ВОИС для различных заинтересованных сторон. Делегация убеждена, что число успешных контактов и случаев партнерства, созданных в рамках WIPO Match, резко повысится после создания более широкой сети, усовершенствования платформы и проведения информационно-просветительских мероприятий. Ведомство по патентам и товарным знакам США (ВПТЗ США) надеется в этом году реализовать дополнительные информационно-просветительские мероприятия для WIPO Match с целью привлечения на платформу дополнительных заинтересованных сторон из США. Делегация с нетерпением ожидает дальнейших отчетов Генерального директора и выражает надежду, что в них войдет запуск нескольких проектов по WIPO Match.

76. Делегация Мексики также признала приверженность ВОИС включению рекомендаций ПДР в свою деятельность. Она положительно оценила подход к проектам, посвященный конкретным целям, дальнейшие инициативы, отчетность, оценку результатов и мультипликационный эффект проектов. Как говорилось на Круглом столе, посвященном технической помощи и укреплению потенциала, важно работать над улучшением координации и планирования проектов. Это необходимо для достижения успеха в выполнении рекомендаций ПДР.

77. Делегация Нигерии поддержала заявление делегации Кении от имени Африканской группы. Как указано в отчете, ряд развивающихся стран и НРС получили преимущество от перечисленных проектов. Нигерия является одной из пилотных стран по реализации проекта, посвященного подготовке работников судебных органов. Укрепление потенциала в области ИС играет важную роль для различных секторов в Нигерии. Реализация вышеупомянутого проекта в Нигерии находится на стадии выезда для оценки потребностей. Он будет проведен через две недели. Нигерия будет в полной мере сотрудничать с ВОИС для приведения реализации проекта к успешному завершению. Этот проект важен с точки зрения его непосредственного воздействия на продуманную охрану ИС, а, следовательно, и его актуальности для национальной деятельности по развитию. Делегация обратилась к деятельности Комитета с целью повысить доступность технической помощи и укрепления потенциала для государств-членов. Такие мероприятия, как Круглый стол, посвященный технической помощи и укреплению потенциала, жизненно важны для более активной реализации различных проектов ПДР, а также для повышения прозрачности и улучшения общего понимания процессов.

78. Делегация Канады положительно оценила многочисленные и разнообразные программы, предлагаемые Академией ВОИС. 150-й юбилей Канады совпадает с 20-летней годовщиной сотрудничества с Академией. Канадское ведомство интеллектуальной собственности (КВИС) организует ежегодную программу в сотрудничестве с Академией. В последний раз эта программа проводилась две недели назад в Оттаве. Академия по-прежнему диверсифицирует и совершенствует свои учебные программы. В КВИС принято решение впервые предложить семинар на французском языке. Она продолжает работать над определением подходящих учебных курсов.

79. Делегация Бразилии высказала мнение о том, что, учитывая важность отчета Генерального директора, можно предоставить более подробную информацию для улучшения его содержания. Делегация обратилась к нескольким частям отчета, в том числе к тем, которые посвящены участию ВОИС в технических обсуждениях и межучрежденческих процессах ООН, связанных с реализацией Повестки дня на период до 2030 г. и ЦУР, работе ВОИС с ВТО и ВОЗ, а также поддержке РККОООН со стороны ВОИС. На данный момент неясно, какой вклад ВОИС вносит в эту деятельность. Делегация заявила, что в следующем отчете необходимо уделить основное внимание ценности, которую имеет участие ВОИС в таких мероприятиях.

80. Делегация Республики Корея обратилась к завершению двух предложенных Кореей проектов: проекта «Интеллектуальная собственность (ИС) и управление образцами для развития бизнеса в развивающихся и наименее развитых странах» и «Создание потенциала по использованию надлежащей и конкретной для данной технологии научно-технической информации в качестве решения идентифицированных проблем развития — этап II». Кроме того, Республика Корея продолжает проводить дальнейшие мероприятия, поддерживая конкурсы по выбору надлежащей технологии в тесном сотрудничестве с ВОИС. В прошлом году конкурсы по выбору надлежащей технологии были успешно проведены в Доминиканской Республике, Монголии и Таиланде. В Доминиканской Республике на конкурс было подано 83 изобретения, ориентированные на специфику

региона. Большинство из них были связаны с технологическими решениями местных проблем и ситуаций, например, система управления водой с помощью погружных насосов или печь для промышленной выпечки хлеба из маниоки с использованием денатуризованного спирта в качестве горючего, получаемого из отходов. В этом году Республика Корея и ВОИС оказали поддержку Сальвадору, Коста-Рике и Панаме в проведении конкурсов по выбору надлежащих технологий. Делегация продолжит активно участвовать в обсуждениях по ПДР и будет стремиться подавать предложения, способствующие укреплению потенциала ИС в развивающихся странах и НРС.

81. Делегация Японии отметила, что в отчете Генерального директора представлен комплексный обзор ПДР с точки зрения состояния ее реализации. Совершенствование систем ИС обеспечит устойчивое экономическое развитие и будет способствовать созданию инноваций. В данном контексте деятельность по развитию, в том числе техническая помощь и укрепление потенциала, крайне важна. Как упоминалось в предыдущем пункте повестки дня, Япония оказывала помощь по различным направлениям через ВОИС/целевой фонд Японии. Деятельность ЦФ включает организацию региональных, субрегиональных и национальных семинаров, обучающих курсов, экспертные консультационные миссии, долгосрочные программы предоставления стипендий и грантов и перевод избранных материалов ВОИС. В рамках этой деятельности Япония оказала поддержку ряду проектов и направлений деятельности, административные функции которых выполняет ВОИС, делась своим опытом в использовании ИС для достижения благосостояния, повышения конкурентоспособности и развития экономики. Примером успешной помощи служит проект по поддержке брендинга местного кенийского продукта под названием «Корзины Таиты». Это вручную связанные корзины, упомянутые в отчете Генерального директора. После проведения нескольких практикумов, включавших обучение, была создана ассоциация вязальщиков корзин для поддержания стандартов качества корзин, а в апреле этого года зарегистрирован коллективный знак в Институте промышленной собственности Кении. Вязальщики корзин узнали, как они могут воспользоваться системой ИС для охраны и продвижения своей продукции в рамках этого проекта. В отчете Генерального директора упоминается интеграция проектов ПДР в основную деятельность. Среди этих проектов Япония особенно поддерживает WIPO Green и WIPO Re:Search, для которых японское бюро ВОИС проводило информационно-просветительскую деятельность, организуя различные семинары и практикумы. Делегация подчеркнула работу Секретариата по обновлению платформы WIPO Match. Японские пользователи ИС также рассматривают данный проект с огромным интересом и положительными ожиданиями. Япония с нетерпением ждет реализации ПДР в ВОИС с акцентом на поддержку охраны ИС, не забывая при этом о задачах Организации, установленных в статье 3 Конвенции ВОИС.

82. Делегация Туниса положительно оценила прогресс, достигнутый в реализации ПДР. Делегация подчеркнула работу, проведенную Академией ВОИС, и положительно оценила плодотворное сотрудничество с ведомством промышленной собственности по запуску летней школы по ИС и первого дистанционного учебного курса с национальной Академией ИС. Она также подчеркнула помощь Регионального бюро для арабских стран в реализации ряда проектов и программ, таких, как региональный практикум по БПТ, который планируется провести в Тунисе. Делегация также подчеркнула помощь, оказанную другими секторами ВОИС, в том числе в организации регионального совещания ведомств по охране авторского права в арабских странах и Системы автоматизации процессов управления промышленной собственностью (IPAS).

83. Делегация Малайзии приняла к сведению, что в отчете содержится обзор ситуации в ВОИС. Делегация отметила многочисленные проекты, реализованные ВОИС. Она выразила надежду, что в будущем отчеты будут содержать и качественный анализ проектов, а также вклад всех органов ВОИС в реализацию рекомендаций ПДР. Делегация отметила также, что в отчете Генерального директора не рассматривается

целостно и комплексно участие ВОИС в Группе высокого уровня по доступу к лекарственным средствам ООН и сопутствующим инициативам. Некоторые другие делегации уже касались этой темы. Этот вопрос можно поднять на соответствующем комитете или на будущих сессиях КРИС, в связи с чем Секретариат также может предоставить дополнительные подробности о своем взаимодействии с другими учреждениями ООН. Делегация повторила, что ПДР была принята для создания баланса между охраной ИС и содействием развитию. Достижение такого баланса весьма важно. ВОИС может сыграть более значимую роль в этом деле, продолжая работать с государствами-членами над созданием сбалансированной и ориентированной на развитие системы ИС.

84. Делегация Пакистана обратилась к деятельности ВОИС по развитию, освещенной в отчете Генерального директора. Она поинтересовалась, в какой степени предоставляемое обучение ориентировано на развитие, например, в случае Академии ВОИС. Делегация также весьма заинтересована в исследовании механизмов, используемых для определения приоритетности учебных программ ВОИС с точки зрения разделения затрат с государствами-членами, особенно с учетом целей по развитию развивающихся стран.

85. Делегация Грузии обратила внимание на использование существующих инструментов и технологий, применяющихся для проведения оценки потребностей и исследования запросов на оказание технической помощи. Делегация подчеркнула постоянную деятельность Секретариата, в том числе Департамента стран с переходной и развитой экономикой, и Академии ВОИС, по поддержке стран, нуждающихся в помощи по укреплению потенциала. Это помогает странам осознать важную роль ИС в социальном, экономическом и культурном развитии. В Грузии в сотрудничестве с Академией ВОИС реализуется проект по новым академиям ИС и курсу профессионального развития по охране географических указаний. Делегация подчеркнула подход, избранный ВОИС для вовлечения заинтересованных сторон в процесс реализации, и стратегии, используемые в жизненном цикле реализации проекта. Деятельность постоянно совершенствуется путем регулярной оценки и аттестации проектов.

86. Делегация Египта обратилась к сотрудничеству ВОИС с системой ООН и другими НПО. ВОИС должна сыграть важную роль в отношении ЦУР, особенно как член команды по науке, технике и инновациям (STI), задействованный в процессах и участвующий в различных конференциях, которые проходили на всем протяжении отчетного периода. Делегация хотела бы получить дополнительную информацию по качественным аспектам вклада ВОИС в эти направления деятельности, чтобы государства-члены могли оценить их ориентированность на развитие, интеграцию идеи развития в основную деятельность, а также координацию и синхронизацию с другими процессами в системе ООН. Прекрасным способом отслеживать проекты ПДР будет акцент на мультипликационном эффекте проектов с целью максимизации преимуществ для других развивающихся стран. Однако обсуждение не должно быть сосредоточено исключительно на идее проектов или быть проектно-ориентированным. Оно должно в большей степени ориентироваться на политику. В отчете упоминаются различные инициативы ВОИС по интеграции ПДР в свои основные направления деятельности и работы. В этой связи необходимо включение в отчет большего числа качественных показателей. Необходимо больше информации об использовании созданных ВОИС инструментов, в том числе об их влиянии на бенефициаров. Египет был вместе с ВОИС задействован в различных проектах ПДР, в том числе в пилотном проекте по созданию новых национальных академий ИС. Реализация данного проекта в Египте имела успешный исход. Помощь ВОИС в этом отношении была весьма полезна. Однако одна из причин успеха заключалась в национальной ответственности за сам проект. Национальные эксперты по ИС были активно вовлечены в разработку и реализацию программ и подготовку учебных программ для национальной академии ИС. Недавно Египет также присоединился к проекту ВОИС

«ИС, туризм и культура: поддержка целей в области развития и охраны культурного наследия в Египте и других развивающихся странах». ВОИС организовала несколько выездов, был создан управляющий комитет по реализации. Главной целью проекта является повышение ценности египетской культуры и традиций с помощью инструментов ИС в целях развития туризма и информационно-просветительской деятельности. Делегация выразила надежду, что другие государства-члены также получат преимущество от опыта, полученного в ходе реализации данного проекта в Египте.

87. Делегация Эквадора поддержала заявление, сделанное делегацией Колумбии от имени ГРУЛАК. Справедливая и сбалансированная система ИС является ключевым инструментом для содействия социальному, экономическому и культурному развитию. Делегация положительно оценила отчет Генерального директора и отметила деятельность ВОИС по реализации рекомендаций ПДР. Эквадор является бенефициаром технической помощи ВОИС. Проводится работа с Академией ВОИС. Эквадор также был выбран в качестве пилотной страны для проекта «ИС, туризм и культура: поддержка целей в области развития и охраны культурного наследия в Египте и других развивающихся странах». Делегация уверена в положительных результатах данного проекта. Делегация вновь выразила готовность активно участвовать в любом процессе, способствующем успешной реализации ПДР.

88. Председатель предложил Секретариату ответить на замечания присутствующих.

89. Секретариат (г-н Матус) принял к сведению все замечания. Секретариат обратился к сотрудничеству ВОИС с системой ООН и другими НПО и заявил, что принял к сведению предложения о включении в будущие отчеты более точной информации. Касательно проектов, поскольку ВОИС как организация действует на основании спроса, в обязанности государств-членов входит подача запросов об увеличении числа проектов. Вопрос о методах измерения ВОИС эффекта ее деятельности, особенно по технической помощи, поднимался и на Круглом столе, посвященном технической помощи и укреплению потенциала. Обсуждение этого вопроса будет продолжено. На круглом столе упоминалась модель Киркпатрика для измерения результативности обучения. Данная модель включает четыре уровня, а именно; реакция, обучение, поведение и результаты. Первый уровень связан с тем, как участники реагируют на обучение. На втором уровне рассматривается, что участники освоили в ходе обучения. Это реализуется в некоторых направлениях деятельности Академии. На третьем уровне оценивается, в какой степени участники используют изученное. Четвертый уровень является наиболее сложным, поскольку связан с результатами, с воздействием обучения на страну, организацию или участника. Хотя реализовать это непросто, планируется продолжать движение в этом направлении.

90. Секретариат (г-н Краттигер) обратился к вопросу, поднятому делегацией Индонезии относительно Группы высокого уровня по доступу к лекарственным средствам. ВОИС была приглашена Группой высокого уровня как одна из девяти МПО (ВТО, ВОЗ, Детский фонд ООН, Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, Объединенная программа ООН по ВИЧ и СПИД, Организация ООН по промышленному развитию, Конференция ООН по торговле и развитию и Программа развития ООН), которых просили номинировать по одному эксперту в области здравоохранения. Эти девять экспертов вошли в состав Консультативного комитета, также включавшего 13 человек из организации MSF, университетов и компаний с опытом в области, исследуемой Группой высокого уровня. Имена всех этих экспертов представлены на веб-сайте Группы высокого уровня. Участие ВОИС заключалось в представлении фактов по направлениям деятельности Организации, в широком смысле связанных с рассматриваемым Группой высокого уровня вопросом. На указанном веб-сайте доступен публичный документ. Он также может быть предоставлен Комитету. Документ с фактической информацией состоит приблизительно из десяти страниц с приложениями по программе глобальных

задач, WIPO Re:Search, трехстороннему сотрудничеству, ПДР, IP-TAD, WIPO Match, списку консультантов, заказанным исследованиям, юридическим консультациям, отчетам о патентном ландшафте, касающимся вопросов глобального здравоохранения, а также экономике и ИС. Такие факты были представлены ВОИС Группе высокого уровня.

91. Делегация Индонезии обратилась к вкладу ВОИС в работу Группы высокого уровня. Инициативы, реализованные Отделом глобальных задач, также подчеркиваются в отчете Генерального директора, особенно в пунктах 17, 18, 19 и 20 относительно Консорциума доступных книг (ABC), WIPO Re:Search, WIPO GREEN и Программы помощи изобретателям (IAP). За счет этих инициатив ВОИС может внести значительный вклад в решение глобальных задач без налагаемых мандатом ограничений. В рамках этих инициатив ВОИС способна построить экосистему с участием всех заинтересованных сторон и действующих лиц, которая поможет обеспечить роль ИС как элемента решений различных глобальных задач. Делегация выразила согласие с делегацией Соединенных Штатов Америки относительно того, что платформа WIPO Match должна иметь такой же приоритет, как WIPO Re:Search, WIPO GREEN, ABC и IAP. Все эти программы имеют большой потенциал, который поможет ВОИС внести вклад в вопросы развития через ИС.

92. Председатель завершил обсуждение и предложил Комитету принять отчет к сведению. Ввиду отсутствия возражений решение было принято.

Рассмотрение документа CDIP/19/4 – Отчет об оценке проекта «ИС и управление образцами для развития бизнеса в развивающихся и наименее развитых странах (НРС)»

93. Председатель предложил Консультанту, г-ну Даниэлю Келлеру, ознакомить Комитет с отчетом.

94. Консультант (г-н Келлер) представил основную информацию данного отчета. Основная задача оценки состоит в том, чтобы понять, оказывает ли проект в целом необходимую поддержку для достижения ключевых задач правильным образом. Преимущественно с целью извлечения выводов для возможной деятельности ВОИС в будущем. Оценка проводилась на основании проектного задания (ПЗ) и Политики ВОИС в области оценки, в которой применяются общие принципы, изложенные в «Нормах и стандартах оценки» Группы ООН по оценке (ЮНЕГ). Для проведения оценки использовались критерии востребованности (степени соответствия целей проекта запросам бенефициаров), эффективности (уровня экономической эффективности преобразования исходных ресурсов в результаты), результативности (степени достижения или ожидаемого достижения целей) и устойчивости результатов (вероятности сохранения позитивных результатов проекта после завершения мероприятий по оказанию помощи). При оценке использовалось сочетание различных инструментов сбора данных, чтобы обеспечить качественную и количественную оценку на основе имеющихся фактов. Сюда входили кабинетные исследования, собеседования с отдельными лицами и непосредственное наблюдение. Выезды на места не проводились. Ключевыми аспектами методики также являлись перекрестная проверка (триангуляция) данных и оценка их правдоподобности. Основные недостатки оценки включают следующее. Во-первых, до того, как работа по укреплению потенциала приведет к измеримым последствиям за счет ее использования бенефициарами, должно пройти некоторое время. Например, процесс регистрации промышленного образца, начатый после получения помощи в рамках проекта, может занять больше года. Поэтому измерить воздействие регистраций на результаты деятельности компаний пока невозможно. Во-вторых, для установления фактов проводилось кабинетное исследование документов, предоставленных Секретариатом, и собеседования с непосредственными участниками проектных мероприятий. Среди опрошенных — два ведомства ИС стран-бенефициаров, работники Секретариата, некоторые национальные эксперты, оказывавшие поддержку МСП, и небольшая выборка из МСП. Проект был

спланирован Секретариатом на основании предложения Республики Корея. Основной задачей проекта в области развития было стимулирование инноваций на местах, особенно в развивающихся странах и НРС. Плановая продолжительность проекта составляла два года. Он был продлен на один год и завершился в декабре 2016 г. Проект был относительно коротким по сравнению с другими проектами ПДР. Бюджет составил около полумиллиона шв. франков. По итогам планомерного процесса отбора в качестве стран-бенефициаров были выбраны Аргентина и Марокко. Проект нацелен на тиражирование сходных инициатив в других странах. Однако дорожная карта пока не определена. Основными элементами стратегии работы были повышение уровня осведомленности, демонстрация выгод и распространение среди МСП практических знаний о том, как охранять свои права на образцы и управлять ими, при одновременном укреплении способности учреждений ИС оказывать компаниям поддержку в охране образцов. Ключевым методическим подходом к укреплению потенциала на уровне компаний было пробное осуществление всего процесса обеспечения охраны промышленного образца от подачи заявки до регистрации. Техническая помощь включала повышение уровня осведомленности, разработку инструментов обучения, учебную деятельность и непосредственную поддержку компаний. Кроме того, обе страны-бенефициара получили помощь в подготовке национальной стратегии охраны промышленных образцов и плана информационно-пропагандистских мероприятий. Нормативно-правовых и институциональных ограничений для охраны образцов проект касался лишь вскользь. Ключевые выводы оценки включают следующее. Во-первых, подготовленный Секретариатом проект нацелен на то, чтобы надлежащим образом способствовать стратегическому использованию и охране промышленных образцов малыми и средними предприятиями (МСП). Благодаря его превосходной подготовке в тесном сотрудничестве с основными заинтересованными сторонами в двух странах-бенефициарах проект оказался высоко востребованным. Однако ориентированную на результаты структуру управления можно усовершенствовать. Деятельность по разработке такой структуры началась в конце проекта. Во-вторых, управление проектом было очень качественным. Секретариат достиг всех плановых результатов своевременно и с высоким качеством. Ресурсы расходовались экономно. Проект характеризуется высокой эффективностью расходования средств. Ключевым фактором успеха также стал прием в штат на полную занятость координатора проекта с опытом работы в области технического сотрудничества и глубокими навыками ведения проектов. Этим проект отличался от некоторых других проектов ПДР. По итогам оценки отчет о завершении проекта одобрен. Судя по всему, повышение уровня осведомленности прошло успешно, владельцы прав были проинформированы о преимуществах охраны своих образцов путем регистрации. Обе страны сообщают о росте числа регистрации образцов и товарных знаков. Это подчеркивается как важный результат обоими ведомствами ИС. В-третьих, что касается устойчивости результатов, оценивать вероятную долгосрочную устойчивость результатов на уровне страны пока было бы преждевременно, поскольку сохранение полученных выгод во многом зависит от дальнейшей деятельности соответствующих ведомств ИС. Деятельность в Марокко в рамках ОМРИС продолжается и помимо этого проекта. Аргентина планирует продолжать работу по повышению ценности прав ИС. Для получения и сохранения выгод на международном уровне требуется последующая деятельность. В-четвертых, хотя при реализации проекта гендерные вопросы активно принимались к сведению, не соблюдалось никакой четкой общеорганизационной методики. Обеспечение гендерного равенства является для ВОИС одним из приоритетов, но конкретных инструкций для руководителей проектов ПДР по интеграции в них гендерных аспектов пока не разработано. Отчет включает рекомендации, основанные на выводах по этой оценке. Во-первых, Секретариату ВОИС следует предложить КРИС провести II этап проекта для накопления дополнительного опыта, а в случае широкого интереса к нему – для подготовки к расширению и тиражированию выработанного подхода. Это следует реализовать путем привлечения бюро к определению возможных новых целевых стран. Необходимо обеспечить сбалансированный отбор стран-бенефициаров, находящихся на

разных стадиях развития системы ИС. Где это уместно, следует рассмотреть возможность привлечения экспертов из пилотных стран, участвовавших в проекте, для передачи полученного в ходе проекта ноу-хау другим странам. Секретариату следует помогать ведомствам ИС Аргентины и Марокко в оценке отдаленных результатов проекта. Если промежуточный обзор II этапа покажет положительные результаты, следует детально проработать стратегию тиражирования аналогичных проектов в других странах. Во-вторых, Секретариату следует систематически оценивать необходимый объем управленческой работы для выполнения новых проектов ПДР. При необходимости Секретариату следует закладывать в бюджет штатную должность координатора проекта, отвечающего за оперативное руководство. Для дополнения технической компетенции руководителя проекта этот сотрудник должен быть в первую очередь хорошо зарекомендовавшим себя специалистом по развитию с опытом работы на местах и отличными навыками управления проектами. Секретариат должен обеспечить, чтобы делегирование управленческих обязанностей временному персоналу, привлекаемому со стороны, не приводило к потере Организацией собственного ноу-хау. Наконец, чтобы обеспечить последовательное применение передовой практики при выполнении проектов ПДР, Секретариату ВОИС следует предложить КРИС осуществить новый проект, посвященный разработке конкретных инструментов для планирования и реализации проектов ПДР, в том числе интеграции гендерного вопроса в основную деятельность.

95. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, заявила, что данный отчет служит прекрасной основой для дальнейших обсуждений. В оценке был сделан вывод, что данный проект был ясно определен и сформулирован. Планирование и управление также находились на высоком уровне. Это ключевые факторы для ответственности стран-партнеров и повышения вероятности устойчивых результатов. Бюджет проекта расходовался экономно. Стадия планирования важна для достижения целей проекта. Группа в целом поддерживает II этап проекта и с нетерпением ожидает возможности ознакомиться с проектной документацией.

96. Делегация Мальты, выступая от имени ЕС и его государств-членов, высоко отозвалась о внешней оценке. Использование образцов может стать мощным инструментом добавления ценности продукта, повышения рыночного спроса и увеличения экономической выгоды разработчиков образцов во всех странах. Устойчивость результатов играет важную роль. Делегация выразила радость по поводу того, что деятельность в Марокко продолжается и помимо проекта, а в Аргентине планируется продолжить информационно-пропагандистскую деятельность по повышению ценности ПИС. ЕС и его государства-члены с нетерпением ожидают возможности обсудить предложение по реализации II этапа данного проекта.

97. Делегация Индонезии положительно оценила отчет, в том числе содержащиеся в нем выводы и рекомендации. В отчете указано, что проект достиг своей цели по продвижению стратегического использования и охраны промышленных образцов как средства. Делегация поддержала II этап и дальнейшее тиражирование проекта для его распространения на другие развивающиеся страны и НРС. Делегация обратилась к первой рекомендации в отчете. В ней говорится, что подход к тиражированию на II этапе проекта должен быть адаптирован под конкретные потребности каждой страны. Там также упоминается, что в других странах следует задействовать тех же экспертов. В этой связи делегация хотела бы убедиться, что эксперты примут к сведению необходимость адаптации подхода к потребностям конкретной страны. Делегация обратилась ко второй и третьей рекомендациям и поинтересовалась, не будет ли предпочтительным провести в проектах ВОИС общую административную реформу, чтобы систематически поработать над необходимым объемом управленческой деятельности и внедрить методологию по интеграции гендерных аспектов в основную деятельность, а не предлагать отдельный проект ПДР по решению данного вопроса.

98. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, высоко отозвалась об отчете об оценке. Данный проект может помочь разработчикам образцов повысить рыночный спрос и гарантировать возврат по вложениям за счет использования образцов. Она с нетерпением ожидает дальнейшего обсуждения данного вопроса.

99. Делегация Марокко предоставила дополнительную информацию по реализации проекта в Марокко. Были выбраны двадцать шесть компаний из 226 откликнувшихся на проведенный бюро ИС опрос. Эти компании продемонстрировали высокую заинтересованность в продвижении своих образцов в различных секторах. По итогам данного проекта компании получили выгоду от помощи, связанной с законами по образцам, разработкой стратегии коммерциализации своих образцов, от индивидуальной помощи по процедурам регистрации и охране своих прав на промышленную собственность. Эти компании получили преимущество от бесплатных учебных онлайн-программ бюро ИС. Они также прошли аудиторное обучение. Две компании, задействованные в пилотной стадии, получили сертификат Академии ИС Марокко. Обучение проходило в течение трех месяцев (по два модуля в месяц) и охватывало все области промышленной собственности. После завершения пилотного этапа число заявок на регистрацию образцов увеличилось. Бюро ИС приняло решение о запуске II этапа путем проведения второго опроса для выбора второй группы компаний, которые получают выгоду от прямой поддержки, предоставляемой национальными и международными экспертами, а также для повышения среди компаний уровня осведомленности о необходимости стратегии в области промышленной собственности для охраны своих образцов. Марокко готово делиться своим опытом в этой области.

100. Делегация Аргентины положительно оценила выводы отчета. Аргентина является одной из двух пилотных стран, принявших участие в проекте, и находит его весьма удовлетворительным. Образцы помогают предприятиям добавлять стоимость своей продукции, выделяя ее на фоне других. Помощь ВОИС полностью удовлетворила потребности заинтересованных сторон. Делегация выразила надежду, что опыт Аргентины и рекомендации данного отчета об оценке станут основой для дальнейшей работы.

101. Делегация Российской Федерации выразила глубокое удовлетворение по поводу качества проекта. Таким образом, проект является важным. Он направлен на содействие стратегическому использованию промышленных образцов МСП. Отчет включает важные выводы, заслуживающие внимания. Прежде всего, важно проводить последующие мероприятия по итогам реализации данного проекта и достижения результатов. Во-вторых, необходимо получить дополнительный опыт, чтобы сделать выводы о том, как Секретариат и Организация в целом могут продолжить поддерживать бюро ИС в этой области. Оценка проекта и полученного в нем опыта сделает возможным принятие в будущем решения о том, каким образом можно продолжить деятельность в этом направлении. В этой связи делегация положительно оценила проведение второго этапа данного проекта.

102. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что с самого начала поддерживала данный проект как полезный и для создателей образцов, и для национальных бюро ИС. Она с удовлетворением узнала, что проект в целом оказался успешен и удовлетворил ожидания бенефициаров. Делегация отметила, что в одной из рекомендаций предлагается II этап проекта. Делегация выразила надежду, что если II этап будет предложен и одобрен Комитетом, он даст другим национальным бюро ИС необходимую информацию для реализации стратегий охраны образцов в своих странах. Делегация также отметила, что, несмотря на общий успех реализации проекта и управления им, эксперт по оценке сделал два ценных замечания. В стандартных шаблонах ВОИС для планирования, мониторинга и отчетности не используется логическая структура, хотя она уже стала важнейшим инструментом управления

проектами в области технического сотрудничества. Было бы целесообразно разработать детальное руководство по управлению очередностью этапов реализации проекта. Во-вторых, отсутствуют четкие указания от ВОИС и обучение по гендерным вопросам для руководителей проекта. В связи с этим эксперт по оценке рекомендовал Комитету предложить проект ПДР, нацеленный на разработку конкретных инструментов для планирования и реализации проектов ПДР, в том числе интеграции гендерных вопросов в основную деятельность. Делегация просила Секретариат пояснить один вопрос, прежде чем Комитет примет решение по данной рекомендации. Она хотела бы знать, какого рода инициативы или возможности обучения, которые могут иметь отношение к этим наблюдениям, предлагались в ВОИС руководителям проекта.

103. Делегация Китая высказала мнение о том, что данный проект был качественно спланирован, а управление проектом было особенно удовлетворительным. Проект был весьма актуален и связан с потребностями государств-членов. В Марокко и Аргентине, двух странах-бенефициарах, в ходе проекта увеличилось число регистраций образов и товарных знаков. Все вовлеченные стороны нашли проект удовлетворительным. Делегация также отметила, что в проекте использовались различные подходы к экономии ресурсов для результативного улучшения соотношения между капиталовложениями и результатами, а также принимались во внимание вопросы гендерного равенства. Хотя логическая структура не была создана на этапе планирования, она была разработана в ходе реализации и использована для внутреннего мониторинга и оценки во время реализации, и это доказывает, что проекты ПДР ВОИС могут подвергаться корректировке в ходе разработки и реализации. В отчете подчеркивается, что для производителей сельскохозяйственной техники в Аргентине образцы менее актуальны, чем патенты. Тем не менее, в общих чертах улучшение охраны образцов соответствует долгосрочным запросам и интересам МСП и микро-предприятий в развивающихся странах. Лучшие практики и опыт проектов следует принять во внимание в ВОИС. II этап проекта можно провести с целью распространения его реализации на другие развивающиеся страны.

104. Делегация Турции присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Японии от имени Группы В. Делегация подчеркнула несколько моментов, связанных с рекомендациями. Большое значение имеет рекомендация 1(с) об обеспечении сбалансированного отбора стран-бенефициаров, находящихся на разных стадиях развития системы ИС, продолжая руководствоваться степенью заинтересованности национальных партнеров как одним из основных критериев отбора. Делегация обратилась к рекомендации 3 и заявила, что Секретариат может предложить новый проект ПДР, специально созданный для разработки и внедрения инструментов управления проектами для проектов ПДР. С этой целью, как говорится в пунктах (b) и (c) данной рекомендации, подготовка инструментария, включающего ясные процессы и сферы ответственности по реализации и адаптации его к конкретным направлениям деятельности по техническому сотрудничеству, значительно помогла бы в достижении лучших результатов, что также можно использовать для будущих бенефициаров данного проекта. Это будет соответствовать и одной из рекомендаций независимого анализа. Как упоминается в рекомендации 8 независимого анализа, дальнейшая работа, связанная с разработкой новых проектов, должна среди прочего быть модульной и включать возможности индивидуализации.

105. Делегация Исламской Республики Иран приняла к сведению выводы и рекомендации, содержащиеся в отчете. Большинство целей проекта было достигнуто. Делегация поддержала расширение проекта за счет его тиражирования в других странах на II этапе.

106. Делегация Японии отметила полезность рекомендаций, приведенных в отчете об оценке. Она поддержала результаты проекта, поскольку повышение уровня осведомленности о важности охраны образцов на основании стратегий по образцам в

развивающихся странах и НРС способствует устойчивому экономическому развитию в странах, где используются такие образцы. В отчете говорится, что деятельность в Марокко в рамках ОМРПС продолжается и помимо данного проекта. Делегация выразила надежду, что полученный в ходе проекта опыт будет доведен до государств-членов, и в других развивающихся странах и НРС в дальнейшем будут проведены сходные мероприятия на основании их собственных инициатив.

107. Делегация Бразилии отметила, что критерии оценки включают устойчивость. Однако, как упомянул эксперт по оценке, учитывая краткий период реализации, оценить устойчивость данного проекта не представляется возможным. В связи с этим делегация просила пояснить данный парадокс. Делегация также отметила, что выезды в страны-бенефициары не проводились. В связи с этим она просила эксперта по оценке предоставить дополнительную информацию относительно вопросов и инструментов, использованных для оценки в ходе видеоконференций, а также о том, являются ли виртуальные инструменты столь же эффективными, как и непосредственные выезды.

108. Делегация Сенегала поддержала все рекомендации в отчете. Она также выразила согласие с дальнейшей реализацией II этапа проекта.

109. Председатель предложил Секретариату ответить на замечания присутствующих.

110. Секретариат (г-н Балох) обратился к комментариям делегации Индонезии. Они затрагивают два момента. Первый связан с повышением интеграции гендерных аспектов. В ВОИС прилагаются значительные усилия, чтобы идти навстречу запросам и делать как можно больше по гендерному вопросу. В Организации есть координатор по гендерным вопросам, с которой консультировались по потенциальным возможностям улучшения гендерной представленности. Таким образом, меры могут быть приняты при наличии необходимого для них масштаба. Второй момент, также затронутый рядом других делегаций, касается управления проектами. Секретариат напомнил, что при введении основанной на проектах методологии проектов ПДР она вызвала некоторую реакцию. Организация была в состоянии разработать проекты, или, по крайней мере, ограниченные по времени действия, с четкими задачами, четкими требованиями к оценке и четким бюджетом. Она пыталась реализовывать это все в большей степени. Она может попробовать сделать техническую помощь и прочую деятельность, связанную с ПДР, более проектно-ориентированной. У некоторых сотрудников есть подготовка в области управления проектами. При одобрении проекта ПДР Отдел координации деятельности в рамках Повестки дня в области развития обратился к соответствующим отделам для определения человека, обладающего максимальными познаниями по данной теме. Такой сотрудник не обязательно обладает подготовкой руководителя проекта. Стандартные методологии, основанные на проектах, не обязательно применяются на проекте, реализуемом ВОИС в области ИС. К таким проектам нужен другой подход. Секретариат (г-н Джазаيري) обратился к вопросу, поднятому делегацией Соединенных Штатов Америки. Департамент управления людскими ресурсами ВОИС, в частности, подразделение, занимающиеся обучением персонала, проводит двухдневный курс по управлению проектами для начинающих. Также существует недельный курс высокого уровня. Данное обучение не является обязательным. Делегация Турции подчеркнула использование инструментария. Это может стать прекрасным вариантом, поскольку в стандартных курсах по управлению проектами, как правило, слишком большое внимание уделяется проектам технической помощи. Таким образом, это может стать решением, в рамках которого коллеги из существенных областей, выбранные для реализации проекта ПДР или любого другого проекта, будут знакомиться с потребностями реализации проекта. Секретариат отметил, что многие делегации поддержали рекомендацию относительно II этапа. Секретариат хотел бы иметь гибкие возможности в этом отношении. Как уже упоминалось, руководитель проекта перешел на другую должность. Необходимо прояснить ряд моментов, в том числе то,

предусматривается ли это уже как часть регулярной деятельности ВОИС. Такой подход может оказаться прекрасным вариантом, поскольку пилотный проект может быть реализован только в двух – трех странах. Если же это станет обычным направлением деятельности в Программе и бюджете, возникнет мультипликационный эффект. Возможно, удастся охватить больше стран. Занимающийся этим коллега сегодня отсутствует на рабочем месте. Секретариат просил о предоставлении гибких возможностей для осмысления этого вопроса и последующего отчета перед государствами-членами относительно дальнейших действий.

111. Эксперт по оценке (г-н Келлер) обратился к комментарию делегации Индонезии относительно использования нынешних экспертов и адаптации подхода к конкретным потребностям разных стран. Концепция заключается в том, чтобы поделиться опытом пилотных стран с другими странами. Это не должно отрицательно повлиять на ориентированность нового проекта на потребности. Эксперт по оценке обратился к вопросу о том, следует ли заниматься инструментом основанного на результатах управления на уровне всей организации или в форме проекта ПДР. Судя по опыту других организаций, данный инструмент должен быть предназначен для конкретных проектов, а не для системы всей организации. Концепция заключается в разработке инструмента для руководителей проекта, который позволит им осуществлять планирование, мониторинг и оценку данных проектов. Эксперт по оценке обратился к вопросу делегации Бразилии об устойчивости результатов. Оценка устойчивости обычно ограничена в случае небольших проектов, поскольку на момент проведения оценки веские доказательства вероятности сохранения результатов еще могут отсутствовать. В связи с этим по данному вопросу могут быть предоставлены лишь начальные замечания и предварительное мнение. Предварительное мнение в данном отчете заключается в необходимости последующих мероприятий. Консультант обратился к вопросу делегации Бразилии о выездах на места. Оценка была ограничена бюджетом. Личные наблюдения и проведение собеседований с большим числом компаний дали бы больше информации. Однако можно задаться вопросом, уравниваются ли преимущества выездов дополнительными затратами на их проведение.

112. Председатель предложил Комитету завершить обсуждение данного пункта, приняв к сведению отчет и рекомендации по расширению проекта в рамках II этапа с определенным уровнем гибкости для Секретариата относительно способов реализации. Ввиду отсутствия возражений это решение было принято.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РАССМОТРЕНИЕ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ПРИНЯТЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ

8.8 Обсуждение пункта Совместного предложения делегаций Соединенных Штатов Америки, Австралии и Канады относительно деятельности, связанной с передачей технологии, содержащегося в приложении I к документу CDIP/18/6 Rev.

113. Секретариат (г-н Чайковски) предоставил новую информацию о реализации Совместного предложения делегаций Соединенных Штатов Америки, Австралии и Канады. Касательно первого пункта совместного предложения, Секретариат провел анализ и обновление веб-сайта ВОИС по поддержке передачи технологии и знаний. На нем присутствуют ссылки на широкий спектр инициатив ВОИС по программам, ресурсам, проектам и инициативам ВОИС, связанным с передачей знаний и технологии, а также ссылки на платформы для различных заинтересованных сторон, таких, как WIPO GREEN, WIPO Re:Search и услуги по разрешению споров, оказываемые Центром ВОИС по арбитражу и посредничеству. На расширенный веб-сайт легко зайти через домашнюю страницу ВОИС по патентам. Также был обновлен и усовершенствован портал ПДР по передаче технологии и открытому сотрудничеству, содержащий поддержку управления активами ИС для университетов и ресурсы, созданные в рамках проекта «ИС и передача

технологии: общие проблемы – построение решений». На него тоже можно зайти через домашнюю страницу ПДР ВОИС. Ожидается, что в целом изменения, проведенные на вышеупомянутых ресурсах, сделают их гораздо более удобными и интуитивно понятными для пользователей. Касательно второго пункта совместного предложения, Секретариат подготовит обзор мероприятий, запланированных каждым сектором ВОИС для активизации своей деятельности, связанной с передачей технологии, особенно в отношении повышения популярности такой деятельности среди директивных органов, практиков и научно-исследовательских учреждений, чтобы обеспечить более широкое понимание данных вопросов. Такой обзор планируется представить на следующей сессии КРИС в ноябре 2017 г. Касательно третьего пункта совместного предложения, Секретариат продолжает проводить мониторинг и активно участвовать в различных международных форумах и конференциях по передаче технологии. Секретариат также подготовит обзор таких мероприятий, участие в которых ВОИС приняла в течение 2016 – 2017 гг. Представить его КРИС планируется на следующей сессии. Касательно четвертого пункта, Секретариат исследует возможные направления деятельности для популяризации использования веб-форума, созданного в рамках проекта «ИС и передача технологии: общие проблемы – построение решений». Ссылка на этот форум была добавлена на вышеупомянутую веб-страницу ВОИС по поддержке передачи технологии и знаний. Касательно шестого пункта совместного предложения, Секретариат продолжает работать с заинтересованными государствами-членами над определением конкретных и практических проектов, которые дадут для государств-членов ощутимые результаты с целью содействия международной передаче технологии и укрепления потенциала в НРС, развивающихся странах и странах с переходной экономикой, чтобы обеспечить более результативную передачу технологии и улучшить сотрудничество между участниками передачи технологии. Секретариат подготовит обзор рекомендаций ПДР по кластеру С, на который направлены услуги и мероприятия по передаче конкретной технологии, чтобы облегчить анализ несоответствия. Его также планируется представить КРИС на следующей сессии.

114. Делегация Соединенных Штатов Америки выразила желание рассмотреть три отчета, которые должен представить Секретариат, до следующей сессии КРИС. Делегация обратилась к пункту 5 совместного предложения, который не был одобрен на прошлой сессии. В этом пункте речь идет о сборе информации по существующим подходам и платформам, основанным на рынке, с целью содействия передаче и коммерциализации технологии. Делегация убеждена, что исследование ВОИС по существующим национальным и международным платформам и другим подходам к поддержке лицензирования технологии может оказаться полезным для государств-членов и других заинтересованных сторон и станет источником информации для работы ВОИС в этой области. Такое исследование можно дополнить замечаниями и предложениями государств-членов, в том числе кейсами с описанием возможных историй успеха. Это будет полезным для других государств-членов, желающих исследовать возможности создания национальных или региональных платформ для лицензирования технологии.

115. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, поддержала совместное предложение. Оказываемые ВОИС услуги по передаче технологии охватывают широкий спектр мероприятий, в том числе формирование правовой базы для передачи технологии, создание структур для передачи технологии, укрепление потенциала и множество инструментов, способствующих передаче технологии. Большинство пунктов обсуждалось на прошлой сессии. Группа с нетерпением ожидает возможности продолжить изучение пункта 5 и его возможных последствий.

116. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, напомнила, что Комитет договорился двигаться дальше по пунктам 1, 2, 3, 4 и 6, по которым в предложение были внесены поправки. Группа с нетерпением ожидает возможности обсудить и утвердить

пункт 5, первым шагом которого может стать, среди прочего, исследование ВОИС по существующим национальным и международным платформам передачи технологии.

117. Делегация Канады выразила желание ознакомиться с обзорами, которые Секретариат представит на следующей сессии. По мнению делегации, пункт 5 совместного предложения и предлагаемое исследование может продемонстрировать ценность создания платформ по передаче технологии.

118. Делегация Мальты, выступая от имени ЕС и его государств-членов, поддержала совместное предложение. Таким образом, ЕС и его государства-члены удовлетворены принятым на прошлой сессии решением Комитета относительно дальнейших действий по пунктам 1, 2, 3, 4 и 6. Делегация обратилась к пункту 5 совместного предложения. В нем содержится предложение для ВОИС изучить возможность использования рыночного подхода в работе по поощрению инноваций и коммерциализации путем создания механизмов, позволяющих патентообладателям из государственного сектора сообщить о своем намерении предоставить лицензию на имеющиеся у него права и стимулировать развитие соответствующих основных технологических сфер в рамках одной платформы. В контексте изучения данной возможности ВОИС могла бы подумать об использовании уже существующих платформ, и о сотрудничестве с государствами-членами, которые уже внедрили аналогичные системы, такие как австралийская платформа «Источник интеллектуальных активов». В частности, Секретариат мог бы предложить государствам-членам представлять материалы о своей национальной практике и опыте в сфере разработки рыночных подходов и платформ для передачи технологии; эти сведения могли бы стать фактологической основой работы ВОИС в данном направлении. ЕС и его государства-члены хотели бы продолжить обсуждение данного вопроса и его возможных последствий.

119. По мнению делегации Индонезии, Секретариат проделал работу по множеству направлений на аналитическом уровне. Вскоре это превратится в более конкретные мероприятия, обеспечивающие практические улучшения в доступе к знаниям о передаче технологии. Индонезия с радостью примет участие в этой деятельности. Делегация обратилась к пункту 5 совместного предложения. Основанный на рынке подход к содействию инновациям и коммерциализации является хорошим механизмом. Однако он будет полезен только в том случае, если будет согласовано определение «передачи технологии». Без него данная инициатива будет ограничивать возможную будущую работу по передаче технологии. Делегация с нетерпением ожидает более конструктивного обсуждения реализации пункта 5 совместного предложения при условии, что удастся согласовать определение «передачи технологии».

120. Делегация Мексики заявила, что ее страна заинтересована в определении таких моделей для передачи технологии. Она также заинтересована в определении того, что было упомянуто делегацией Индонезии.

121. Председатель предложил Секретариату ответить на замечания присутствующих.

122. Секретариат (г-н Чайковски) отметил, что Комитету еще предстоит принять решение по пункту 5. Он до сих пор открыт для дальнейшего обсуждения. Таким образом, Секретариат не может предпринимать дальнейшие действия по этому пункту.

123. Председатель отметил, что пункт 5 нуждается в более глубоком рассмотрении. Сторонники совместного предложения указали на его преимущества и хотели бы получить больше информации о лучшем опыте. С точки зрения некоторых делегаций, вопрос передачи технологий необходимо рассмотреть глубже с целью достижения согласия относительно концепции передачи технологии. Она требует дальнейшего

обсуждения по всем аспектам. В этой связи он предлагает на следующей сессии представить компиляцию предложений.

124. Делегация Соединенных Штатов Америки поинтересовалась, будет ли проводиться исследование или компиляция по опыту государств-членов, или же этот пункт вообще не будет обсуждаться на следующей сессии. Делегация хотела бы знать, согласен ли Комитет на проведение Секретариатом исследования по национальному и международному опыту, а также замечаниям и предложениям государств-членов, которые хотели бы поделиться своими историями успеха. В некоторых странах, таких, как Южная Африка, Чили, Дания, Япония и Австралия, существуют национальные платформы. Они отличаются в некоторых аспектах. Таким образом, изучение и компиляция данного опыта принесет пользу. Комитету не обязательно соглашаться с этим пунктом, но, возможно, он сможет дать согласие на такое исследование. По мнению делегации, данное исследование не потребует от Комитета согласования определения «передачи технологии», что будет весьма трудной задачей. Возможно, проведение исследования послужит первым шагом.

125. Председатель заявил, что Комитет не будет откладывать работу по данному пункту. Делегация Соединенных Штатов Америки подала Комитету дополнительное предложение относительно того, какую роль Секретариат может сыграть в этом вопросе, и предоставила решение Комитету.

126. Делегация Индонезии сослалась на заявление, сделанное делегацией Соединенных Штатов Америки. Делегация заинтересована в данном исследовании. Однако решение относительно исследования следует обсудить более тщательно. В формулировках должны найти отражение задача и ограничения исследования, а также то, как данное исследование повлияет на дальнейшие обсуждения.

127. Председатель выдвинул следующее предложение. Государства-члены могут поделиться своими взглядами. Секретариат может провести исследование по данной теме, приняв к сведению точки зрения, высказанные государствами-членами относительно дальнейшей работы.

128. Секретариат (г-н Чайковски) заявил, что может предложить и провести исследование существующих платформ. В этом исследовании можно описать их свойства и характеристики. Это даст отправную точку для дальнейших обсуждений.

129. По мнению делегации Египта, обобщенная схема существующих платформ передачи технологии будет создана на основании замечаний и предложений государств-членов и предоставлена для дальнейших обсуждений совместного предложения на Комитете. Подготовка проекта пункта о решении поможет Комитету достичь согласия по данному вопросу.

130. Председатель заявил, что Секретариат сможет предоставить проект соответствующего пункта во второй половине дня или до конца сессии в рамках резюме Председателя.

131. По мнению делегации Индонезии, Комитету будет полезно как можно быстрее ознакомиться с формулировками для достижения согласия по данному исследованию.

132. Делегация Российской Федерации выслушала обсуждение. Она поддержала такое исследование. Оно будет полезным для дальнейшего обсуждения предложений по данному пункту.

133. Председатель заявил, что проект текста будет составлен и предоставлен Комитету.

134. Председатель возобновил сессию после перерыва на кофе. Он проинформировал Комитет, что был подготовлен проект текста со следующей формулировкой, «Касательно пункта 5 Совместного предложения, в качестве первого шага Секретариат к следующей сессии КРИС составит обобщенную схему всех существующих национальных и международных платформ, которые связаны с услугами, способствующими передаче технологии».

135. Делегация Индии выразила беспокойство по поводу использования термина «передача технологии» в отсутствие согласованного определения «передачи технологии». Делегация предложила заменить фразу «способствующими передаче технологии» фразой «по механизму поддержки».

136. По мнению Председателя, данный текст отражает обсуждения по этой теме. Предложенная делегацией Индии поправка может вызвать дальнейшие длительные обсуждения. Могут быть предложены и другие поправки. В связи с этим он предложил на данный момент завершить обсуждение этого пункта Комитетом. Различные группы могут провести переговоры, чтобы выяснить, удастся ли достичь окончательного согласия по данному пункту. Окончательный текст будет распространен до окончания сессии. Ввиду отсутствия возражений решение было принято.

Рассмотрение документа CDIP/19/6 – Доклада о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР и выполнение связанных с ними задач

137. Представитель Генерального директора по ЦУР (г-н Буабид) представил доклад о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР и выполнение связанных с ними задач. Данный документ представляет собой продолжение начатых на 15-й сессии КРИС обсуждений относительно того, как ВОИС может оказывать государствам-членам поддержку в выполнении задач по Повестке дня в области развития на период после 2015 г. В этой связи Комитетом на 16-й, 17-й и 18-й сессиях был рассмотрен ряд документов, «ВОИС и Повестка дня в области развития на период после 2015 г.» (документ CDIP/16/8), «Схема мероприятий ВОИС, направленных на достижение ЦУР» (документ CDIP/17/8) и «Сводный документ с изложением полученных от государств-членов замечаний и предложений в отношении ЦУР, имеющих отношение к деятельности ВОИС» (документ CDIP/18/4) соответственно. На восемнадцатой сессии Комитет поручил Секретариату на своей первой сессии в году представлять ежегодный отчет, в который будет включена информация о вкладе ВОИС в достижение ЦУР и связанных с ними целевых показателей, о мероприятиях и инициативах, которые Организация осуществляет самостоятельно, мероприятиях, проведенных Организацией в рамках системы ООН; и содействии, оказанном ВОИС государствам-членам по их просьбе. Отчет был соответственно разделен на три части. Секретариат обратился к мероприятиям, проведенным Организацией в рамках системы ООН. В отчете упоминается участие ВОИС в подготовительных процессах в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В нем также содержится новая информация об условиях участия Организации в мероприятиях, проведенных в рамках системы ООН после Саммита ООН 2015 г., в частности, в рамках трех конкретных структур, а именно, механизма содействия развитию технологий, Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию и Межучережденческой группы экспертов по системе показателей ЦУР. Отчет также включает приложение. В нем содержится презентация Генерального директора по ВОИС и ЦУР от 9 февраля 2017 г. Презентация является вкладом в обсуждение на КРИС. В ней представлена информация о роли и вкладе ВОИС в осуществление ЦУР, индивидуальном или в партнерстве с другими заинтересованными сторонами. Она включает информацию о вкладе ВОИС в ЦУР 9, в частности относительно экосистемы инноваций. В ней представлена также информация о связях между инновациями и другими ЦУР. Третья часть отчета посвящена содействию,

оказанному ВОИС государствам-членам по их просьбе. На момент подготовки данного документа Секретариат не получил от государств-членов ни одной просьбы о содействии, связанным с достижением ЦУР. Секретариат проинформировал Комитет, что ВОИС поддерживает второй ежегодный Многосторонний форум по науке, технике и инновациям в интересах достижения ЦУР, который в настоящее время проходит в Нью-Йорке, по теме «Наука, техника и инновации для меняющегося мира – акцент на ЦУР 1, 2, 3, 5, 9 и 14». ВОИС работает в тесном сотрудничестве с системой ООН и другими заинтересованными сторонами, способствуя осуществлению ЦУР.

138. Делегация Исламской Республики Иран приняла отчет к сведению. ВОИС продолжает работу с другими международными организациями по широкому спектру разнообразных мероприятий, направленных на содействие осуществлению ЦУР. ВОИС как специализированное учреждение ООН должна поддерживать выполнение этих задач. Как подчеркивается в отчете Генерального директора, вклад ВОИС в осуществление ЦУР не ограничивается конкретными целями. Она должна сыграть роль в осуществлении всех 17 ЦУР. Делегация ожидает получить более основательный отчет по вкладу ВОИС в осуществление ЦУР. Касательно содействия, оказанного ВОИС государствам-членам, необходима дополнительная информация о том, каким образом данная помощь может запрашиваться и предоставляться.

139. Делегация Колумбии, выступая от имени ГРУЛАК, вновь заявила, что Комитет является идеальным форумом, на котором ВОИС может представить свой вклад в процесс осуществления ЦУР и поделиться им с государствами-членами. ЦУР остаются ключевым элементом в работе Комитета и Организации. Группа положительно оценила годовой отчет. Она приняла к сведению решения, принятые на предыдущих сессиях КРИС. Группа выразила надежду на постоянное и бесперебойное взаимодействие с г-ном Буабидом с целью обмена идеями по всем охваченным вопросам и особенно с целью сформулировать просьбы о содействии государствам-членам. В ходе этих обсуждений Комитету необходимо принять во внимание пункт 5 резолюции A/RES/70/1 Генеральной Ассамблеи ООН, согласно которому Повестка дня на период до 2030 г. применима ко всем странам с учетом разных национальных реалий, возможностей и уровней развития и в соответствии с национальными стратегиями и приоритетами. ЦУР представляют собой универсальные, неделимые цели, актуальные для всех стран, как для развитых, так и для развивающихся. Организация может и должна внести вклад в осуществление ЦУР по нескольким направлениям. Группа осведомлена о роли и влиянии инноваций на несколько ЦУР. Группа подчеркнула универсальный, интегрированный и неделимый характер 17 ЦУР и важность работы ВОИС. В этой связи Группа обратилась к своему предложению, которое зафиксировано в документе, содержащем замечания и предложения государств-членов по ЦУР, актуальным для работы ВОИС (документ CDIP/18/4). Учитывая взаимосвязь между разными ЦУР и различными соответствующими аспектами интеллектуальной собственности, необходимо, чтобы ВОИС активно участвовала в процессе реализации целей. Поэтому ГРУЛАК считает, что государства-члены ВОИС должны продолжать обсуждение соответствующих вопросов, с тем чтобы определить те аспекты, по которым интеллектуальная собственность является одним из важных факторов, способствующих достижению ЦУР, и, следовательно, наметить конкретные действия, которые ВОИС будет предпринимать для обеспечения прогресса в этом направлении.

140. Делегация Непала приняла документ к сведению. Она также отметила, что представитель Генерального директора по ЦУР был принят на работу для координации данной темы внутри Организации и за ее пределами. Делегация хотела бы получить дополнительную информацию о том, как это будет осуществляться. Делегация обратилась к презентации Генерального директора для послов и постоянных представителей по теме ВОИС и ЦУР. Она положительно оценила данную презентацию. Большинство перечисленных в презентации направлений деятельности возникли раньше

ЦУР. В связи с этим делегация поинтересовалась, использует ли ВОИС штатный подход по отношению ко всем своим программам по осуществлению ЦУР или неким образом масштабирует существующие программы, чтобы обеспечить их контекстуальное соответствие ЦУР и содействие осуществлению ЦУР. Касательно мероприятий, проведенных Организацией в рамках системы ООН, делегация отметила, что ВОИС как специализированное учреждение ООН вносит вклад во множество направлений деятельности и инициатив ООН в этой области. В отчете также указано, что ВОИС предоставляет фактическую информацию о роли системы ИС. Делегация поинтересовалась, какого рода фактическую информацию ВОИС предоставила в рамках этих направлений деятельности. Касательно содействия, оказанного ВОИС государствам-членам, делегация присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Исламской Республики Иран. Индонезия проявила интерес к подаче просьбы о содействии со стороны ВОИС в осуществлении ЦУР в соответствии с мандатом Организации. Однако необходима дополнительная информация о том, какого рода содействие ВОИС может предложить в отношении ЦУР.

141. Делегация Чили поддержала заявление, сделанное делегацией Колумбии от имени ГРУЛАК. Взаимосвязи между различными ЦУР и важные аспекты сбалансированной системы ИС требуют существенного вовлечения Организации в процесс реализации, а также руководства со стороны государств-членов. Делегация обратилась к двум важным элементам. Касательно Цели 9 по индустриализации, инновации и инфраструктуре, важно достичь устойчивого развития и создать возможности для сообществ. В связи с этим делегация поддержала инициативы, поддерживающие конкретный метод совершенствования управления ИС и ее результативного использования. Она подчеркнула проделанную ВОИС работу по поддержке ИТ-решений для ведомств промышленной собственности. Сходные мероприятия можно реализовать и для ведомств авторского права. Система производственных связей в области инноваций для промышленной собственности не обязательно идентична соответствующей системе для авторского права. Например, может оказаться, что создание ИС в этой области происходит до финансирования. Такие характеристики значительно затрудняют работу ведомств, занимающихся регистрацией авторского права и смежных прав, и их стоит принять во внимание в рамках работы Организации. Их следует учесть в проектах, которые может утвердить Комитет. Эффективная, гибкая и прозрачная система регистрации дает преимущества правообладателям и пользователям. Она снижает вероятность нарушения прав и обеспечивает правовую определенность относительно произведений и результатов творческой деятельности, относящихся к общественному достоянию и способствующих благосостоянию общества в целом. Делегация обратилась к Цели 5 по достижению гендерного равенства и наделению правами всех женщин и девочек. Данный вопрос является важным. В прошлом году Отдел экономики и статистики представил документ по определению половой принадлежности изобретателей РСТ (Рабочий документ по экономическим исследованиям номер 33). В нем была указана половая принадлежность изобретателей, подавших международные патентные заявки в 182 странах. Результаты указывают, что в заявках РСТ существует гендерный дисбаланс, хотя доля изобретателей женского пола со временем увеличивается. Их участие в разных странах, областях технологии и секторах значительно отличается. Более значительный прогресс достигнут в научных учреждениях. В исследовании не были приведены причины неравенства и не были предложены возможные решения. Оно касалось только системы РСТ. Таким образом, другие области ИС проанализированы не были. Однако оно содержит полезную информацию. Делегация по-прежнему поддерживает работу по данной теме. Активное вовлечение женщин важно для роста и укрепления систем ИС. Делегация выразила надежду на работу по конкретным предложениям с делегациями, заинтересованными в этой области, и на развитие данной темы на Комитете. Отчет о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР полезен как сводный документ по работе Организации по данному направлению. Однако ВОИС и ее государствам-членам предстоит исследовать еще

множество вопросов. Работа ВОИС не должна ограничиваться ЦУР 9. ЦУР необходимо осуществлять целостно. Существуют другие ЦУР, в отношении которых ВОИС может активизировать свою работу. Например, ЦУР 3В, ЦУР 8.9 и ЦУР 17.6. Вклад ВОИС в ЦУР должен учитывать интегрированную и неделимую природу этих Целей. Именно с этой точки зрения они должны обсуждаться. Это важно при анализе вклада ВОИС в осуществление ЦУР, и КРИС является прекрасным форумом, на котором это можно реализовать.

142. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, отметила, что в отчете представлен обзор вклада ВОИС в осуществление ЦУР. Группа положительно оценила деятельность ВОИС по данному направлению. Мероприятия и инициативы, осуществленные Организацией самостоятельно, играют важную роль. Секретариату следует повысить роль ВОИС в осуществлении ЦУР. Необходима реализация целевых программ, учитывающих все взаимосвязи с осуществлением этих Целей. Еще одним приоритетом должна стать разработка структуры, в рамках которой ВОИС будет оказывать государствам-членам содействие в отношении ЦУР. Это необходимо, чтобы государства-члены подавали просьбы о таком содействии. ЦУР предоставляют платформу для преобразования мира международным сообществом. Поэтому их необходимо рассматривать комплексно. Инновация является важным инструментом осуществления ЦУР. В будущих отчетах должна быть предоставлена более подробная информация о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР.

143. Делегация Китая отметила, что в течение последних нескольких лет ВОИС принимала активное участие в осуществлении ЦУР ООН и в этом году продолжает данную деятельность. К ней относится брифинг Генерального директора для послов и постоянных представителей в Женеве в феврале. Подобно назначению Дэвида Набарро на должность специального советника Генерального секретаря ООН по Повестке в области устойчивого развития на период до 2030 г., представитель Генерального директора по ЦУР был назначен для координации данной темы внутри Организации и за ее пределами. ВОИС также принимает активное участие в механизме содействия развитию технологий, Политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию и Межучережденческой группе экспертов по системе показателей ЦУР. Делегация также отметила, что ВОИС будет проводить форум, направленный на установление деловых контактов в области водных технологий. WIPO GREEN и WIPO Re:Search, две важные платформы для решения глобальных задач, также будут расширены и усовершенствованы. Три конкретные инициативы со свойствами ООН и уникальными характеристиками ВОИС выведут работу ВОИС по реализации на новый уровень. Осуществление ЦУР и связанных с ними задач имеет большое значение. SIPO, ведомство ИС в Китае, занимается подготовкой документов по политике в области приоритетности патентной экспертизы. Патентные заявки по технологиям, связанным с экономией энергии, охраной окружающей среды, новыми материалами, новыми вспомогательными структурами в области энергетики и другими ключевыми областями национального интереса будут подвергаться экспертизе или повторной экспертизе в первую очередь. Акцент на экологических технологиях и соответствующих отраслях при разработке политики в области ИС может иметь большой эффект в поддержке осуществления ЦУР и связанных с ними задач.

144. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, поддержала деятельность ВОИС, связанную с осуществлением ЦУР. Это важные направления деятельности. ВОИС следует сосредоточиться на областях, находящихся в рамках ее компетенции, где она может добавить ценность в процессе реализации.

145. Делегация Египта заявила, что Повестка дня ООН в области устойчивого развития принята для определения ответственности стран за осуществление ЦУР. Учреждения ООН должны сыграть роль катализатора в реализуемой деятельности. ВОИС является

специализированным учреждением ООН. У нее существует ясная и четко сформулированная ПДР. Организации следует взять на себя инициативу по реализации. Это включает программы и инициативы, направленные на развивающиеся страны и НРС. Кроме того, ВОИС играет важную роль в определении приоритетности ЦУР. Это несколько раз говорилось на ГА, в том числе самим Генеральным директором. Недавно Генеральный директор организовал информационное совещание для послов и постоянных представителей по роли ВОИС в осуществлении ЦУР. Также существует презентация об участии ВОИС в передаче технологии. Делегация приняла к сведению годовой отчет о вкладе ВОИС в ЦУР. Отчет Генерального директора о реализации ПДР включает раздел об участии ВОИС в осуществлении ЦУР. В настоящем отчете отсутствует более подробная информация о конкретной деятельности ВОИС на различных совещаниях. Государствам-членам необходимо предоставить информацию о том, какой конкретно вклад ВОИС вносит в эти совещания. Касательно ЦУР 4 о качественном образовании, в отчете говорится об авторском праве как о главном механизме финансирования произведений культуры. Делегация просила пояснить цель данной отсылки. Делегация отметила, что в отчете основное внимание уделяется существующим инициативам ВОИС. Возможна разработка инициатив с акцентом на осуществлении ЦУР, особенно в контексте ПДР ВОИС.

146. Делегация Мальты, выступая от имени ЕС и его государств-членов, проинформировала Комитет о том, что хотела бы высказаться по поводу документов CDIP/19/6 и CDIP/18/4. ЕС и его государства-члены отметили, что в документе CDIP/19/6 весьма подробно представлен вклад Секретариата в процесс осуществления ЦУР. По мнению делегации, ВОИС как мультикультурная организация, работающая в области ИС, обладает очень конкретным знанием, которым она может поделиться на более общих обсуждениях ЦУР. ЕС и его государства-члены полностью поддерживают ЦУР. ЦУР важны и актуальны как для развитых стран, так и для развивающихся. В 2016 г. ЕС и его государства-члены вновь подтвердили свою позицию главного в мире донора, оказавшего содействие эффективному развитию на сумму 75,5 млрд. евро. Они поддерживают деятельность ВОИС, упомянутую в документе CDIP/19/6, при условии, что она связана с выполнением задач по ЦУР. ЕС и его государства-члены также отметили принятие на работу представителя Генерального директора по ЦУР для координации этой темы внутри Организации и за ее пределами. ЕС и его государства-члены положительно оценили достигнутое на прошлом заседании КРИС соглашение о представлении государствам-членам годового отчета. Это дает государствам-членам множество возможностей для обсуждения ЦУР. В связи с этим в отдельном пункте повестки дня нет необходимости. Чтобы поддержка ВОИС была более сконцентрированной и результативной, ВОИС необходимо сосредоточиться на тех ЦУР и задачах, которые наиболее актуальны для ее работы и мандата по охране ИС во всем мире путем сотрудничества между государствами и, где это уместно, сотрудничества с другими международными органами и организациями. Работа ВОИС наиболее тесно связана с осуществлением ЦУР 9 и ЦУР 17. Общее достижение ЦУР зависит главным образом от государств. ЕС и его государства-члены по-прежнему готовы рассматривать отдельные предложения по актуальным ЦУР в будущем, по мере необходимости и индивидуально для каждого случая.

147. Делегация Уганды присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. В отчете освещена деятельность ВОИС, в том числе те направления, которые стартовали до официального принятия ЦУР, а также партнерство с другими учреждениями ООН. В отчете отсутствуют подробности о вкладе ВОИС в рамках партнерства с другими учреждениями ООН. Делегация повторила запрос делегаций Исламской Республики Иран и Индонезии к Секретариату о предоставлении дальнейших подробностей в этой связи. Она также предложила Секретариату указать взаимосвязь между своей деятельностью по ЦУР и уже созданными комитетами ВОИС, чтобы государства-члены могли проследить, как эта деятельность ведется в соответствующих

комитетах, и убедиться в сбалансированности и гармонизации. В следующем отчете Секретариату следует указать, какого рода содействие ВОИС будет оказывать государствам-членам в отношении ЦУР.

148. Делегация Туниса подчеркнула важность вклада ВОИС в осуществление ЦУР. Помимо существующих программ, можно разработать дальнейшие инициативы, чтобы сосредоточиться на осуществлении ЦУР. Необходима дополнительная информация о содействии, предлагаемом ВОИС государствам-членам в отношении ЦУР.

149. Делегация Нигерии подчеркнула назначение представителя Генерального директора по ЦУР для координации этой темы внутри Организации и за ее пределами. Она положительно оценила мероприятия, проведенные Организацией в рамках системы ООН. Делегация разделяет мнение некоторых других делегаций относительно того, что упомянутые в данном отчете программы большей частью формировались до принятия ЦУР. Делегация хотела бы ознакомиться с измеримыми результатами. В презентации Генерального директора есть раздел, посвященный экосистеме инноваций. В нем речь идет об экономической эффективности, эффективности транзакций и простоте в эксплуатации системы ИС на международном уровне. Это указывает на то, что пользоваться данной системой может каждый. Насколько Делегация понимает, государства-члены играют важную роль в осуществлении ЦУР. Однако ЦУР приняты для универсального применения. Данный механизм основан на партнерстве для людей и планеты, для мира и процветания. В связи с этим необходим уровень партнерства для сотрудничества и движения вперед. Делегация хотела бы получить дополнительные сведения об информации, предоставленной ВОИС в рамках ее участия в межучрежденческих заседаниях, в том числе о предложенных идеях и том, какой вклад они внесли в межучрежденческую деятельность по содействию осуществлению ЦУР. Делегация отметила, что ВОИС не получила от государств-членов ни одной просьбы о содействии в осуществлении ЦУР. Возможно, государства-члены не знают, как это сделать. Делегация хотела бы получить дополнительную информацию о том, каким образом государства-члены могут запросить Секретариат о поддержке в осуществлении ЦУР, и будет ли такое содействие относиться к обычной технической помощи или поддержке по укреплению потенциала, предоставляемой Секретариатом. Ему также нужно будет отчитываться о содействии, оказанном государствам-членам в осуществлении ЦУР. В этой связи делегация заинтересовалась, какой объем информации будет предоставлен, учитывая необходимость отразить осуществление ЦУР и желание многих государств-членов сохранить подробности в тайне. Делегация обратилась к предложению делегации Уганды относительно того, чтобы Секретариат указал взаимосвязь между своей деятельностью по ЦУР и деятельностью комитетов ВОИС, и государства-члены могли за счет этого отслеживать вклад Секретариата в осуществление ЦУР. В презентации Генерального директора освещены важные элементы ЦУР. Организация рассматривает их с точки зрения инноваций. Однако делегация предпочитает видеть более прямые связи помимо определения ЦУР 9 как общей темы, связывающей другие ЦУР. Как подчеркивается в презентации Генерального директора, ЦУР и связанные с ними задачи являются универсальными. Они являются интегрированными и неделимыми.

150. Делегация Бразилии приняла документ к сведению. Он является шагом в правильном направлении, чтобы сделать ЦУР центральным элементом обсуждений на КРИС. Делегация сделала ряд комментариев по данному отчету. Во-первых, ВОИС должна добавлять ценность в осуществление ЦУР. По мнению делегации, многие упомянутые в отчете мероприятия ценности не добавляют, например, сделанный Генеральным директором брифинг по ВОИС и ЦУР. Необходимы дальнейшие подробности о характере вклада Секретариата в межучрежденческую деятельность. Существует разница между посещением практикума официальным лицом ВОИС и внесением вклада в работу этого практикума. В связи с этим большое значение имеет

более подробный отчет. Как упоминалось делегацией Индонезии и других стран, в отчет вошли инициативы, существовавшие до принятия ЦУР. Они не связаны конкретно с осуществлением ЦУР. Делегация поинтересовалась, будет ли Комитет обсуждать предложения о методах осуществления ЦУР. Делегация отметила, что Секретариат не получил от государств-членов ни одной просьбы о содействии в отношении достижения ЦУР. Государствам-членам необходимо больше знать о том, какое содействие может предложить ВОИС в этой связи. Касательно вопроса о том, следует ли Комитету обсуждать все 17 ЦУР, делегация понимает, что разные страны имеют разные мнения по данному вопросу. Позиция Бразилии по данному вопросу хорошо известна. В приложении к отчету говорится, что инновация на практике вносит непосредственный вклад в ликвидацию голода, а также в обеспечение крепкого здоровья и благополучия. Инновации являются важным вкладом, но в этой связи необходимы и другие элементы. Формулировки создают впечатление, что все сводится лишь к инновациям. Возможно, стоит выразить это по-другому. В среднесрочной и долгосрочной перспективе инновации обеспечивают крепкое здоровье и чистую воду. Однако в краткосрочной перспективе ликвидация голода и крепкое здоровье необходимы, чтобы люди могли заниматься инновациями и развивать системы ИС. Таким образом, верно и обратное утверждение. Из отчета этого не ясно, и эта часть требует внимательного рассмотрения.

151. Делегация Российской Федерации заявила, что, согласно отчету, ВОИС ведет комплексную работу в данной области. Организация проводит мероприятия и инициативы самостоятельно. К ним относится брифинг, организованным Генеральным директором по вкладу ВОИС в ЦУР. Кроме того, ВОИС принимает активное участие в мероприятиях в рамках системы ООН, в том числе в работе Межучережденческой группы экспертов по системе показателей ЦУР. Делегация поддержала продолжение работы ВОИС в данной области.

152. Делегация Эквадора присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Колумбии от имени ГРУЛАК. Она отметила мероприятия, проведенные Организацией в рамках системы ООН. Принятие Повестки дня на период до 2030 г. означает, что международное сообщество дало обязательство по достижению ЦУР. Таким образом, предпринятая государствами-членами и специализированными учреждениями ООН работа по осуществлению ЦУР имеет большое значение. ВОИС как специализированное учреждение ООН должна продолжать свою деятельность по содействию осуществлению ЦУР, учитывая интегрированный, неделимый и комплексный характер целей и задач. Делегация поинтересовалась, как можно запросить техническую помощь ВОИС в отношении ЦУР.

153. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, отметила, что в отчете представлен вклад ВОИС в осуществление ЦУР и выполнение связанных с ними задач за счет мероприятий и инициатив, проведенных Организацией самостоятельно, а также мероприятий, осуществленных Организацией в рамках системы ООН. Группа также отметила, что от государств-членов не поступило ни одной просьбы о предоставлении помощи по достижению ЦУР. Принятие ЦУР на Саммите ООН по устойчивому развитию было эпохальным событием. Группа поддерживает ЦУР. В связи с этим она будет рада возможности обсудить, каким образом ИС способствует осуществлению ЦУР.

154. Председатель предложил представителю Генерального директора по ЦУР ответить на сделанные присутствующими комментарии.

155. Представитель Генерального директора по ЦУР (г-н Буабид) вновь заявил, что отчет будет публиковаться на ежегодной основе. Он принял к сведению предложения по улучшению отчетов в будущем и дальнейшей работе по данной теме. Касательно комментария делегации Бразилии о необходимости добавления ценности, он отметил, что Секретариату следует предоставить содержательную информацию о своем вкладе.

Здесь следует не только перечислить все мероприятия и указать на участие в них Секретариата. В последующих отчетах должны быть также описаны подробности его участия. Это справедливое замечание. Касательно вклада Организации в реализацию Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 г., в настоящий момент деятельность ведется по нескольким направлениям. Хотя их нельзя отнести к какой-либо конкретной ЦУР, они соответствуют Повестке дня на период до 2030 г. По его мнению, государства-члены желают максимально воспользоваться знаниями ВОИС.

Предлагаемое должно быть понятно и легкодоступно. Секретариат работает над этим вопросом. Он может рассмотреть возможность более проактивного подхода, выходящего за рамки фиксации просьб о содействии по конкретной ЦУР. Что касается отчетности, Секретариат может предоставлять более конкретную информацию о просьбе, при этом сохраняя конфиденциальность. Касательно вопроса, заданного делегацией Индонезии относительно того, применяет ли Организация штатный подход к реализации программ и мероприятий после принятия Повестки дня на период до 2030 г., он заявил, что Организации необходимо учитывать конкретику Повестки дня на период до 2030 г. и изменения в международной обстановке. Повестка дня на период до 2030 г. сама основана на результатах и достижениях международного сообщества за последние несколько десятилетий, в частности, в период между саммитом в Рио-де-Жанейро и саммитом 2015 г. Генеральный директор работает над тем, чтобы ЦУР принимались к сведению всеми комитетами ВОИС. Секретариат предоставит Комитету новую информацию. Международная обстановка в 2017 г. отличается от ситуации в 2015 г. До 2030 г. произойдут новые изменения. Это может повлиять на осуществление ЦУР. Например, на многие области могут оказать влияние разработки в области искусственного интеллекта. Некоторые задачи Повестки дня на период до 2030 г. находятся на локальном уровне. Таким образом, вопрос заключается в том, как мыслить на глобальном уровне и действовать на локальном уровне, поскольку именно на локальном уровне будут подтверждаться и оцениваться результаты в 2030 г. Он повторил, что в дальнейших отчетах будет предоставлено больше информации по содержанию вклада ВОИС в международную деятельность. ВОИС активно участвует в международных обсуждениях. Она предоставляет информацию о роли системы ИС. Организация также предоставляет информацию о своих программах и мероприятиях, как и о том, какой вклад они могут внести в осуществление ЦУР. ВОИС была вовлечена в подготовку второго ежегодного Многостороннего форума по науке, технике и инновациям в интересах достижения ЦУР, который проходит в Нью-Йорке. Она участвовала в формировании программы и выборе докладчиков. Она также внесла вклад в концептуальный материал и вопросы, связанные с инновациями, наукой и техникой. ВОИС, МСЭ и Всемирный банк также организуют параллельное мероприятие по вопросу о роли инноваций в осуществлении ЦУР. Представитель обратился к вопросу, заданному делегацией Чили касательно ЦУР 5. В области гендерных вопросов замечен прогресс, в Организации продолжается деятельность в данной области. 1 июня в ВОИС будет проведено заседание. Были проведены исследования по взаимодействию инноваций и гендерных вопросов, в частности, Лиссабонской политехнической школой, по вопросу женщин в науке и технике. Секретариат рассматривает инновацию и гендерное равенство. Ожидается, что результатом станут не обобщенные решения, а практические наблюдения, которые помогут национальным администрациям и международным организациям, таким как ВОИС, достичь прогресса в данной области. Председатель обратился к вопросу, заданному делегацией Египта относительно авторского права и ЦУР 4 по качественному образованию. Ему нужно будет получить информацию от коллег, прежде чем ответить делегации по данному вопросу. Председатель выразил надежду на оперативное взаимодействие с государствами-членами. Необходимо определить подход, который позволит государствам-членам регулярно получать информацию о прогрессе в реализации мероприятий и инициатив.

156. Председатель завершил обсуждение и предложил Комитету принять доклад к сведению. В отсутствие возражений от присутствующих Комитет принял доклад к сведению.

Обсуждение путей рассмотрения ЦУР на будущих сессиях КРИС.

157. Председатель предложил Секретариату представить этот пункт.

158. Секретариат (г-н Балох) напомнил, что документ CDIP/18/4 рассматривался на прошлой сессии КРИС. Он включает компиляцию замечаний и предложений от государств-членов касательно ЦУР, актуальных для работы ВОИС. В ходе обсуждения некоторые делегации предложили создать постоянный пункт повестки дня КРИС, посвященный осуществлению ЦУР. Это отражено в резюме Председателя. Комитет также продолжит обсуждение методов проведения работы по этому вопросу на своих будущих сессиях, включая просьбу о создании постоянного пункта повестки дня. Соответственно, документ CDIP/18/4 предлагается для обсуждения путей рассмотрения ЦУР на будущих сессиях КРИС.

159. Делегация Бразилии напомнила о своем предложении по добавлению постоянного пункта повестки дня КРИС по осуществлению ЦУР. Делегация поставила ряд вопросов, призванных задать направление обсуждения. Во-первых, как развитие соотносится с технической помощью? По мнению делегации, последняя является лишь одной из переменных в гораздо более масштабном уравнении. Техническая помощь является инструментом, которым государства-члены могут пользоваться для повышения социального и экономического благополучия в своих странах. Развитие представляет собой гораздо более комплексную и сложную концепцию, включающую широкий спектр таких элементов, как экономический рост, социальная справедливость и экологически устойчивое развитие. В этой теме существует еще один аспект. Техническая помощь ВОИС большей частью подразумевает повышение возможностей страны по совершенствованию своей национальной системы ИС. Бразилия, безусловно, одобряет это. Однако она также считает, что техническая помощь должна быть сосредоточена на повышении способностей государств-членов, особенно НРС, по исследованию гибких возможностей, содержащихся в международной правовой базе ИС. Во-вторых, является ли КРИС наиболее подходящим форумом ВОИС для обсуждения осуществления ЦУР? Делегация считает, что это так. Мандат комитета включает обсуждение вопросов ИС и развития. КРИС можно использовать для обсуждения ЦУР на комплексной и сквозной основе, не исключая мероприятия или обсуждения, требующие участия других комитетов или органов ВОИС. КРИС может оказать значимое содействие путем обсуждения методов осуществления ЦУР в ходе конкретных проектов по технической помощи и путем выполнения функции аналитического центра внутри ВОИС для разработки дорожной карты с конкретными предложениями по сквозным инициативам в области ЦУР, которые будут осуществлены органами ВОИС. В-третьих, следует ли ВОИС вносить вклад в осуществление всех ЦУР или лишь некоторых из них? С точки зрения делегации, 17 ЦУР являются универсальными, интегрированными и неделимыми. Этот интегрированный подход является краеугольным камнем Повестки дня на период до 2030 года. В связи с этим Комитету необходимо обсуждать все ЦУР. Обсуждение ЦУР по одной эквивалентно обсуждению половины концепции развития. Например, нелогично будет обсуждать экономический рост, не обсуждая также социальную справедливость. Затем делегация обратилась к заявлению эксперта по оценке проекта «ИС и управление образцами», подчеркнувшего задачу обеспечения гендерного равенства в ходе реализации проектов. ЦУР 5 связана с гендерным равенством. Поэтому данный вопрос должен обсуждаться на КРИС. Касательно ЦУР 3, у ВОИС есть конкретная и прямая обязанность по обеспечению здоровой жизни за счет доступа к лекарственным средствам. Хотя ВОИС ранее проводила мероприятия и исследования, для полной реализации ее потенциального вклада в эту ЦУР можно сделать больше. Так, ВОИС может помочь

странам в борьбе с гепатитом путем уточнения Отчета о патентном ландшафте в отношении основных лекарственных средств, применяемых для лечения этой болезни. В области авторского права проходящая в ВОИС дискуссия связана с ЦУР и отношением между авторским правом и доступом к образовательным ресурсам. Эта тема входит в состав ЦУР 4 по обеспечению справедливого и всеобъемлющего качественного образования и расширению возможностей обучения на протяжении всей жизни для всех. Обсуждения на ПКАП по исключениям и ограничениям для библиотек, архивов, а также научно-исследовательских и образовательных учреждений могут внести вклад в это дело. Вступление в силу Марракешского договора тоже непосредственно связано с данной целью. Академия ВОИС также может принять участие в этом обсуждении и реализации. В-четвертых, в чем преимущества постоянного пункта повестки дня? Многие делегации задавали этот вопрос. По мнению делегации, постоянный пункт повестки дня поможет государствам-членам и Секретариату повысить ответственность за процесс реализации. Это также даст ВОИС возможность периодически отчитываться перед государствами-членами о своих действиях, связанных с осуществлением ЦУР. Так, Комитет недавно рассмотрел доклад о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР. Этот отчет не удовлетворил ожидания многих государств-членов. Добавление постоянного пункта повестки дня внесет в эти обсуждения дополнительную ясность и прозрачность. Оно позволит рассматривать эту тему комплексно, периодически и непрерывно. Это также даст государствам-членам возможность обсуждать связанные с ЦУР темы и подавать конкретные предложения. Обсуждения по развитию иногда принимают весьма абстрактный характер. Таким образом, постоянный пункт повестки дня будет служить маяком, благодаря которому основная деятельность будет направлена на действительно добавляющие ценность инициативы. Постоянный пункт повестки дня также позволит избежать взаимного наложения и дублирования работы, особенно в областях, где ПДР пересекается с ЦУР. В отчете Генерального директора о ходе реализации ПДР и докладе о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР и выполнении связанных с ними задач в качестве примеров деятельности по реализации этих повесток дня упоминаются одни и те же инициативы. ПДР и ЦУР не всегда совпадают. Постоянный пункт повестки дня поможет разделить их. Введение постоянного пункта повестки дня по осуществлению ЦУР позволит государствам-членам подчеркнуть важный момент, заявив тем самым, что КРИС и ВОИС как специализированное учреждение ООН играют свою роль в выполнении рекомендаций Генеральной Ассамблеи, это станет небольшим символическим дипломатическим жестом с важными политическими последствиями. Предлагаемый постоянный пункт повестки дня был представлен на 17-й и 18-й сессиях КРИС. Его поддержали многие страны, что свидетельствует о желании значительного числа государств-членов, которое должно быть принято во внимание.

160. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, вновь заявила, что ВОИС должна сыграть основополагающую роль в достижении ЦУР. Во многих странах не были достигнуты Цели развития тысячелетия. Таким образом, заинтересованные стороны по всему миру должны быть сильнее вовлечены в достижение ЦУР. Назначение представителя Генерального директора по ЦУР отражает важность, которую Организация придает Повестке дня в области развития на период до 2030 г. Важно, чтобы на КРИС велось глубокое обсуждение вопросов, связанных с ИС и развитием. Это основа мандата Комитета. Комитету необходим пункт повестки дня для обсуждения осуществления ЦУР. В связи с этим Группа по-прежнему поддерживает предложение делегации Бразилии по постоянному пункту повестки дня, посвященному вкладу ВОИС в осуществление ЦУР на международном уровне.

161. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, вновь заявила, что в документе CDIP/19/6 отражена деятельность, ставшая вкладом Секретариата в процесс осуществления ЦУР. Группа придает большое значение Повестке дня в области развития на период до 2030 г. и ЦУР. Повестка дня в области развития на период до 2030 г. и 17 ЦУР в ней являются неделимыми. Каждая цель прямо или косвенно связана

с другими целями. Однако, по мнению Группы, ВОИС следует сосредоточиться на тех областях, которые явно относятся к ее компетенции и в которых она может добавить ценность в процессе реализации.

162. Делегация Мальты, выступая от имени ЕС и его государств-членов, вновь заявила, что в документе CDIP/19/6 весьма подробно продемонстрирован вклад Секретариата в процесс осуществления ЦУР. ВОИС как мультикультурная организация, занимающаяся ИС, обладает весьма конкретными знаниями, которые могут оказаться полезными для принятия более общих решений по ЦУР. ЕС и его государства-члены положительно оценили достигнутое на прошлой сессии КРИС согласие о предоставлении государствам-членам ежегодного отчета. Это дает государствам-членам множество возможностей для обсуждения ЦУР. В связи с этим необходимость в отдельном пункте повестки дня отсутствует. Чтобы поддержка ВОИС была более сосредоточенной и результативной, ВОИС необходимо сконцентрироваться на тех ЦУР и задачах, которые наиболее актуальны для ее работы и мандата по содействию охране ИС во всем мире за счет сотрудничества между государствами и, где это уместно, в сотрудничестве с другими международными органами и организациями. Хотя ЕС и его государства-члены все еще убеждены, что работа ВОИС наиболее актуальна для осуществления ЦУР 9 и ЦУР 17, они по-прежнему готовы изучать отдельные предложения по актуальным ЦУР в будущем, по мере необходимости и индивидуально для каждого случая. ЕС и его государства-члены вновь заявили, что достижение ЦУР в целом зависит преимущественно от государств.

163. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, обратилась к предложению делегации Бразилии о создании постоянного пункта повестки дня по ЦУР. Ничто не мешает КРИС комплексно обсуждать ЦУР в рамках существующих пунктов повестки дня. Это происходило на КРИС с момента возникновения данного вопроса. Группа вновь заявила, что не в состоянии поддержать данное предложение, поскольку Комитет на основе консенсуса и после интенсивного обсуждения уже утвердил процесс рассмотрения годового отчета по данной теме. В связи с этим Группа выступила за следование утвержденному процессу обсуждения ЦУР.

164. Делегация Китая убеждена, что ЦУР являются важными универсальными целями, сформулированными системой ООН для выполнения общих задач в области развития в течение следующих 15 лет. ИС как важный фактор инновации может сыграть уникальную роль в осуществлении ЦУР. ВОИС как одному из 16 специализированных учреждений ООН пристало активно участвовать в процессе осуществления ЦУР. КРИС является наиболее важной платформой ВОИС для обсуждения вопросов развития. Рекомендации ПДР интегрируются в основную деятельность ВОИС. Обсуждение вопросов ЦУР на этом Комитете вполне уместно и может послужить маяком для других. Учитывая долгосрочную природу ЦУР разумно и необходимо добавить на Комитете постоянный пункт повестки дня по этому вопросу. Тем не менее, делегация по-прежнему готова обсуждать иные способы усиления обсуждения ЦУР.

165. Делегация Исламской Республики Иран подчеркнула, что ЦУР были согласованы всеми государствами-членами ООН после переговоров. ВОИС как специализированное учреждение ООН должна вносить вклад в осуществлении ЦУР. КРИС является специализированным Комитетом по вопросам ИС и развития. Создание постоянного пункта повестки дня является наиболее рациональным способом рассмотрения вклада ВОИС в осуществление ЦУР. Это не создаст для государств-членов новые обязательства. Это лишь станет платформой для работы над данным вопросом. Делегация не считает, что согласованный пункт повестки дня обеспечивает комплексную платформу для этой цели, поскольку включает лишь ежегодный доклад Секретариата по вкладу ВОИС в осуществление ЦУР. Существуют разные мнения относительно числа ЦУР, осуществлением которых должна заниматься ВОИС. Необходима платформа для

обсуждения этих вопросов государствами-членами. В связи с этим следует создать постоянный пункт повестки дня для работы над вопросом о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР.

166. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, вновь заявила, что ЦУР по своей природе являются универсальными и неделимыми. Поэтому необходим целостный подход к работе над реализацией ЦУР. Предложение делегации Бразилии обсуждалось на прошлой сессии КРИС. Группа призвала Комитет внимательно рассмотреть предложение делегации Бразилии о добавлении постоянного пункта повестки дня КРИС по осуществлению ЦУР. Делегация, выступая в своем национальном качестве, заявила о своем понимании мнений других государств-членов и региональных групп. Все государства-члены ООН дали обязательство по осуществлению ЦУР. Система ООН, в том числе специализированные учреждения ООН, должна сыграть свою роль в осуществлении ЦУР государствами-членами. Делегация понимает данную концепцию. Добавление пункта повестки дня по ЦУР не означает, что государства-члены передают ВОИС свои обязательства по осуществлению этих целей. Такого намерения у них нет. Это лишь призвано обеспечить положительную роль ВОИС в содействии осуществлению ЦУР государствами-членами. В связи с этим необходим более положительный и конструктивный подход к обсуждению данных вопросов. Делегация видит в этом предложении много достоинств. Данный вопрос нуждается в обсуждении.

167. Делегация Уганды поддержала предложение делегации Бразилии по постоянному пункту повестки дня по ЦУР, поскольку обсуждения не должны ограничиваться докладом о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР и выполнение связанных с ними задач. Необходимо более широкое обсуждение по ЦУР.

168. Председатель принял эту дискуссию к сведению. Он отметил, что по предложению делегации Бразилии отсутствует единое мнение. Некоторые делегации не поддерживают это предложение. Он рекомендовал продолжить обсуждение данного вопроса.

169. Делегация Индонезии выразила мнение о том, что в тексте резюме Председателя должна быть отражена поддержка, выраженная некоторыми делегациями в отношении предложения делегации Бразилии.

170. Председатель вновь заявил, что принял эту дискуссию к сведению. Очевидно, что по предложению делегации Бразилии отсутствует единое мнение. Некоторые делегации не поддерживают данное предложение. В связи с этим Комитет в заключение заявляет, что продолжит обсуждение данного вопроса. Ввиду отсутствия возражений решение было принято.

Рассмотрение документа CDIP/19/11 — проект «Управление объектами интеллектуальной собственности и передача технологии: содействие эффективному использованию интеллектуальной собственности в развивающихся странах, наименее развитых странах и странах с переходной экономикой», предложенный Южной Африкой

171. Председатель предложил делегации Южной Африки представить предложение.

172. Делегация Южной Африки напомнила, что после составления ВОИС обобщенной схемы деятельности, связанной с передачей технологии, на 17-й сессии КРИС было принято решение о том, что заинтересованные государства-члены должны подать предложения для обсуждения на CDIP/18. На той сессии Комитет в целом поддержал предложение и согласовал его дальнейшее рассмотрение на этой сессии на основании пересмотренного документа. В соответствии с данным решением Южная Африка пересмотрела документ, включив в него замечания и предложения государств-членов. Секретариат также выделил соответствующий бюджет в поддержку реализации данного

проекта. Делегация вновь заявила, что инновации являются важнейшей предпосылкой, поскольку страны стремятся к общественному процветанию вне зависимости от своего уровня развития. ИС потенциально может способствовать популяризации технологических инноваций, а также передаче и распространению технологии, тем самым повышая социальное и экономическое благополучие. Однако стало очевидно, что не все игроки, входящие в систему производственных связей в области инноваций, обладают соответствующим пониманием ИС и смежных прав. Таким образом, данный проект направлен на реализацию четырех крайне важных направлений деятельности. Во-первых, разработать методологию и инструментарий для оценки потребностей в обучении. Во-вторых, подготовить подробную схему технологических производственных связей в пилотных странах для определения итогов обучения, которые должны быть достигнуты. В-третьих, определить потребности в обучении участников системы технологических производственных связей в четырех странах – бенефициарах пилотного проекта, а также использование методики и инструментария и планирование обучения в целях удовлетворения этих потребностей. В-четвертых, провести обучение в нескольких форматах, в том числе практикумы, обучение на рабочем месте, стажировки и работу по сотрудничеству Юг-Юг. Результаты учебной деятельности пройдут оценку для совершенствования методологии и инструментария. Делегация поделилась с Комитетом новой информацией по данному предложению. Некоторые государства-члены были обеспокоены, что деятельность по укреплению потенциала недостаточно ясна. Эти направления деятельности представлены в пересмотренном документе, который Южная Африка предоставила более чем за два месяца до начала текущей сессии. Пояснения были добавлены в пункт 2.3.4 документа CDIP/19/11. Он был передан делегациям через их региональных координаторов. Эти направления деятельности упомянуты выше. Делегация удовлетворена текущей версией текста. По ее мнению, реализация предложенного проекта внесет положительный вклад в совершенствование инструментов и практического потенциала для передачи технологии. Она ожидает широкой поддержки и окончательного утверждения, которое позволит приступить к реализации.

173. Секретариат (г-н Чайковски) предоставил дополнительную информацию по проекту. Данный проект направлен на решение проблемы недостатка необходимых навыков в области управления ИС и передачи технологий среди ключевых игроков, таких, как спонсоры, создатели, менеджеры и пользователи ИС, которые вовлечены в систему производственных связей в области инноваций. Это будет реализовано путем проведения мероприятий по развитию навыков, основанных на комплексной методологии оценки потребностей в укреплении потенциала, которая будет создана, опробована и в конечном итоге усовершенствована в рамках данного проекта. Ожидается, что эта методология также повысит результативность ряда реализуемых ВОИС мероприятий по укреплению потенциала. В частности, эта методология позволит эффективнее определять и удовлетворять потребности ключевых игроков, входящих в систему производственных связей в области инноваций. Для достижения этой цели стратегия реализации проекта включает следующие направления деятельности. Во-первых, разработку методики и инструментария (включая возможные обследования, модели собеседований, ориентировочные параметры и т.д.) для целей оценки потребностей в обучении в областях, связанных с передачей технологии и коммерциализацией/использованием, с тем чтобы придать учебным мероприятиям более адресный характер с точки зрения бенефициаров, предмета и способов проведения. Во-вторых, составление для четырех стран – бенефициаров пилотного проекта подробной схемы технологических производственных связей, включающей элементы системы (спонсоров, создателей, менеджеров и пользователей ИС, а также соответствующие структуры поддержки, например, ЦПТИ) и отношения между ними, с тем чтобы определить целевые результаты обучения. В-третьих, определение потребностей в обучении участников системы технологических производственных связей в четырех странах – бенефициарах пилотного проекта, а также использование методики и инструментария и планирование обучения в целях удовлетворения этих потребностей.

Затем, на второй стадии укрепления существенного потенциала, осуществление мероприятий по укреплению потенциала для реализации планов по обучению, установленных для четырех пилотных стран, включая, насколько это уместно, онлайн-мероприятия и мероприятия на местах, дистанционное обучение и участие в образовательных программах. В частности, мероприятия по укреплению потенциала должны включать практические учебные занятия по результативной коммерциализации технологии и управлению ИС, направленные на вышеупомянутых ключевых игроков, а также рассматривать возможности проведения обучения и стажировки на рабочем месте. Кроме того, будут исследованы возможности партнерства с организациями по управлению ИС, университетами и другими учреждениями с соответствующими мощностями, в том числе возможное сотрудничество Юг-Юг, с целью максимизации передачи знаний, воздействия и устойчивости результатов этих мероприятий в долгосрочной перспективе. Результаты учебной деятельности пройдут оценку для совершенствования методологии и инструментария. С точки зрения ресурсов, для реализации данного проекта необходим выделенный координатор проекта для обеспечения результативной и эффективной реализации проекта, эксперт для разработки методологии и инструментария, четыре эксперта по соответствующим странам для создания обобщенной схемы производственных связей в области инноваций в четырех странах (в том числе в Южной Африке), эксперт по оценке потребностей в обучении и эксперт для оценки и совершенствования методологии и инструментария. Партнерство с организациями в сфере управления ИС, университетами и другими учреждениями с соответствующими компетенциями также могут быть использованы как источники ресурсов, мобилизованных для данного проекта.

174. Делегация Соединенных Штатов Америки обратилась к стратегии реализации, изложенной в презентации в пункте 2.3.4. В этой связи упоминается ряд направлений деятельности. Делегации известно, что эти формулировки входят в состав текста, распространенного неофициально. Она хотела бы получить пересмотренный документ, включающий упомянутые в презентации направления деятельности, и с нетерпением ожидает возможности с ним ознакомиться.

175. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, отметила, что в предложении присутствует стратегия реализации, включающая спектр мероприятий, которые будут реализованы в определенные сроки с ключевыми игроками в системе производственных связей в области инноваций. Особую важность имеют мероприятия по обучению и укреплению потенциала. Предлагаемые бюджет и структура реализации реалистичны с точки зрения ожидаемых результатов. В связи с этим Группа поддержала данное предложение.

176. Делегация Российской Федерации выразила уверенность в необходимости данного проекта. Такие меры необходимы для укрепления инновационного потенциала в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой за счет результативного использования ИС как инструмента социального и экономического роста. Делегация внимательно заслушала дополнительную информацию, предоставленную Секретариатом. Она, безусловно, заинтересована в оценке данного проекта. Принимая во внимание интерес к этому проекту, будет необходимо обменяться опытом и лучшей практикой с теми, кто не вошел в число стран пилотного проекта, чтобы распространить преимущества и среди других государств-членов. Делегация поддержала проект, предложенный в документе CDIP/19/11.

177. Делегация Алжира поддержала заявление делегации Сенегала, выступившей от имени Африканской группы. Передача технологии является результативным и жизненно важным инструментом для развития и достижения важнейших социальных и экономических целей. Она требует соответствующего потенциала на местах. В связи с этим делегация поддерживает проект, предложенный делегацией Южной Африки.

178. Делегация Мальты, выступая от имени ЕС и его государств-членов, отметила, что было составлено пересмотренное предложение. Она с нетерпением ожидает конструктивного участия на его основе.

179. Делегация Чили заявила, что предложение делегации Южной Африки будет способствовать формированию структуры для более целенаправленных мероприятий по укреплению потенциала в области передачи технологии, а также созданию потенциала в области управления ИС и передачи технологий среди ключевых игроков. В этой связи делегация высказалась за утверждение проекта. Он является конкретным инструментом для поддержки развития. Поэтому Сальвадор заинтересован в том, чтобы быть выбранным в качестве страны эксперимента для проекта. В этой связи будет подан официальный запрос.

180. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, приняла к сведению документ, предложенный делегацией Южной Африки. Группа с нетерпением ожидает конструктивного участия в обсуждениях и внимательно заслушает мнения других государств-членов по данному проекту.

181. Делегация Уганды поддержала предложение делегации Южной Африки. Она также присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Делегация поддерживает использование передачи технологии для преобразования ИС в НРС и развивающихся странах. Она с нетерпением ожидает получения преимуществ от этого предложения.

182. Делегация Китая отметила, что в пересмотренное предложение включено большое количество новых элементов, среди которых сотрудничество с другими заинтересованными сторонами, риски и стратегии уменьшения рисков, пересмотр и оценка, подробное ассигнование бюджета и срок реализации. Данные элементы будут способствовать успешной реализации проекта. Передача технологий имеет большое значение. Усиление деятельности ВОИС в этом направлении поможет развивающимся странам, странам с переходной экономикой и НРС в эффективном использовании ИС в целях социально-экономического развития. В этой связи делегация высказалась за утверждение проекта.

183. Делегация Намибии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Намибия приняла план обеспечения благосостояния, в котором бедности объявлена война. Предлагаемый проект поможет в достижении данной цели.

184. Делегация Туниса приветствовала новую редакцию предложения по проекту, автором которой выступила делегация Южной Африки. Делегация подчеркнула его важность с точки зрения воздействия на ключевых игроков. Ведомство по промышленной собственности предоставило сведения, основанные на опыте Туниса в реализации экспериментального проекта в сотрудничестве с ВОИС. Данный опыт включает создание четырех центров передачи технологий. В этой связи Делегация выразила заинтересованность Туниса в том, чтобы принять участие в экспериментальном проекте с тем, чтобы использовать свой опыт и продолжать развивать деятельность, связанную с передачей технологий, на благо экономики страны. Делегация подтвердила, что поддерживает проект.

185. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, выразила мнение о том, что проект будет полезен для инвесторов, разработчиков, управляющих и пользователей ИС в плане повышения информированности, обучения и развития навыков в области управления ИС и передачи технологий. Группа поддержала

новую редакцию предложения по проекту, автором которого выступила делегация Южной Африки. Делегация, выступая в национальном качестве, также поддержала новую редакцию проекта. Индонезия заинтересована в участии в проекте.

186. Делегация Эквадора выразила свою заинтересованность в проекте, поскольку он затрагивает потребности развивающихся стран, НРС и стран с переходной экономикой. В направлении политики улучшения и распространения инноваций Эквадор прилагает усилия по созданию политики, направленной на поддержку научно-технологической отрасли и способствующей социально-экономическому развитию. Проект, предложенный делегацией Южной Африки – это полезный инструмент для достижения данных целей. Делегация поддержала проект и выразила заинтересованность Эквадора в участии в экспериментальном проекте.

187. Делегация Бразилии поддержала предложение.

188. Делегация Исламской Республики Иран отметила, что предложение направлено на развитие потенциала участников цепочки создания и распространения инноваций в использовании и управлении системами ИС в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой. Делегация поддержала предложение и выразила надежду на его реализацию.

189. Делегация Египта полностью поддержала проект предложения и призвала другие государства-члены поступить также.

190. Делегация Нигерии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Алжира от имени Африканской группы. Делегация понимает важность проекта с точки зрения потребностей в области развития, НРС и стран с переходной экономикой. В этой связи делегация поддерживает предложение.

191. Делегация Буркина-Фасо отметила, что проект нацелен на развитие эффективного использования ИС и любых связанных с ИС прав в качестве инструмента социально-экономического развития. Это важно для таких стран как Буркина-Фасо. Перед Африкой стоят бесчисленные вызовы. И данный проект предлагает возможные решения некоторых проблем. В Африканских странах активно ведется научно-исследовательская работа. Однако между научно-исследовательской работой и эффективным использованием результатов существует большой разрыв. Полезным будет все то, что позволит устранить этот разрыв. В этой связи делегация поддерживает предложение.

192. Делегация Колумбии поддержала предложение.

193. Делегация Республики Корея поддержала предложение и выразила надежду на более подробную информацию в ходе сессии.

194. Делегация Марокко поддержала предложение в плане сформулированных в нем целей и положительного воздействия на все заинтересованные стороны.

195. Делегация Кубы поддержала предложение.

196. Делегация Сенегала также выразила поддержку предложения.

197. Делегация Лесото заявила, что обсуждение передачи технологий является уместным. Текущее обсуждение имеет большое значение не только в рамках Комитета, но и других международных организациях, таких, как ВТО. Поправки к Соглашению ТРИПС, посвященные вопросам общественного здравоохранения, недавно вступили в силу. Данное обстоятельство подкрепляет веру в то, что ориентированная на развитие

повестка дня эффективно дополняет политику в области ИС и дает ощутимые социально-экономические результаты, ориентированные на развитие в направлении достижения ЦУР. Делегация поддерживает предложение. Его реализация принесет выгоду ключевым игрокам: инвесторам, разработчикам, управляющим и пользователям ИС, а также МСП. В дальнейшем, с учетом ключевой роли МСП в цепочке создания и распространения инноваций, результат выразится в инклюзивной экономике. Делегация отметила намеченную стратегию осуществления. Стратегия имеет схожие черты с намеченным Лесото путем к созданию динамичного и комплексного сектора ИС в экономике. Делегация поддержала предложение и с нетерпением ждет конструктивного обсуждения данной темы. Лесото привержено программе ЦПТИ, и ожидает стать одной из четырех стран, которым проект принесет пользу.

198. Делегация Мавритании, выступая от имени НРС, подчеркнула, что страны сильно нуждаются во всех формах помощи. Срочно требуется техническая помощь. НРС также нуждаются в доступной медицине и новых технологиях. Население этих стран составляет одну восьмую часть населения мира. Многие из них страдают от бедности и лишений. Уровень неграмотности очень высок. Четыреста пятьдесят миллионов жителей этих стран живут за чертой бедности. По этой причине, предложение делегации Южной Африки отвечает их потребностям. Таким образом, делегация полностью поддерживает проект.

199. Делегация Бенина полностью поддерживает предложение. Делегация будет участвовать в поддержке усилий развивающихся стран, в частности НРС, при развитии использования ИС в различных секторах развития.

200. Делегация Камеруна присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы, и полностью поддержала предложение.

201. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, поддержала проект предложения и заявила, что она с нетерпением ждет включения дополнительной информации о стратегии осуществления в документ проекта, как упоминалось делегацией Соединенных Штатов Америки.

202. Председатель предложил Секретариату ответить на замечания присутствующих.

203. Секретариат (г-н Чайковски) сослался на запрос Делегации Соединенных Штатов Америки и Группы В и продемонстрировал Комитету текст для ускорения процессов. Текст включает все мероприятия, упомянутые в презентации Секретариата. Изначально пункт 2.3.4 предложения включал только следующее: «Проведение учебных мероприятий, включая соответствующие мероприятия на местах, дистанционное обучение и участие в образовательных программах, в соответствии с планами, разработанными для четырех стран-бенефициаров экспериментального проекта». Следующая формулировка была добавлена в новую редакцию текста: «Данные мероприятия по укреплению потенциала включают учебные практические семинары, посвященные эффективной коммерциализации технологий и управлению ИС и нацеленные на ключевых игроков, а также, на в возможное обучение на рабочем месте и производственную практику. Возможности образования партнерств с организациями управления ИС, университетами и другими учреждениями, обладающим соответствующим компетенциями, будут изучаться в рамках сотрудничества Юг-Юг, как одного из средств, позволяющих получить максимальный результат от передачи знаний, воздействия и долгосрочной устойчивости таких мероприятий».

204. Председатель задал вопрос о том, может ли Комитет утвердить проект на основе дополнительной информации, представленной Секретариатом. За отсутствием возражений со стороны делегаций, отчет был принят.

Рассмотрение документа CDIP/19/7 — предложение Африканской группы о проведении международной конференции по интеллектуальной собственности и развитию на двухлетней основе

205. Председатель пригласил делегацию Сенегала для представления, содержащегося в документе CDIP/19/7, предложения Африканской группы о проведении международной конференции по интеллектуальной собственности и развитию на двухлетней основе.

206. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, представила предложение. Группа напомнила, что международная конференция по ИС и развитию прошла в Женеве в апреле 2016 года. Организация конференции продемонстрировала наличие политической воли в создании параллельной структуры для обсуждения ИС и вопросов развития за рамками комитетов. Конференция была созвана в соответствии с решением, принятым на 14-й сессии КРИС. Изначально решение было принято на сессии 11-й сессии КРИС. Решение включает руководство для Секретариата относительно содержательных и организационных аспектов конференции, а также, в числе прочего, обращенный к Секретариату запрос на подготовку фактологического отчета, резюмирующего основные обсуждения, прошедшие в рамках конференции. Предложение было поддержано на основании чрезвычайно положительных результатов Конференции, как показано в отчете, который содержится в документе CDIP/18/3, и в положительных комментариях, поступивших со стороны государств-членов. Предложение направлено на институционализацию проведения международной конференции по ИС и развитию в ходе каждого бюджетного цикла ВОИС в рамках ПДР. Организационные и логистические приготовления по реализации предложения учитывают приготовления, утвержденные государствами-членами для конференции, организованной в апреле 2016 года. Согласованный мандат будет, в целом, использован повторно. Таким образом, название конференции будет звучать как: «Международная конференция по ИС и развитию». Дополнительное название конференции должно учитывать вопросы, связанные с проблематикой интеллектуальной собственности и развития и их практическими аспектами. Это название подлежит утверждению на первой сессии КРИС, проводимой в первый год каждого бюджетного цикла ВОИС. Конференция будет проводиться один раз в два года в штаб-квартире ВОИС в Женеве или другой стране, предложенной государствами-членами. Продолжительность конференции составит два-три дня. Она будет проходить в первой половине второго года двухлетнего бюджетного цикла ВОИС. Международная конференция будет посвящена теме, отраженной в дополнительном названии, согласованном государствами-членами на первой сессии КРИС, проводимой в первый год бюджетного цикла ВОИС. Секретариату будет предложено выстроить программу международной конференции и проработать содержательную часть каждой темы на основе неофициальных консультаций с координаторами групп. Окончательный вариант программы конференции будет представлен на второй сессии КРИС в первом году бюджетного цикла в качестве справочного документа. Каждое заседание требует участия ведущего и трех ораторов для организации целенаправленной дискуссии с учетом вопросов участников, задаваемых ведущему, и их замечаний, высказываемых до и во время заседаний. Рабочие языки – шесть официальных языков ООН, синхронный перевод на шесть языков предусмотрен. Секретариату будет предложено выбрать ораторов с учетом соображений широкой географической представленности, соответствующего опыта и сбалансированной представленности позиций. Государствам-членам будет предложено представить имена потенциальных ораторов. Конференция будет открыта для государств-членов, МПО, НПО и гражданского общества. Зарегистрироваться для участия можно будет заблаговременно в онлайн-режиме или лично на месте. Фактологический отчет будет подготовлен Секретариатом с итогами основных обсуждений, состоявшихся в ходе конференции. Отчет будет представлен КРИС на последней сессии второго года двухлетнего периода ВОИС. Веб-страница с подробной

информацией о конференции будет создана на веб-сайте ВОИС. На ней будут размещены все документы конференции для бесплатного пользования, в частности, программа заявления в письменном виде, аудио- и видеофайлы обсуждений, состоявшихся в ходе конференции, и отчет. На этой же странице можно будет найти ссылку на прямую интернет-трансляцию ведущихся обсуждений. Для первой конференции предлагается следующее. Подзаголовок конференции будет посвящен теме: «Как использовать систему ИС». Секретариат подготовит программу по результатам консультаций с государствами-членами. Программу можно обсудить в ходе второй сессии КРИС в 2018 году. Конференция будет организована в первой половине 2019 г., место проведения будет выбрано государствами-членами. Фактологический отчет будет представлен на второй сессии КРИС в 2019 г. Группа выразила надежду на то, что ее предложение будет поддержано всеми делегациями.

207. Делегация Алжира поддержала заявление делегации Сенегала, выступившей от имени Африканской группы. Организация проходящей раз в два года международной конференции по ИС и развитию будет особенно полезной для НРС и развивающихся стран. Проходящие на конференции обсуждения будут полезны для данных стран, в частности, в плане обмена опытом и передовой практикой в области развития. В этой связи делегация поддерживает предложение.

208. Делегация Уганды обратилась к подтеме: "Как использовать систему ИС", и заявила, что данная подтема является очень своевременной. Темы должны быть направлены на изучение способов эффективной оценки и управления ИС на протяжении всей цепочки создания и распространения ИС, включая установление, создание, охрану, коммерциализацию, применение, использование и защиту ИС. Необходимо изучить вопросы затрат при неэффективном использовании систем ИС и выгоды использования систем ИС. Делегация поддержала предложение и предложила Комитету утвердить предложение.

209. Делегация Марокко заявила, что предложение поможет институционализировать обсуждения по данному вопросу. Это также поможет Организации при реализации ЦУР. Делегация поддержала предложение, поскольку оно позволит собрать вместе экспертов, частный сектор, НКО и другие стороны для обсуждения вопросов ИС и развития, при этом будут сделаны важные выводы. Делегация пригласила государства-члены к участию в инициативе, поскольку данная инициатива является коллективной и поможет в реализации ЦУР.

210. Делегация Исламской Республики Иран поддержала предложение и содержащийся в нем мандат. Предложение сформулировано основательно. Поскольку подзаголовок конференции должен быть ратифицирован КРИС, вопросы в области ИС и развития, а также приоритеты и обеспокоенности государств-членов могут быть рассмотрены в ходе международной конференции. Делегация выразила надежду на то, что предложение будет утверждено в ходе текущей сессии.

211. Делегация Колумбии, выступая от имени ГРУЛАК, поддержала предложение Африканской группы. Группа отметила вклад подобных конференций в обсуждения ИС и вопросов развития. На последней сессии Группа выразила интерес к продолжению конференции. Комитет отметил важные результаты конференции, проведенной 7-го и 8-го апреля 2016 г. Предложение Африканской группы «направлено на институционализацию проведения международной конференции по интеллектуальной собственности и развитию в ходе каждого бюджетного цикла ВОИС, с включением конференции в параллельную программу организации, которая действует в рамках ПДР, и является продолжением организованных семинаров. Соответственно, принятие предложения станет шагом в верном направлении. Это также поможет в выполнении мандата Комитета.

212. Делегация Лесото поддержала предложение. Предлагаемая конференция создаст платформу, посредством которой работа Комитета получит более полную реализацию. Также конференция послужит площадкой для обмена опытом между ключевыми игроками и практиками в стремлении достичь осязаемого развития в области ИС. Таким образом, конференция принесет членам огромную пользу. Делегация также отметила предлагаемую веб-страницу, посредством которой информация о всей относящейся к конференции документации будет переведена в открытый доступ, включая доступ к прямому сетевому вещанию заседаний. Это необходимо для распространения информации.

213. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, отметила, что предложение получило поддержку и основано на в высокой степени положительных результатах Конференции, которая была посвящена той же теме и прошла в Женеве 7-го и 8-го апреля 2016 г., как свидетельствует отчет, представленный в документе CDIP/18/3, а также положительные комментарии государств-членов в отношении организации конференции. В случае принятия, предложение позволит институционализировать проведение международной конференции по ИС и развитию в течение бюджетного цикла ВОИС. Конференция будет включена в параллельную программу Организации, которая действует в рамках ПДР, и является продолжением организованных семинаров. Таким образом, Группа полностью поддерживает предложение и предлагает Комитету утвердить его в ходе текущей сессии.

214. Делегация Бразилии поддержала предложение. Проводимая раз в два года конференция важна, поскольку дает возможность Комитету освежить идеи. Конференция позволит свести делегации и экспертов, работающих над различными темами, а также помочь Комитету понять, что происходит в мире в плане развития и ИС. Таким образом, данные конференции очень важны и помогут Комитету сформулировать новые идеи и проекты.

215. Делегация Нигерии присоединилась к заявлению, сделанному от имени Африканской группы. Предложение носит своевременный характер, поскольку мандат КРИС приобретает все большую значимость в определении стратегической роли ВОИС в системе ООН в контексте вопросов развития. Помимо укрепления механизма общего понимания вопросов, касающихся взаимодействия между ИС и развитием, конференция такого рода будет способствовать сближению взглядов по наиболее важным вопросам, входящим в повестку дня Комитета. Комитету также будет полезна информация из самых разных областей от широкого круга экспертов. Это позволит выйти за рамки состава Комитета. Подробности предлагаемой методологии реализации создают надежную основу для положительного рассмотрения предложения государствами-членами. Таким образом, Делегация поддерживает предложение и призывает Комитет утвердить его.

216. Делегация Туниса считает, что предложение поможет улучшить обмен между государствами-членами по вопросам, относящимся к ИС и развитию, а также упрочить международное сотрудничество в этих областях. Конференция также позволит делегациям углубить понимание и продвинуться в обсуждениях по вопросам, представляющим общественный интерес. Таким образом, Делегация полностью поддерживает предложение и выражает надежду на то, что другие члены поступят также с тем, чтобы предложение было утверждено на данной сессии.

217. Делегация Мальты, выступая от имени ЕС и его государств-членов, напомнила, что международная конференция по ИС и развитию, проведенная в апреле 2016 г., была посвящена социально-экономическим и культурным аспектам роли ИС в развитии. В то же время на ней рассматривались настоящие и будущие вызовы для систем ИС.

Конференция подчеркивает применение и использование ИС в различных областях, а также необходимость в повышении информированности в вопросах ИС. Конференция показала, что каждое государство способно разработать собственный режим ИС в соответствии с национальными условиями и спецификой. ЕС и его государства-члены поддерживают организацию конференции по ИС и развитию, в случаях, когда существуют потребности и интересы, требующие удовлетворения. На данной стадии Делегация не убеждена в необходимости проведения новой конференции, а также связывании Организации необходимостью постоянно раз в два года проводить конференции.

218. Делегация Намибии поддержала предложение о проведении конференции один раз в два года.

219. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, выразила заинтересованность в углубленном обсуждении предложения. Группа подчеркнула, что она сможет поддержать организацию конференции по ИС и развитию после тщательного изучения и рассмотрения сути, цели и мандата для организации конференции. При этом, Группа с нетерпением ждет возможности больше услышать о преимуществах организации подобной конференции на регулярной основе и будет принимать конструктивное участие в обсуждениях любых специальных предложений, касающихся конференции.

220. Делегация Чили поддержала заявление, сделанное делегацией Колумбии от имени ГРУЛАК. Таким образом, Делегация считает, что данная инициатива даст отличную возможность для обмена и изучения опыта государств-членов в отношении передового опыта и историй успеха в использовании ИС как инструмента развития.

221. Делегация Буркина Фасо внимательно изучила содержание предложения. Делегация сочла приложение полезным. Делегация полностью поддержала предложение и заявление Африканской группы в этой связи.

222. Делегация Египта полностью поддержала предложение и призвала другие государства-члены поступить также. Делегация принимает во внимание необходимость достижения баланса между эксклюзивными правами и соображениями, которые необходимо принять во внимание в стратегиях развития. Африканская группа пересмотрела проект с тем, чтобы учесть потребности Африки с одной стороны, и бюджетные и финансовые аспекты с другой.

223. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, отметила, что в предложении не хватает информации о бюджете. Текущее предложение также не содержит элементов, таких, как суть, цели, мандат, место проведения, программа, темы и докладчики, которые должны быть утверждены государствами-членами. Группа напомнила, что Комитету потребовалось пять лет на согласование деталей международной конференции по ИС и развитию 2016 г. Простой процесс, который не должен был представлять сложностей, после того, как Комитет согласовал мандат конференции, превратился в медленные и болезненные переговоры, посвященные ранее согласованным элементам. КРИС является подходящей платформой для обсуждения данных тем. Нет причин, по которым вопросы, относящиеся к ИС и развитию, нельзя было бы обсудить в ходе заседаний КРИС. Группа не поддержала текущее предложение о постоянном проведении конференции один раз в два года. В целом, любое подобное событие должно проходить на неделе КРИС, а не в дополнении к десяти дням, выделяемым комитету каждый год. Существенных финансовых последствий быть не должно. Также не должны превышать возможности трудовых ресурсов Секретариата. С учетом такого понимания, Группа отметила, что Африканская группа предлагает посвятить следующую конференцию тому, как работает система ИС. Группа хотела бы услышать о преимуществах организации конференции по данной теме, включая намеченные задачи и потребности. Обсуждение текущего предложения должно помочь Комитету в оценке того,

является ли конференция наиболее подходящим средством удовлетворения потребностей государств-членов, или же более эффективным вариантом будет предоставление информации о том, как работает система ИС на регулярных заседаниях КРИС.

224. Делегация Камеруна заявила, что конференция даст возможность более пристально рассмотреть вопросы ИС и развития. Делегация полностью поддерживает предложение.

225. Делегация Индонезии поддержала предложение. Делегация видит пользу, которую принесла международная конференция, проведенная в прошлом году. Положительные результаты получают дальнейшее распространение благодаря принятию предложения Африканской группой. Делегация отметила комментарии, поступившие от государств-членов и региональных групп в отношении предложения. Предложение следует поддержать по нескольким причинам. Оно будет полезно для процессов КРИС. Международная конференция послужит для государств-членов и других заинтересованных сторон платформой для развития взаимодействия, обмена опытом, укрепления сотрудничества и построения международной системы ИС, что принесет пользу всем. Данная платформа позволит обсудить темы, обсуждение которых затруднено в рамках КРИС, к таким темам относятся: как ИС определяет экономический рост и конкурентоспособность, как ИС помогает создавать практические решения в ответ на глобальные вызовы и как сбалансированная система ИС способствует инновациям, имеющим критическое значение для экономического развития. Конференция послужит платформой для обсуждения того, как сбалансированная система ИС может способствовать развитию и экономическому росту. В этой связи делегация выразила поддержку проекту.

226. Делегация Южной Африки присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Как отмечалось некоторыми другими делегациями, предложение основано на признании полезности международной конференции по ИС и развитию, организованной в апреле 2016г. Многие развивающиеся страны в настоящее время формулируют или пересматривают свою политику в области ИС. Проводимая раз в два года конференция ВОИС по ИС и развитию даст возможность для регулярного размышления о том, как система ИС могла бы наилучшим образом способствовать развивающимся странам и НРС в достижении более значительных целей в области развития. Таким образом, идея о регулярной конференции, посвященной ИС и развитию поможет ВОИС и, в частности, Комитету.

227. Делегация Объединенных Арабских Эмиратов поддержала заявление делегации Индонезии, сделанное от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Делегация посетила конференцию в апреле 2016 г. и отметила положительные результаты. Конференция способствует обсуждению вопросов, относящихся к ИС и развитию с участием экспертов и других заинтересованных сторон. Проводимая раз в два года конференция поможет государствам-членам проанализировать вызовы и развитие в области ИС.

228. Делегация Сенегала поддержала заявление, с которым она выступила от имени Африканской группы. Данная инициатива даст государствам-членам и другим заинтересованным сторонам полезную возможность больше узнать об ИС и вопросах развития, при этом воздействие будет носить положительный характер.

229. Делегация Пакистана также выразила поддержку предложения. Проводимая один раз в два года конференция станет шагом в правильном направлении выстраивания связи между ИС и развитием. Обмен передовым опытом в области ИС и развития следует включить в предлагаемую тему о том, как использовать систему. Это поможет

участникам использовать сильные стороны передового опыта и проложить путь к составлению четкого плана достижения целей, изложенных в контексте ИС и развития.

230. Делегация Мавритании поддержала предложение.

231. Делегация Соединенных Штатов Америки полностью поддержала заявление, сделанное Делегацией Японии от имени Группы В. Делегация всегда приветствует продуктивное обсуждение важности роли ИС в экономическом и социальном развитии. Тем не менее, Делегация не видит необходимости в проведении двух-трех дневного отдельного мероприятия каждые два года для обсуждения тех же тем, которые обсуждаются в течение пяти дней, два раза в год в ходе сессий КРИС. Ресурсы, как денежные, так и людские не будут использованы рационально. Тем не менее, делегация могла бы рассмотреть вариант обсуждений, продолжительностью полдня или один день в ходе заседаний КРИС, куда можно пригласить докладчиков для освещения определенных тем. Например, ВТО провела ряд продуктивных обменов опытом в области ИС и инноваций. Можно рассмотреть некоторые из тем, упомянутые Делегацией Индонезии. Государства-члены могли бы представить интересующие их темы, а Секретариат отобрать докладчиков, предпочтительно обладающих практическим опытом работы в реальном мире ИС, для представления тем. Такие презентации могут сопровождаться обсуждениями среди государств-членов. Подобный обмен будет более полезным, продуктивным и эффективным.

232. Делегация Беларуси присоединилась к мнению делегации Соединенных Штатов Америки и Группы В. Важно учесть два аспекта. Очевидно, что организованная в прошлом году конференция прошла успешно. Тем не менее, на последней сессии КРИС много времени ушло на обсуждение перечня докладчиков. Важно оценить усилия, необходимые для организации такой конференции, и то, насколько эффективной она будет.

233. Делегация Чешской Республики поддержала заявление, сделанное Группой В, ГЦЕБ, ЕС и его государствами-членами, а также делегацией Соединенных Штатов Америки. Предложение выглядит довольно амбициозно. Предложена подробная структура конференции. Однако нет информации о содержании и цели мероприятия. Делегация согласилась с заявлением делегаций Индонезии и Бразилии о том, что КРИС будет полезно такое мероприятие с точки зрения дальнейшей работы, поскольку Комитету нужно отслеживать развитие этих вопросов в мире. Таким образом, однодневный международный форум можно организовать в ходе сессий КРИС. Делегация хотела бы обсудить данный вопрос со сторонниками данного предложения. Конференцию следует посвятить обсуждению среди ученых. Политическое мероприятие высокого уровня не принесет пользы для будущей работы Комитета. Данное мероприятие должно быть сосредоточено на одной теме, а не всех социально-экономических аспектах ИС и развития. Например, на проблемах, касающихся внедрения ЦУР или других актуальных вопросах.

234. Председатель отметил, что некоторые делегации высказались в пользу предложения. Другие делегации выразили иное мнение. Некоторые подняли вопросы и выступили с альтернативными предложениями. Таким образом, Комитет не имеет возможности принять решение. Возможно консенсусное решение. Еще есть время для проведения неофициальных консультаций для изучения возможности. Секретариат проинформирует делегации о времени и месте консультаций по данному вопросу в положенный срок. Между тем, Председатель призвал делегации попытаться найти общее основание и консенсусное решение с тем, чтобы к концу сессии можно было принять решение.

Рассмотрение документа CDIP/12/5 и CDIP/1/10 – Решение Генеральной Ассамблеи ВОИС по вопросам, касающимся КРИС

235. Председатель напомнил, что ГА ВОИС утвердила запрос, позволяющий КРИС продолжить обсуждение «реализации мандата КРИС», а также «внедрение механизмов координации» в ходе 18-й и 19-й сессии КРИС, и подготовить отчет с рекомендациями по двум вопросам для ГА в этом году. Председатель обратился к делегациям с просьбой выдвинуть новые идеи и предложения для достижения прогресса по данному вопросу, который нужно завершить и закрыть. Однако прежде чем закрыть вопрос необходимо принять консенсусное решение. По результатам консультаций с региональными группами у Председателя сложилось понимание того, что они все готовы придерживаться конструктивного подхода при обсуждении данных тем. В этом отношении Председатель рассчитывает на сотрудничество и гибкость.

236. Делегация Колумбии, выступая от имени ГРУЛАК, вновь заявила о том, что Комитету нужно обсудить варианты, содержащиеся в Приложении II Резюме Председателя к 17-й сессии КРИС. В прошлом году ГА ВОИС утвердила запрос Комитета о продолжении обсуждения «реализации мандата КРИС», а также «внедрения механизмов координации» в ходе 18-й и 19-й сессии КРИС, и подготовке отчета с рекомендациями по двум вопросам для ГА в этом году. Приложение II указанного документа представляет ценность, поскольку содержит позиции и предложения групп и стран, сформулированные в ходе многочасовых дебатов и обсуждений. Группа вновь заявила о своей приверженности достижению общего понимания по данному вопросу в КРИС. Для принятия решения все региональные группы должны предпринять коллективные усилия и проявить гибкость. Предложение Председателя по данному вопросу это способ сделать шаг вперед. Группа заверила Председателя в своей поддержке в этих вопросах и выразила заинтересованность в его инициативах и предложениях к этой связи.

237. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, напомнила, что КРИС был создан ГА ВОИС с мандатом на разработку рабочей программы реализации 45 РПДР; мониторинг, оценку, обсуждение и составления отчета о реализации всех принятых рекомендаций и, с этой целью, координации с соответствующими органами ВОИС, а также обсуждения вопросов ИС и развития в соответствии с договоренностями, достигнутыми Комитетом, и решениями ГА. Комитет добился успехов в отношении первого вида деятельности. Для обеспечения полной работоспособности второго вида деятельности по-прежнему необходимо проделать определенную работу. При этом сохраняется неотложная потребность в том, чтобы государства-члены и региональные группы пришли к решению о том, как Комитету осуществлять третий вид деятельности в своем мандате. Группа еще раз озвучила свою позицию и обратилась ко всем региональным группам и государствам-членам с призывом стремиться к выработке решения в отношении резолюции ГА ВОИС по вопросам, связанным с КРИС, включая механизм координации, который является ключевым элементом реализации РПДР. Группа отметила Приложение II Резюме Председателя 17-й сессии КРИС. Это один из немногих документов, который используется Комитетом в качестве основы для обсуждения. Группа готова работать конструктивно и представлять решения по этому вопросу с тем, чтобы Комитет закрыл данный пункт повестки дня, приняв решение, которое бы удовлетворило все делегации.

238. Делегация Исламской Республики Иран напомнила, что в 2007 году ГА ВОИС приняла 45 рекомендаций ПДР и создала КРИС для внедрения этих рекомендаций. Мандат, выданный КРИС, включает три вида деятельности. По прошествии десяти лет Комитету необходимо проанализировать свою деятельность в отношении выполнения своего мандата. В отношении первого вида деятельности Комитет разработал рабочую программу по реализации РПДР. Генеральный директор также подготовил ежегодный

отчет по реализации РПДР. Комитет не уделяет достаточного внимания реализации второго вида деятельности. Делегация повторно озвучила свои озабоченности в отношении механизма координации. Государствам-членам еще предстоит выработать резолюцию в отношении органов, которые должны войти в механизм координации. ПДР должна быть неотъемлемой частью работы всех комитетов ВОИС. КСВ и КПБ это важные комитеты для реализации целей ПДР. Делегация надеется, что данный вопрос будет решен должным образом, чтобы механизм координации оказался полностью работоспособным. То обстоятельство, что государства-члены не могут разрешить вопросы, давно стоящие на повестке дня, включая вопрос о механизме координации и третьем виде деятельности в мандате КРИС, вызывает сожаление. Реализацию третьего вида деятельности, предусмотренного мандатом, следует осуществлять посредством нового пункта повестки дня КРИС с тем, чтобы способствовать обсуждению важных связей между ИС и развитием. Для Комитета важно сосредоточиться на реализации РПДР в целом. Данные вопросы были отмечены в Независимом анализе выполнения рекомендаций РПДР. Рекомендация 2 Независимого анализа важна для решения открытых вопросов, связанных с мандатом Комитета и внедрением механизма координации. По прошествии десяти лет обсуждений РПДР в рамках КРИС государствам-членам нужно выйти на более высокий уровень обсуждений для рассмотрения мандата Комитета посредством разработки нового пункта повестки дня, посвященного КРИС и развитию. Делегация заверила Председателя в своем конструктивном участии для достижения плодотворного результата.

239. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, напомнила, что ее позиция неоднократно озвучивалась в Комитете по разным поводам. Группа продолжает сохранять гибкость и приветствует любую инициативу, направленную на достижение удовлетворительного результата для всех государств-членов. Делегация готова участвовать в любом процессе, который позволит решать этот вопрос в положительном ключе с тем, чтобы решение было найдено.

240. Делегация Мальты, выступая от имени ЕС и его государств-членов, считает, что КРИС рассматривает широкий перечень вопросов, относящихся к развитию. Таким образом, Комитет полностью выполнил свой мандат по обсуждению ИС и развития. Обсуждения, проходящие в рамках этой сессии, включают отчет ГД, отчет об оценке, отчет о ходе выполнения, предложение по проекту о передаче технологий, а также вклад ВОИС в реализацию ЦУР. КРИС является основным и наиболее важным органом, занимающимся этими вопросами. В отношении механизма координации, ЕС и его государства-члены повторно озвучили свою позицию по отношению к значению термина «соответствующие органы ВОИС». Не все органы ВОИС подходят для цели механизма координации. Для работы Комитета с ИС и вопросами развития, а также реализации ПДР в рамках органов ВОИС постоянный пункт повестки дня в ПДР не нужен.

241. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, отметила, что Комитет обсуждал конкретные вопросы, связанные с ИС и развитием в ходе предыдущих 17 сессий. Независимый анализ должен помочь Комитету закрыть данный вопрос. В частности, в рекомендации 2 ясно сказано, что КРИС должен решать открытые вопросы, относящиеся к мандату Комитета и введению в действие механизма координации. Анализ охватывает мандат КРИС и механизм координации в выводе 4, который подтверждает то, что КРИС играет центральную роль в реализации и мониторинге РПДР. В дополнении, в заключении 2 сказано, что принципы и цели ПДР направляют работу ВОИС посредством обсуждений, проходящих в КРИС и других органах ВОИС. В заключение 3 сказано, что КРИС играет эффективную роль в реализации и мониторинге РПДР. Анализ четко показывает, что дальнейшее расширение механизма координации на другие соответствующие органы не принесет пользы и не является необходимым для выполнения РПДР. Группа всячески поддерживает призыв завершить дальнейшие обсуждения механизма координации и дополнительного пункта повестки дня КРИС. Сейчас в них нет необходимости. Комитету следует обратить внимание на призыв,

содержащийся в последнем пункте вывода 4 независимого анализа и уделить достаточно времени обсуждению устойчивости завершенных и интегрированных проектов.

242. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, напомнила, что Комитет обсуждал вопросы, относящиеся к ИС и развитию в ходе предыдущих 17 сессий в соответствии с мандатом. В отношении предложения о включении дополнительного постоянного пункта повестки дня КРИС, группа испытывает трудность с определением того, какую пользу это принесет, поскольку Комитет обсуждает соответствующие вопросы, относящиеся к ИС и развитию. Действующие пункты повестки дня способствуют проведению различных обсуждений по широкому спектру тем, относящихся к ИС и развитию. Механизм координации обсуждался на многих сессиях КРИС. Мнения государств-членов расходятся в отношении определения термина «соответствующие органы ВОИС». По мнению делегации, не все органы ВОИС являются уместными для механизма координации. Соответствующие органы ВОИС уже представляют отчетность о своих ориентированных на развитие мероприятиях. Роль Комитета заключается в том, чтобы заниматься вопросами ИС и развития. Таким образом, группа выразила желание увидеть ценность в обсуждении нового предлагаемого пункта повестки дня. Делегация предпочла бы не тратить время на то же самое обсуждение.

243. Делегация Индонезии обратилась к вопросу о ценности постоянного пункта повестки дня об ИС и развитии, который является третьим направлением деятельности в мандате Комитета. В рекомендации 1 независимого анализа сказано, что КРИС следует перейти на более высокий уровень обсуждения. Делегация согласна, что Комитет может обсуждать вопросы ИС и развития. Однако включение постоянного пункта повестки дня о третьем направлении деятельности в соответствии с мандатом КРИС позволит Комитету проводить обсуждения на более высоком уровне с тем, чтобы уделять внимание возникающим потребностям и работе ВОИС над вопросами, относящимися к правам ИС и развитию. Комитет обладает потенциалом для осуществления обмена стратегиями и передовым опытом, применяемым государствами-членами в вопросах ИС и развития, включая то, как ИС может способствовать развитию и экономическому росту, как видно на примере большинства развитых стран сегодня. Без данного пункта повестки дня Комитет будет просто обсуждать отчеты о реализации РПДР. Таким образом, будет получена существенная ценность, а Комитет достигнет полного потенциала в качестве платформы для государств-членов для обсуждения реального вклада ИС в развитие. Делегация считает, что есть пространство для решения, которое удовлетворит всех членов. Больше времени следует уделить обсуждению данного пункта повестки дня с тем, чтобы найти решение в ходе данной сессии.

244. Делегация Бразилии отметила, что делегации повторяют известные положения. Много времени уходит на обсуждение того, почему постоянный пункт повестки дня добавляет ценности к обсуждению КРИС. Делегация предложила Председателю собрать представителей региональных групп и основных заинтересованных сторон для неофициальных консультаций. Возможно, компромисс получится найти в неформальной обстановке.

245. Делегация Египта считает, что неофициальные консультации нужны для поиска решения. Делегация проявляет гибкость для достижения компромисса, который бы устроил все стороны.

246. Председатель отметил, потребность в последующих консультациях по данному вопросу. Он обратился к предложению делегаций Индонезии и Бразилии о конкретных предложениях, которые должны быть представлены Председателем и заявил, что он намеревается эти предложения представить. Председатель предложит текст по двум вопросам в попытке найти решение. Неофициальные консультации пройдут в пятницу после завершения повестки дня данной сессии. Секретариат проинформирует Комитет о

времени и месте консультаций. Это будет последней попыткой найти решение. Он призвал делегации предложить текст, чтобы поддержать его усилия. Председатель рассчитывает на конструктивный дух и гибкость в работе в данном направлении. Решение по данному вопросу будет отложено до пятницы. Секретариат разошлет текст Председателя завтра для рассмотрения государствами-членами. Текст послужит основой для неофициальных консультаций в пятницу. В отсутствие возражений предложение было принято.

Рассмотрение документов CDIP/19/3 и CDIP/18/7 - отчет о рекомендациях независимого анализа реализации рекомендаций повестки дня в области развития.

247. Председатель предложил Секретариату представить документ.

248. Секретариат (г-н Балох) проинформировал Комитет о том, что на рассмотрении находятся документы CDIP/18/7 и CDIP/19/3. Первый документ содержит отчет о независимом анализе ПДР. В 2010 году ГА приняла «координационный механизм и процедуры контроля, оценки и отчетности», утвержденные Комитетом на пятой сессии. Вышеупомянутый механизм, в числе прочего, требует о КРИС проведения независимого анализа выполнения рекомендаций ПДР. Отчет рассматривался Комитетом на предыдущей сессии. Было принято решение, включающее два элемента. Во-первых, секретариату направлен запрос о предоставлении ответа на адресованные ему в отчете рекомендации. Во-вторых, государствам-членам предлагается в письменном виде поделиться своим мнением относительно любых рекомендаций, содержащихся в отчете. Ответ Секретариата содержится в Приложении I к документу CDIP/19/3. Ответ касается рекомендаций 3, 5, 7, 8, 9, 10, 11 и 12. В своем ответе Секретариат представил исходную информацию, а также оценил возможность выполнения каждой рекомендации. Некоторые из них адресованы Секретариату и государствам-членам. В этих случаях государствам-членам нужно обсудить собственный ответ. Приложение II документа содержит мнение делегации Турции, выступающей от имени Группы В.

249. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, приветствовала рекомендации, представленные в отчете о независимом анализе. Рекомендации призывают к улучшениям в работе ВОИС, а также работе по выполнению ПДР. Для начала реализации рекомендаций был создан процесс. Выполнение ПДР – это долгосрочный процесс. Рекомендации ПДР являются частью этого процесса. В этом контексте Группа напомнила, решение ГА от 2010 года о том, что после рассмотрения анализа КРИС может принять решение о возможном дальнейшем анализе. Группа призвала государства-члены продолжать предоставлять мнения относительно сделанных выводов, заключений и рекомендаций, содержащихся в независимом отчете. Комитету следует это разрешить.

250. Делегация Исламской Республики Иран приняла к сведению отчет Секретариата о рекомендациях независимого анализа. Включенные в отчет рекомендации о независимом анализе создают надлежащую основу, позволяющую, помимо прочего, рассматривать работу ВОИС и КРИС при выполнении рекомендаций ПДР. Поскольку выполнение рекомендаций ПДР является длительным процессом, в будущем анализ необходимо проводить на регулярной основе. Делегация отметила, что документ CDIP/19/3 содержит только материалы, полученные от Секретариата и Группы В. И их не стоит рассматривать как материалы от всех заинтересованных сторон. Делегация выразила надежду увидеть материалы от всех заинтересованных сторон в отношении независимого анализа. Рекомендация 3 гласит следующее: «ВОИС должна продолжать обеспечивать эффективную координацию, мониторинг, оценку и выполнение РПДР и представление отчетности по ним. Следует усилить роль ОКПДР в координации выполнения ПДР». Делегация выразила желание, чтобы Секретариат предоставил более подробную информацию о том, как в этой связи можно упрочить роль Отдела

координации деятельности в рамках Повестки дня в области развития (ОКПДР). Рекомендация 5 среди прочего гласит, что «ВОИС следует подумать о привязке РПДР к Ожидаемым результатам, изложенным в Программе и бюджете, там, где это возможно». В своем ответе Секретариат заявил следующее: «По мнению Секретариата, применяемый подход удовлетворяет намерение, стоящее за данной рекомендацией». Делегация заявила, что Секретариату важно представить конкретные предложения относительно улучшения связей между РПДР и Ожидаемыми результатами в Программе и бюджете. В этой связи Секретариат подчеркнул следующий момент из Вывода 6 независимого анализа: «РПДР не связаны напрямую с Ожидаемыми результатами в системе УКР, что обуславливает недостаточное выполнение РПДР». Делегация обратилась к комментариям Группы В отношении рекомендации 2 и поддержки призыва закончить дальнейшее обсуждение механизма координации. По мнению делегации в отчете не сказано о том, что обсуждение следует завершить. В заключении 2 отчета отмечено следующее: «Некоторые вопросы, относящиеся к мандату Комитета и внедрению механизма координации, по-прежнему остаются открытыми в работе Комитета». В этой связи, в рекомендации 2 сказано следующее: «Государства-члены должны принять меры по решению незакрытых вопросов, относящихся к мандату Комитета и внедрению механизма координации».

251. Делегация Китая считает, что независимый анализ является важным шагом во внедрении «координационного механизма и процедур контроля, оценки и отчетности». Отчет о независимом анализе включает 12 рекомендаций. Делегация повторно озвучила свои взгляды на рекомендации. Делегация согласилась с рекомендацией 1. С принятием Повестки дня 2030 ПДР ВОИС вступила в новую эпоху. Перед Организацией стоят новые вопросы, среди которых работа с ЦУР и дальнейшее содействие в передаче технологий. Таким образом, в рамках КРИС необходимо выходить на более высокий уровень обсуждений. Кроме того, необходимы расширенные обсуждения более высокого уровня, что обусловлено важностью и сложным характером данных вопросов. Делегация поддерживает идею приглашения экспертов из столиц с тем, чтобы придать обсуждениям более специализированный характер. Во-вторых, делегация также поддерживает рекомендацию 3. Независимый анализ – это успешный пример внедрения «координационного механизма и процедур контроля, оценки и отчетности». ВОИС должна продолжать обеспечивать эффективную координацию, мониторинг, оценку и выполнение рекомендаций ПДР и представление отчетности по ним. Роль ОКПДР в координации выполнения ПДР также является ключевой и ее следует укреплять. В-третьих, Делегация поддерживает рекомендацию 4. Она неоднократно подчеркивала связь между ЦУР и ИС, в особенности в плане работы ВОИС. Организации следует укреплять свою роль в реализации ЦУР. Данный подход постепенно обретает важность в КРИС. Другие агентства развития ООН обладают уникальными экспертными знаниями в реализации ЦУР. Помимо независимой работы, ВОИС также может пригласить агентства для обмена экспертными знаниями и опытом для поддержки выполнения рекомендаций ПДР и дальнейшей реализации ЦУР. В-четвертых, Делегация повторно выразила свою поддержку рекомендациям 6, 8 и 9. В силу высоко специализированного характера ИС, необходимо расширить участие национальных экспертов в работе КРИС. Использование модульного принципа в развитии новых проектов поможет в их выполнении. Расширение сотрудничества с другими агентствами ООН в отношении реализации проектов также необходимо. ВОИС также будет привлекать больше местных экспертов в области ИС с тем, чтобы способствовать координации на местах, а также устойчивости проектов в странах-бенефициарах. В-пятых, Делегация в целом приветствует рекомендацию 7. Делегация выразила надежду на то, что Секретариат представит предложения с оценкой стоимости создания базы данных усвоенных уроков и передовой практики, сформировавшейся в ходе выполнения проектов ПДР. В-шестых, делегация всесторонне поддерживает рекомендацию 12 об усилении распространения информации. Делегация сделала несколько замечаний по этому поводу. Во-первых, старшее руководство ВОИС может посетить заинтересованные государства-члены, а на местах можно организовать

семинары, посвященные ПДР с тем, чтобы напомнить общественности, что помимо услуг ИС, которые предоставляются в рамках РСТ, Мадридской и Гаагской систем, ВОИС также способствует развитию и выполняет в этой области значительный объем работы. Во-вторых, руководители соответствующих департаментов ВОИС могут опубликовать статьи в важных национальных изданиях в заинтересованных государствах-членах с тем, чтобы рассказать об истории и соответствующей работе в рамках ПДР. В-третьих, можно выполнить перевод большего числа результатов проектов на шесть официальных языков ООН. Делегация уверена, что роль и воздействие ПДР ВОИС усилятся за счет совместных усилий Секретариата и государств-членов.

252. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, отметила, что выполнение ПДР во многом соответствует ожиданиям государств-членов и других бенефициаров. Группа поддерживает ответ Секретариата в отношении рекомендаций 3, 7, 8, 9 и 10. Она с интересом ждет обсуждения других рекомендаций и возможности услышать о взглядах других государств-членов.

253. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, отметила рассматриваемые документы. По данному вопросу следует учитывать мандат Комитета и решение ГА ВОИС. Таким образом, Группа выразила желание расширить форум обсуждения и включить другие заинтересованные стороны. Это позволит Комитету получить дополнительную информацию по данным вопросам.

254. Делегация Мальты, выступая от имени ЕС и его государств-членов, отметила и поддержала комментарии Группы В. В отношении рекомендации 5, в которой сказано, что ВОИС следует связать рекомендации ПДР и Ожидаемые результаты, содержащиеся в Программе и бюджете, ЕС и его государства-члены согласились с ответом Секретариата о том, что на основании существующей Программы и бюджета, Отчетов о реализации программы и пересмотренного среднесрочного стратегического плана (СССП) у ВОИС уже есть необходимые инструменты для контроля интеграции рекомендаций ПДР в свою работу. В отношении рекомендации 11, ЕС и его государства-члены разделяют мнение Секретариата о том, что действующий подход соответствует намерению, лежащему в основе данной рекомендации. Делегация согласна с Группой В о том, что систематическое утверждение каждой рекомендации в отчетах об оценке является неоправданно обременительным. В отношении Рекомендации 3, ЕС и его государства-члены поддерживают важность продолжения эффективной координации, контроля, отчетности и оценки выполнения РПДР. Они также поддерживают ответ Секретариата, в котором утверждается, что данная рекомендация выполняется постоянно. В отношении рекомендации 7, ЕС и его государства-члены полностью поддерживают формулировку предложений нового проекта, основанного на национальных потребностях, а также обмене усвоенными уроками и передовым опытом успешной реализации проектов и мероприятий в рамках ПДР. Делегация с нетерпением ждет возможности обсудить наилучший способ продвижения вперед по данному направлению и считает, что в подходе, в основе которого лежат базы данных могут быть слабые стороны и связанные с ним затраты. ЕС и его государства-члены поддержали ответ Секретариата в отношении рекомендаций 8, 9 и 10. В отношении рекомендации 12 и распространения информации Делегация считает, что данные вопросы учтены в рекомендациях 6 и 7.

255. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, напомнила, что на прошлой сессии Комитет принял к сведению отчет, содержащийся в документе CDIP/18/7 и подтвердил, что содержащиеся в нем рекомендации адресованы разным субъектам, участвующим в выполнении ПДР, а именно, государства-члены, Комитет и Секретариат. Комитет согласился с необходимостью продолжить рассмотрение данных рекомендаций. В этой связи Комитет просил Секретариат представить на следующей сессии отчет об адресованных ему рекомендациях. Кроме того, было принято решение о том, что

государства-члены представляют Секретариату в письменном виде сведения о любых рекомендациях, сформулированных в данном отчете, не позднее 28 февраля 2017 г. В этой связи Группа своевременно представила письменные сведения. Они содержатся в Приложении II к документу CDIP/19/3. Группа повторила, что выполнение рекомендаций ПДР во многом соответствует ожиданиям государств-членов, заинтересованных сторон и других предполагаемых бенефициаров; также, тематико-проектный подход является полезным методом ускорения выполнения рекомендаций ПДР. Группа считает, что в рамках независимого анализа был проведен анализ мандата КРИС на проведение анализа. Делегация удовлетворена тем, что Секретариат определил надлежащие рекомендации для последующей проработки и согласна с тем, что по ряду элементов ВОИС уже удовлетворила намерение данной рекомендации. Группа с нетерпением ждет возможности обсудить элементы рекомендаций, направленных КРИС, а также рекомендаций, направленных государствам-членам. Делегация отметила стремление Секретариата продолжать выполнение рекомендаций 3, 8, 9 и 10. Группа пригласила государства-члены поделиться взглядами на данной сессии относительно того, как они намерены выполнять рекомендации, направленные государствам-членам, в частности, рекомендация 6, которая призывает государства-члены улучшить координацию между миссиями в Женеве и бюро ИС; рекомендация 7, призывающая государства-члены предложить новые проекты; а также рекомендация 12, которая призывает государства-члены найти способы более эффективного распространения информации о ПДР и ее выполнения.

256. Делегация Чили высоко оценила Отчет Секретариата о рекомендациях независимого анализа. Делегация обратилась к рекомендации 5 и заявила о необходимости помнить о том, что ПДР нужно учитывать во всех аспектах работы ВОИС, а не только в работе определенных комитетов или органов. В этой связи делегация поддерживает любые меры, обеспечивающие фактическую интеграцию результатов развития в работу Организации в целом. В отношении рекомендации 7 для Секретариата важно играть активную роль в поиске успешных проектов и создания механизма отчетности об усвоенных уроках и передовом опыте. Предлагаемая база данных может учитываться в обсуждениях возможных улучшений технической поддержки веб-страницы. В отношении рекомендации 12, на ту же веб-страницу можно добавить таблицу с информацией о развитии событий в выполнении ПДР. Секретариат также может готовить два резюме в год о мероприятиях, связанных с ПДР.

257. Председатель предложил Секретариату ответить на вопросы присутствующих.

258. Секретариат (г-н Балох) отметил, что Секретариату адресовано только несколько вопросов. Ответ на них будет дан позже, возможно, заместителем Генерального Директора, г-ном Марио Матесом. Тем временем Секретариат проинформировал Комитет о том, что от Председателя поступил запрос о том, чтобы ему сообщили последние данные о том, как работать с этим документом дальше. Секретариат проинформировал Председателя о том, что сделано на данный момент и что может быть сделано в дальнейшем. Секретариат напомнил, что на последней сессии Комитет рассмотрел отчет о независимом анализе. В нем содержится 12 рекомендаций. На данный момент делегации не хотели бы рассматривать каждую рекомендацию в отдельности. Некоторые из них отметили, что Секретариат возможно уже делает вклад в некоторые рекомендации. Таким образом, Секретариат обратился с запросом предоставить ответ на рекомендации, которые были ему направлены. Комитет также обратился к Секретариату с запросом не начинать выполнение каких-либо рекомендаций, прежде чем Комитет не рассмотрит рекомендации и не определит их статус. Запрошенный документ находится на рассмотрении. Секретариат с нетерпением ждет решения по каждой рекомендации для продолжения работы.

259. Председатель предложил обсудить каждую рекомендацию с тем, чтобы определить дальнейшее направление работы по каждой из них. Он начал с рекомендации 1.

260. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, обратилась к своим комментариям в Приложении II к документу CDIP/19/3. Группа поддерживает обмен стратегиями и передовой практикой между государствами-членами в области ИС и развития. Такие сессии по обмену опытом следует проводить в ходе заседаний Комитета на регулярной основе, в соответствии с решением государств-членов. «Более высокий уровень обсуждений» Группа понимает, как усиление внимания к опыту работы с вопросами ИС и развития на уровне Комитета. Делегация полагает, что такие обсуждения принесут наибольшую пользу, если будут проводиться с участием экспертов из столиц, которые обладают непосредственными знаниями и работают с актуальными вопросами.

261. Делегация Индонезии заявила, что, как правило, она подчеркивает рекомендацию 1 в обсуждениях, касающихся решения ГА по относящимся к КРИС вопросам. Делегация обратилась к следующему в рекомендации 1: «более высокий уровень обсуждений для рассмотрения актуальных потребностей и обсуждения работы Организации над новыми актуальными вопросами, связанными с ПИС». Это тесно связано с третьим направлением деятельности в мандате, выданном Комитету ГА. Таким образом, для выполнения рекомендации 1 требуется решение, которое бы обеспечило надлежащее внимание к третьему направлению деятельности в мандате Комитета.

262. Председатель задал вопрос о том, принимает ли Комитет дополнительный элемент, предложенный делегацией Индонезии в отношении рекомендации 1.

263. Делегация Соединенных Штатов Америки выразила непонимание в отношении того, что принимает Комитет. Если комитет принимает третье направление деятельности мандата КРИС в рамках рекомендации 1, то Делегация не готова так поступить. Данный вопрос Комитету следует обсуждать отдельно. Делегация подчеркнула, что на последней сессии она обратилась к г-ну Гупта, одному из рецензентов, представлявших отчет, с просьбой пояснить, что включает в себя понятие «более высокий уровень обсуждений». Рецензент заявил, что данное понятие относится к обсуждениям, проводимым в рамках КРИС по актуальным вопросам в области ИС и развития. В этой связи комитет может обратиться к стенограмме прошлой сессии. Единственное, что он имел в виду – это обсуждение вопросов в КРИС. Комитет поступает так на протяжении десяти лет.

264. Председатель выразил свое понимание того, что по данной рекомендации общего согласия нет. Рекомендация 1 будет рассмотрена в ходе неофициальных консультаций. Он обратился к рекомендации 2.

265. Делегация Индонезии согласилась с рекомендацией 2. В отношении рекомендации 1 делегация пояснила, что она просто хочет занести в протокол свое понимание «более высокого уровня обсуждений» в рекомендации 1. Таким образом, она не может не принять рекомендацию 1.

266. Председатель отметил, что Делегация Индонезии не предлагала изменений к рекомендации 1. Таким образом, он обратился с вопросом о том, может ли Комитет принять рекомендацию 1.

267. Делегация Соединенных Штатов Америка подчеркнула необходимость общего понимания рекомендации до ее принятия. Общего понимания понятия "более высокий уровень обсуждений" в рекомендации 1, похоже, нет. Принятие данной рекомендации можно отложить до достижения такого понимания.

268. Председатель вернулся к рекомендации 2..

269. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, выразила всестороннюю поддержку рекомендации о том, что незакрытые вопросы, относящиеся к мандату Комитета и внедрению механизма координации, необходимо решить. Отчет включает мандат КРИС и механизм координации в выводе 4. Кроме того, в заключении 2 утверждается, что 'принципы и цели ПДР направляют деятельность ВОИС посредством КРИС и других органов ВОИС'. В заключение 3 сказано, что КРИС играет эффективную роль в реализации и мониторинге РПДР. По мнению Группы, анализ четко показывает, что дальнейшее расширение механизма координации на другие органы не принесет пользы и не является необходимым для выполнения рекомендаций ПДР. Делегация всесторонне поддерживает призыв к дальнейшим обсуждениям механизма координации, а также к тому, чтобы прислушаться к предложению в последнем пункте вывода 4 и уделить достаточно времени обсуждению устойчивости завершенных и интегрированных в основную деятельность проектов.

270. Делегация Исламской Республики Иран обратилась к рекомендации 2 и заявила, что механизму координации не уделялось достаточного внимания на предыдущих сессиях КРИС. Третий вид деятельности по мандату Комитета также не был затронут. Таким образом, Делегация поддерживает утверждение рекомендации 2 и с нетерпением ожидает ее выполнения в ходе будущих сессий.

271. Делегация Бразилии подчеркнула, что разница во взглядах сохраняется. По этой причине, решение пока принимать не следует.

272. Председатель заявил, что рекомендация 2 будет обсуждаться в ходе неофициальных консультаций. Он перешел к рекомендации 3.

273. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, обратилась к своим комментариям в Приложении II документа CDIP/19/3. Группа отметила важность продолжения эффективной координации, контроля, отчетности и оценки выполнения рекомендаций ПДР и призвала Секретариат продолжить прилагать усилия в этой связи. Делегация также отметила, что данные вопросы рассматриваются в рекомендациях 6 и 7.

274. Делегация Исламской Республики Иран приняла к сведению комментарии Секретариата в отношении рекомендации 3. Делегация обратилась к заключительному предложению в рекомендации 3, заявив, что: «Следует усилить роль ОКПДР в координации выполнения ПДР». Делегация попросила Секретариат предоставить более подробную информацию в этой связи.

275. Секретариат (г-н Матес) пояснил, что ВОИС является единой организацией, а ОКПДР выступает координатором по вопросам ПДР. В отделе работает минимальное число сотрудников. При появлении нового вида деятельности, отдел анализирует в какие части организации могут предложить помощь. Например, при утверждении нового проекта КРИС, отдел проверяет наличие внутренних ресурсов, которые можно задействовать при реализации проекта. Или к работе привлекается эксперт. Это постоянная тема.

276. Председатель обратился с вопросом о том, может ли Комитет утвердить рекомендацию 3. За отсутствием возражений со стороны делегаций, рекомендация была утверждена. Он обратился к рекомендации 4.

277. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, обратилась к своим комментариям в Приложении II документа CDIP/19/3. Группа заявила, что рекомендация 4 включает работу, которая уже идет в КРИС. В частности, после публикации отчета, содержащегося в документе CDIP/18/7, Группа подчеркнула, что КРИС, после многолетних обсуждений

смог прийти к соглашению о том, что Секретариат предоставит ежегодный отчет о деятельности, связанной с ЦУР. Группа полагает, что данный подход позволит Комитету продвинуться вперед в этом важном вопросе. Делегация также отметила, что данная рекомендация перекликается с рекомендацией 1.

278. Председатель обратился с вопросом о том, может ли Группа В поддержать рекомендацию 4.

279. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, заявила, что может.

280. Председатель заявил, что ввиду отсутствия возражений рекомендация 4 была принята. Он перешел к рекомендации 5.

281. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, обратилась к своим комментариям в Приложении II документа CDIP/19/3. Группа не поддержала Рекомендацию 5, поскольку рекомендации ПДР содержат стратегическое руководство, которое уже интегрировано в работу ВОИС на системной основе. Они не содержат измеримых результатов, которые были бы необходимы для анализа жизнеспособности такой рекомендации в рамках ориентированной на результат системы управления. Группа отметила, по результатам вывода 7, что рекомендации ПДР и их принципы уже в основном встроены в цикл Программы и бюджета. Кроме того, вывод 7 подчеркивает, что Отчет о реализации программы уже включает раздел по каждой программе с описанием роли и вклада в выполнение ПДР, а ПДР интегрирована в обзор результатов. В частности, Группа отметила в результате 10, что: «Регулярно предоставляемые в КРИС отчеты о ходе реализации проектов свидетельствуют об участии Секретариата в продвижении выполнения РПДР и в предоставлении государствам-членам возможностей для мониторинга и контроля их выполнения» Группа отметила, что в отчете отмечены определенные недостатки в СССП с 2010 по 2015гг. Однако СССП с 2016 по 2020 гг. включает стратегии ПДР, вызовы и возможности в рамках стратегических целей III, V и VI. Таким образом, недостатки, указанные в СССП с 2010 по 2015 гг. были учтены. В этой связи, Группа считает, что результаты и последний СССП четко показывает, что государства-члены уже обладают необходимыми инструментами для системного мониторинга интеграции рекомендаций ПДР в работу ВОИС, включая составление программы и стратегическое планирование, как указано выше.

282. Делегация Исламской Республики Иран отметила, что Комитет обсуждает рекомендации по одной. Некоторые рекомендации принимаются, другие остаются открытыми для дальнейших обсуждений. Однако некоторые государства-члены раньше обращались с запросом о том, чтобы делегациям была дана возможность продолжить делиться мнениями в отношении рекомендаций. В этой связи требуется пояснение.

283. Председатель заявил, что у государств-членов сохранится возможность делиться мнениями. При этом принятые рекомендации сохранят статус принятых. Комитет не закончил рассмотрение других рекомендаций. Оставшиеся рекомендации будут рассмотрены в ходе неофициальных консультаций.

284. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, обратилась с вопросом о том, что произойдет с отчетом о независимом анализе, если Комитет примет только некоторые рекомендации. Группа также выразила желание узнать, как данное обстоятельство повлияет на работу Комитета в будущем.

285. Председатель заявил, что ответ можно будет дать только после анализа всех рекомендаций. В отношении рекомендаций необходимы мнения всех делегаций. Несмотря на то, что некоторые рекомендации приняты не были, это не означает, что они

не будут приняты в принципе. Для поиска решений будут проведены консультации. Если решения не будут найдены, Комитет решит, как поступить с такими рекомендациями.

286. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, приняла к сведению пояснение Председателя и высказала мнение о том, что будет предпочтительно предоставить государствам-членам дальнейшую возможность в письменном виде делиться своим мнением в отношении рекомендаций. На данный момент письменные комментарии поступили только от одной региональной группы.

287. Председатель заявил, что делегациям предлагается подавать свои предложения в письменном виде. Крайний срок установлен. Делегации знают о том, что данный пункт стоит на повестке дня. Таким образом, они все должны быть готовы к обсуждению. Тем не менее, он не будет возражать, если государства-члены согласуют новый срок. Однако если некоторые делегации считают, что крайний срок установлен, а делегациям нужно обсудить рекомендации и озвучить свои позиции, Комитету следует так поступить.

288. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, выразила понимание объяснения Председателя. Группа знает о том, что данный пункт стоит на повестке дня. Таким образом, в своем общем заявлении на открытии сессии и сообщении, сделанном в начале обсуждения данного пункта повестки дня, Группа призвала государства-члены и далее делиться мнениями о результатах, выводах и рекомендациях, представленных в отчете о независимом анализе. В этой связи, Комитету следует дать государствам-членам возможность и в дальнейшем делиться соображениями и предложениями на основании отчета.

289. Делегация Исламской Республики Иран выразила надежду на то, что все рекомендации будут приняты до конца недели. Делегация выразила желание узнать, какова дальнейшая стратегия реализации. На данный момент не ясно как принятые рекомендации будут внедряться в будущем. Делегация также хотела бы услышать пояснения относительно того, какое решение будет принято в отношении рекомендаций, которые не будут приняты.

290. Председатель заявил, что решение данных вопросов зависит от государств-членов. Это не зависит от Председателя или Секретариата. Задача Председателя заключается в координации работы. Если решение не будет найдено, Комитету нужно будет сообщить ГА о том, что соглашение по данным вопросам достигнуто не было. После чего Ассамблея примет решение. Он уже изложил процедуру изучения рекомендаций.

291. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, отметила, что продление срока может стать плохой традицией в Организации. Если продление будет одобрено, задержка коснется всего. Таким образом, Группа не может поддержать продление срока.

292. Председатель поинтересовался, желает ли Комитет продолжить изучение рекомендаций таким образом. Если нет, то Комитет передаст вопрос ГА. Он открыт для других предложений по данному вопросу.

293. Делегация Индонезии выступила с предложением, опираясь на понимание того, что принятые рекомендации будут внедрены Секретариатом, КРИС или государствами-членами. Можно утверждать, что принятые рекомендации будут внедрены, а дальнейшие отчеты подготовлены. В отношении оставшихся рекомендаций государствам-членам будет предоставлена возможность поделиться дополнительной информацией.

294. Председатель заявил, что это одна из возможностей. Ее можно обсудить позже. На данный момент Комитет не знает, какие рекомендации не будут утверждены.

Следовательно, ему следует продолжить работу с рекомендациями. Рекомендация 5 будет обсуждаться в ходе неофициальных консультаций.

295. Делегация Исламской Республики Иран не испытывает проблем с принятием всех или некоторых рекомендаций. Однако между государствами-членами необходимы консультации относительно того, как внедрять принятые рекомендации.

296. Председатель повторил, что данные вопросы будут рассмотрены после того, как Комитет закончит изучение всех рекомендаций. Неофициальные консультации будут проведены в попытке поиска решений в отношении рекомендаций, которые не были утверждены Комитетом. После этого Комитет вновь соберется на пленарное заседание с тем, чтобы обсудить в каком направлении можно продолжить работу с вопросами. Все варианты будут изучены, включая вариант, предложенный Делегацией Индонезии. Далее Председатель предложил Комитету рассмотреть рекомендацию 6.

297. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, обратилась к своим комментариям в Приложении II документа CDIP/19/3. Группа поддержала предложение о принятии процедур, обеспечивающих составление государствами-членами регулярной добровольной отчетности о действиях, предпринятых на государственном уровне для внедрения рекомендаций ПДР. Делегация также поддержала призыв к более активному участию экспертов из столиц с тем, чтобы извлечь пользу из их практического опыта и знаний.

298. Делегация Индонезии также поддержала рекомендацию 6.

299. Председатель заявил, что ввиду отсутствия возражений рекомендация 6 принимается. Он перешел к рекомендации 7.

300. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, поддержала призыв к государствам-членам сформулировать новые проектные предложения для рассмотрения Комитетом и придала большое значение тому обстоятельству, что данные предложения должны быть основаны на потребностях государств. Группа также приветствовала обмен опытом между странами-бенефициарами в области усвоенных уроков и лучших практик реализации проектов ПДР. Группа приветствовала обсуждение КРИС относительно лучшего формата для систематизации такой отчетности, отметив, что формат базы данных в прошлом обнаружил слабые места и был сопряжен со значительными расходами.

301. Делегация Индонезии отметила предложение Секретариата относительно рекомендации 7. Делегация также отметила, что база данных усвоенных уроков и лучших практик, полученных в ходе реализации проектов ПДР, не существует. Делегация с нетерпением ждет решения Комитета в отношении предыдущей части данной рекомендации.

302. Председатель заявил, что обсуждение данной рекомендации будет приостановлено. Он обратился к рекомендации 8.

303. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, отметила важность надлежащего учета потенциала освоения технологий, а также уровень компетенции бенефициаров проектов на каждой стадии процесса, от рассмотрения предложения по проекту до реализации проекта.

304. Председатель заявил, что ввиду отсутствия возражений рекомендация 8 принимается. Он перешел к рекомендации 9.

305. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, полностью поддержала предложение об осуществлении ВОИС найма на основании заслуг. Группа также полностью поддержала вторую часть рекомендации, адресованной государствам-членам. При этом, Делегация отметила, что данный элемент не требует каких-либо действий от Комитета и его нужно рассматривать на государственном уровне.

306. Делегация Индонезии отметила, что Рекомендация 9 состоит из двух частей. Первая часть посвящена найму экспертов, обладающих опытом и знаниями социально-экономических условий в странах-получателях. Во второй части сказано, что странам-бенефициарам нужно обеспечить высокую степень внутренней координации. Делегация обратилась к комментарию Группы В о том, что в отношении данного элемента не требуется каких-либо действий со стороны Комитета и его нужно рассматривать на государственном уровне. Делегация выразила желание узнать, какой аспект рекомендации 9 применим в этой связи.

307. Делегация Соединенных Штатов Америки представила пояснение для делегации Индонезии, поскольку ее позиция совпадает с позицией Группы В. Первая часть рекомендации 9 говорит о том, что ВОИС нужно уделять больше внимания найму экспертов. Делегация поддерживает осуществление ВОИС найма на основании заслуг. Вторая часть рекомендации 9 адресована странам-бенефициарам. Их призывают обеспечить высокую степень международной координации среди различных органов. Данную часть рекомендации следует рассматривать на национальном уровне.

308. Делегация Индонезии приняла пояснение к сведению и заявила, что она согласна с рекомендацией 9.

309. Председатель заявил, что ввиду отсутствия возражений рекомендация 9 принимается. Он перешел к рекомендации 10.

310. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, в целом поддерживает прозрачность в отчетности об использовании проектных ресурсов. Однако в отношении рекомендации 10 не ясно, какая дополнительная информация необходима для достижения данной цели. В отношении второй части рекомендации Группа подчеркнула, что оценку адекватной рабочей нагрузки для руководителя проекта нужно проводить в каждом отдельном случае компетентным персоналом внутри Секретариата.

311. Секретариат (г-н Балох) отметил, что применительно к данной рекомендации необходимы отчеты о ходе реализации с указанием подробной информации об использовании финансовых и человеческих ресурсов, относящихся к проектам ПДР. Как упоминалось в документе CDIP/19/3, подробная финансовая информация может быть включена в последующие отчеты о ходе реализации для рассмотрения Комитетом. Финансовая информация также может быть детально представлена. То же самое может быть сделано в отношении сотрудников или кадровых ресурсов, задействованных в мероприятии или проекте.

312. Делегация Соединенных Штатов Америки отметила, что вторая часть рекомендации относится к тому, чтобы «не назначать одного руководителя на несколько проектов». Делегация понимает, что иногда это невозможно. Таким образом, делегация предлагает добавить к рекомендации слова «при наличии возможности». Этого будет достаточно, поскольку текущая рекомендация выглядит достаточно однозначной, и достичь указанной цели возможно не удастся.

313. Делегация Индонезии приняла к сведению комментарии Секретариата. Делегация обратилась к комментариям Группы В и делегации Соединенных Штатов Америки в отношении второй части рекомендации 10. Делегация считает, что проекты ПДР на

сегодняшний день одновременно не поручаются одному руководителю. Таким образом, Делегация не видит причин, по которым слова «при наличии возможности» были бы более подходящими. Возможно, в этой связи Секретариат сможет предоставить дальнейшие пояснения.

314. Секретариат (г-н Балох) выразил понимание того, что Делегация Соединенных Штатов Америки хотела бы способствовать гибкости в работе Секретариата. Как поясняется в ответе Секретариата в отношении рекомендации 10, одновременное назначение одного руководителя проекта на более чем один проект происходило в начале реализации ПДР и во время третьей сессии КРИС, когда было принято большое количество проектов. По причине большой потребности в экспертных знаниях в определенных областях, в некоторых случаях, один руководитель проекта назначался на более чем один проект. Сейчас ситуация иная. Тем не менее, возможно следует предусмотреть определенную гибкость в подходе, поскольку в будущем может возникнуть ситуация со схожими ограничениями. Такой подход был бы предпочтительным. Однако решение остается за Комитетом.

315. Делегация Индонезии выразила понимание предпочтения Секретариата в отношении гибкости. Делегация подчеркнула, что в ответ Секретариат заявил, что он может обеспечить внедрение данной рекомендации в будущем. Тем не менее, делегация согласна на использование слов «при наличии возможности».

316. Учитывая отсутствие возражений от присутствующих, рекомендация 10 была принята с изменением, предложенным делегацией Соединенных Штатов Америки.

317. Председатель возобновил обсуждения рекомендаций независимого анализа. Он перешел к рекомендации 11

318. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, не поддержала данную рекомендацию, поскольку она является излишне обременительной и контрпродуктивной. Группа продолжает поддерживать устоявшуюся и полезную практику Комитета, когда отчеты об оценке проекта обсуждаются государствами-членами. Государства-члены поделились своими взглядами в отношении оценки результатов и оставляют за Секретариатом право принять решение в отношении наилучшего и наиболее практичного способа принять во внимание результаты и рекомендации. Делегация не одобряет утверждение рекомендаций по одной. Обсуждение и утверждение каждой отдельной рекомендации, представленной в оценке, приведет к длительным и неэффективным решениям. Это осложнит и/или будет препятствовать работе Комитета. При этом также будут затруднены любые возможные улучшения, поскольку государства-члены могут не договориться о точной формулировке рекомендаций.

319. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, выразила согласие с рекомендацией 11. В отношении процедуры обсуждения документа CDIP/18/7 Группа отметила, что данную процедуру поддерживают многие делегации. Группа оставляет за другими делегациями право выбора наилучшего пути работы с данным документом.

320. Председатель отметил, что в отношении рекомендации 11 соглашения нет. Таким образом, она будет обсуждаться в ходе неофициальных консультаций, которые состоятся днем. Он перешел к пункту 12.

321. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, высказала открытость в отношении изучения возможностей для лучшего распространения информации о ПДР и ее реализации. При этом делегация отметила, что рекомендация учитывается в деятельности, предусмотренной в рамках рекомендаций 6 и 7.

322. Делегация Бразилии заявила, что предложение Африканской группы – это хороший способ распространения информации.

323. Председатель заявил, что ввиду отсутствия возражений рекомендация 12 принимается. Комитет закончил изучение 12 рекомендаций в отчете о независимом анализе. Рекомендации 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10 и 12 утверждены Комитетом. Рекомендации 1, 2, 5 и 11 будут рассмотрены в ходе неофициальных консультаций. Председатель перешел к вопросам, которые ранее были заданы некоторыми делегациями о внедрении утвержденных рекомендаций и работе с рекомендациями, которые утверждены не были. Утвержденные рекомендации включают рекомендации, направленные Секретариату и/или государствам-членам/КРИС. В отношении рекомендаций, направленных Секретариату, Комитет может запросить документ о том, как он планирует внедрять эти рекомендации. В отношении рекомендаций, касающихся государств-членов, государства-члены должны предоставить информацию о том, как они намерены их внедрять. Рекомендации, касающиеся Комитета, нуждаются в обсуждении. Возможности обсудить каждую из них нет. Однако на предстоящей сессии в 2017 и 2018 гг. Комитет может рассмотреть варианты их внедрения. Все не утвержденные рекомендации будут рассмотрены в ходе неофициальных консультаций. В дальнейшем государства-члены смогут поделиться своими взглядами на то, как поступить с рекомендациями, которые не были утверждены в ходе консультаций. Они также смогут сделать это в отношении внедрения принятых рекомендаций. Председатель выразил надежду на то, что его предложение о дальнейшем направлении работы учитывает обеспокоенности, озвученные государствами-членами.

324. Делегация Колумбии, выступая от имени ГРУЛАК, обратилась к текущему обсуждению рекомендаций независимого анализа. Группа с интересом отметила комментарии и вклад государств-членов и региональных групп в этой связи. Документ CDIP/19/3 включает письменные сведения одной региональной группы. Комментарии, содержащиеся в них, были повторно озвучены в обсуждении. Некоторые рекомендации были поддержаны Комитетом, одна из них была изменена, а другие нуждаются в дальнейшем обсуждении. В этой связи Группа призвала государства-члены поделиться сведениями в разумный период времени в отношении рекомендаций, которые по-прежнему нуждаются в утверждении с тем, чтобы они были рассмотрены на следующей сессии КРИС.

325. Делегация Египта обратилась к ведущемуся обсуждению и предложению Председателя о дальнейшем направлении работы. Делегация полагает, что государствам-членам следует дать больше времени для подготовки официальных материалов относительно дальнейшей работы с рекомендациями. Это может быть сделано схожим образом с материалами в письменных сведениях, представленных в отношении рекомендаций в отчете о независимом анализе. Рекомендации не обсуждались Комитетом полностью. Отчет и содержащиеся в нем рекомендации заслуживают предметного обсуждения в рамках Комитета.

326. Председатель заявил, что его предложение также направлено на обеспокоенности, озвученные делегацией Египта. Процесс начат. Делегациям была предоставлена возможность поделиться мнениями и своим пониманием рекомендаций. И только некоторые делегации воспользовались этой возможностью. Председатель повторно озвучил свое предложение о дальнейшем направлении работы и пояснил, что делегации, по-прежнему, смогут озвучивать свои мнения относительно всех рекомендаций на следующей сессии КРИС. Обсуждение не закончено. В межсессионный период делегации могут предоставить письменные материалы в отношении всех рекомендаций, вне зависимости от того, утверждены они ли нет. Председатель полагает, что к этому вопросу можно будет вернуться позже. Тем не менее, Председатель полагает, что более консенсусного подхода, чем тот, который был предложен им, найти будет сложно.

327. Делегация Индонезии приветствовала принятие некоторых рекомендаций, представленных в отчете о независимом анализе. Теперь важно то, как реализовать эти рекомендации. Делегация с удовлетворением отметила, что обсуждение реализации принятых рекомендаций не закончено. Делегация выразила намерение конструктивно участвовать в предоставлении дальнейших материалов при реализации рекомендаций. Делегация также готова конструктивно работать с другими делегациями для обсуждения рекомендаций, которые не были приняты.

328. Делегация Египта предложила формализовать предлагаемую процедуру в виде документа. В дальнейшем Комитет сможет обсудить формулировку на предмет отражения в ней того, как государства-члены намерены продолжать работу с отчетом и представленными в нем рекомендациями.

329. Делегация Египта одобрила заявление, сделанное делегацией Индонезии. Государствам-членам следует дать возможность принять участие в формулировании процесса реализации. Важно дать государствам-членам время на подачу предложений.

330. Делегация Соединенных Штатов Америки обратилась к внедрению принятых рекомендаций. Делегация полагает, что Комитету следует предоставить Секретариату определенную степень гибкости с учетом результатов и выводов отчета, а также комментариев, поступивших от государств-членов. Государства-члены могут не прийти к соглашению о внедрении определенных рекомендаций. Секретариату следует предоставить определенную степень гибкости для поиска наилучшего способа достижения такого соглашения. Государства-члены не могут, и им не следует, контролировать весь процесс. Им следует довериться Секретариату в поиске наилучшего способа с учетом того, что было сказано в отчете и материалах от государств-членов. Разумеется, для рекомендаций, адресованных государствам-членам, государства-члены найдут наилучший способ их внедрения. И как это сделать зависит от них. Комитету следует довериться Секретариату в отношении рекомендаций, направленных Секретариату.

331. Председатель завершил обсуждение и проинформировал Комитет о том, что обсуждение будет продолжено после неофициальных консультаций.

Рассмотрение документа CDIP/19/5 «Обобщенная характеристика мероприятий, реализованных по линии сотрудничества Юг-Юг в рамках Всемирной организации интеллектуальной собственности».

332. Председатель предложил Секретариату представить документ.

333. Секретариат (г-н. Ди Пьетро) представил документ CDIP/19/5 «Обобщенная характеристика мероприятий, реализованных по линии сотрудничества Юг-Юг в рамках ВОИС». Документ содержит обзор мероприятий, связанных с ИС и предпринятых Секретариатом в контексте сотрудничества Юг-Юг (СЮЮ) за период с 2014 по 2016 гг. В соответствии с определением, сформулированным СЮЮ в рамках системы ООН, и последующими комментариями со стороны государств-членов в ходе 17-й сессии КРИС, Секретариат проанализировал и определил относящиеся к развитию мероприятия, которые способствуют взаимовыгодному обмену знаниями и опытом между развивающимися странами и НРС, а также продвигают инновации, творчество и эффективное использование системы ИС для экономического, технологического и социально-культурного развития. Обобщенная характеристика мероприятий, представленная в Приложении к документу, содержит перечень мероприятий, в которых странами бенефициарами и поставщиками являются развивающиеся страны или НРС, и в которых все или большинство участвовавших ораторов/экспертов являлись выходцами

из развивающейся страны или НРС. При подготовке обобщенной характеристики не учитывались мероприятия, проведенные: (а) в штаб-квартире ВОИС в Женеве; (б) для стран с переходной экономикой; (с) при финансовой поддержке развитых стран, в том числе по линии целевых фондов развитых стран; и (d) с участием одной-единственной страны (национальные мероприятия, мероприятия, участниками и ораторами которых являются граждане этой же страны). В настоящий отчет включена информация из документа CDIP 17/4, в котором фигурируют данные о мероприятиях, реализованных в двухлетнем периоде 2014–2015 гг., и соответствующих расходах по состоянию на 31 октября 2015 г. Он также содержит дополнительную информацию за оставшиеся месяцы 2015 г. и за весь 2016 г. и, таким образом, охватывает трехлетний отрезок времени – с 2014 по 2016 гг. В общей сложности за трехлетний период было зарегистрировано 148 мероприятий. Все мероприятия, перечисленные в настоящем документе, проведены по просьбе государств-членов и отвечают критериям концепции сотрудничества Юг-Юг. Для целей данного обобщения мероприятия разнесены по девяти группам в зависимости от вида технической помощи. В каждой группе мероприятия указаны в хронологическом порядке. Перечень в Приложении содержит следующие категории разделения на группы по типу или характеру: (а) форум по вопросам ИС – диалог по концептуальным вопросам политики; (б) национальные стратегии и меры политики в области ИС; (с) создание нормативно-правовой базы в области ИС; (d) повышение осведомленности и профессиональная подготовка в области административного управления ИС; (е) обеспечение уважения ИС; (f) высшее образование; (g) профессиональная подготовка в области управления ИС; (h) системы автоматизации для управления правами ИС; (i) политика и проекты в области ИС для отдельных экономических или производственных секторов; и (j) глобальные системы регистрации. Кроме того, в отношении каждого мероприятия, указанного в Приложении, представлена следующая информация: (а) название; (б) сроки; (с) область ИС; (d) цель; (е) ожидаемый результат; (f) место проведения / площадка / принимающая страна; (g) страна(-ы)-бенефициар(-ы); (h) регион(-ы); (i) число участников; (j) используемый(-е) язык(-и); и (k) расходы. Объединенная инспекционная группа Организации Объединенных Наций дала следующую рекомендацию: «[д]ирективным и руководящим органам организаций системы Организации Объединенных Наций следует предложить их исполнительным главам на основе консультаций со странами, в которых осуществляются программы, выделять конкретную долю – не менее 0,5% – ресурсов основного бюджета на развитие сотрудничества Юг-Юг (СЮЮ) в своих областях компетенции при проведении консультаций со странами-участницами программы». В двухлетнем периоде 2014-2015 гг. общие расходы на реализацию мероприятий по линии сотрудничества Юг-Юг составили 4 808 000 шв. франков. Из них 4 166 000 шв. франков покрыты из регулярного бюджета и 642 000 шв. франков – из целевых фондов, находящихся под управлением и в ведении ВОИС. Это составляет 2,1 процента от общего уровня расходов, не связанных с персоналом, в упомянутый двухлетний период, включая расходы по линии ЦФ. Что касается 2016 г., то расходы на мероприятия по линии сотрудничества Юг-Юг составили 1 376 000 шв. франков. Из них 1 149 000 – из регулярного бюджета и 227 000 шв. франков – из целевых фондов, находящихся под управлением и в ведении ВОИС. Это составляет 1,2 процента от общего уровня расходов, не связанных с персоналом в 2016 г., включая расходы по линии ЦФ. Секретариат также проинформировал Комитет о некоторых других мероприятиях, состоявшихся в прошлом году. Секретариат представил брошюру, посвященную СЮЮ. Несмотря на то, что на данный момент она есть только на английском языке, в скором времени она выйдет на шести официальных языках. Веб-страница СЮЮ была обновлена и улучшена. Она доступна на шести официальных языках. ВОИС приняла участие в заседаниях, организованных Комитетом высокого уровня по вопросам СЮЮ в ООН в Нью-Йорке, а также в выставке «Глобальное развитие на основе сотрудничества Юг-Юг», организованной ООН в Дубай в прошлом году. Мероприятие в рамках СЮЮ по внедрению Маракешского договора также прошло в прошлом году после запроса, поступившего от группы стран Латинской Америки.

334. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, отметила рассматриваемый документ и приложение к нему. Документ содержит обзор мероприятий, проведенных Секретариатом в контексте СЮЮ за период 2014-2016 гг. В него включено бесчисленное количество мероприятий в важных областях для развивающихся стран и НРС. Таким образом, Группа приветствовала усилия ВОИС и призвала Организацию нарастить и разнообразить свои усилия для достижения даже больших результатов. Группа отметила, что лишь немногие африканские страны участвуют в проектах. Таким образом, Группа предлагает межрегиональный подход для улучшения обмена опытом и передовой практикой и более эффективной реализации результатов. Больше внимания следует уделить программам, относящимся к созданию инфраструктуры, и содействию развитию творческой деятельности. Группа пригласила развивающиеся страны, которые являются относительно более развитыми, к более активному участию в СЮЮ.

335. Делегация Китая считает, что СЮЮ является процессом, который позволяет развивающимся странам, перед которыми стоят общие вызовы, развиваться благодаря сотрудничеству в экономике, технологиях и торговле. Это важный инструмент для развивающихся стран, позволяющий им развиваться независимо и автономно. ИС, как важное средство, способствующее развитию, может сыграть существенную роль в СЮЮ. С 2014 по 2016 гг. ВОИС, как наиболее важная многосторонняя организация в области ИС, сыграла существенную роль в сотрудничестве Юг-Юг в области ИС, что подтверждается 148 мероприятиями, перечисленными в документе. Информация о расходах также включена в документ. Делегация выделила два мероприятия, организованных ВОИС в Пекине в июле 2016 г. К их числу относятся конференции высокого уровня по вопросам ИС для стран экономического пояса Шелкового пути и конференция глав ведомств ИС (НИРОС) для стран Южной Африки, Юго-восточной Азии, Монголии и Ирана. Данное мероприятие попадает в перечень СЮЮ и должно быть включено в документ. Данное мероприятие способствует обмену взглядами и взаимному обучению между странами. Оно позволяет вывести СЮЮ в регионе на новый уровень. Мероприятие, включая билеты на самолет для всех участников, взносы за участие и стоимость переводческих услуг были оплачены ВОИС и целевым фондом Китая. Китай, будучи принимающей стороной, выделил дополнительные средства для решения организационных вопросов. Делегация выразила надежду на то, что Секретариат включит данное мероприятие в приложение и укажет соответствующие расходы.

336. Делегация Туниса присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Делегация приняла к сведению документ. Он отражает усилия ВОИС в развитии СЮЮ. Документ включает 148 мероприятий, проведенных в период с 2014 по 2016 гг. В нем не содержится статистических данных для государств-членов в отношении мероприятий, проведенных в каждом году/регионе/стране. Эти данные могут помочь государствам-членам и Секретариату сформировать будущую работу в этой связи. Делегация отметила, что расходы на мероприятия СЮЮ составили 4 808 000 шв. франков за двухлетний период 2014-15 гг. В 2016 г. расходы на мероприятия СЮЮ составили 1 376 000 шв. франков. Таким образом, для достижения суммы, потраченной в предыдущем двухлетнем периоде, расходы в 2017 г. должны быть в два раза больше чем в 2016 г. Делегация попросила Секретариат дать пояснение, чтобы лучше понимать различия в ассигновании бюджета.

337. Делегация Колумбии, выступая от имени ГРУЛАК, обратилась к своему общему заявлению и вновь отметила, что предложения, поступившие от делегаций, включены в документ.

338. Делегация Испании отметила, что Приложение к документу включает перечень мероприятий, проводимых ВОИС. Принимающие страны и страны-бенефициары – это

развивающиеся страны и НРС. Большинство экспертов также из развивающихся стран. Перечень не включает мероприятия, проводимые при финансовой поддержке развитых стран через их целевые фонды. Таким образом Делегация выразила просьбу, чтобы мероприятия, частично финансируемые через испанский целевой фонд, были исключены из перечня.

339. Делегация Бразилии подчеркнула важность СЮЮ. Эти страны сталкиваются с общими вызовами и им следует попытаться найти общие решения для данных вопросов. Одним из примеров является Марракешский договор. В данный момент большинство сторон соглашения – это развивающиеся страны. Большинство людей с нарушениями зрения из развивающихся стран. Таким образом, делегация призвала Секретариат продолжить работу в этой области. Делегация отметила отсутствие мероприятий, посвященных защите традиционного знания и генетических ресурсов. Такие мероприятия следует включить в будущие мероприятия. Делегация обратилась к рекомендации ОИГ ООН о том, что по крайней мере 0,5 процента ресурсов основного бюджета должно выделяться на развитие сотрудничества Юг-Юг. Делегация хотела бы знать существует ли определение понятия «ресурсы основного бюджета», и включает ли это понятие целевой фонд или же оно относится к бюджету Организации. Делегация призвала ВОИС продолжить свою работу с СЮЮ.

340. Делегация Мальты, выступая от имени ЕС и его государств-членов, заявила, что ей хотелось бы больше узнать о различных мероприятиях, упомянутых в документе. Делегация приняла к сведению информацию, представленную в отношении 148 предложенных мероприятий ВОИС превысила целевую долю бюджета, который, согласно ОИГ ООН, должен быть направлен на развитие СЮЮ. СЮЮ – это, прежде всего, инициатива, направленная на положительное и плодотворное сотрудничество между людьми и странами Юга. Она была начата, организована и управляется правительствами развивающихся стран, а организации, подобные ВОИС играют вспомогательную роль. ЕС и его государства-члены выразили надежду на то, что составление обобщенной характеристики является полезной для директивных органов в государствах-членах и позволит более эффективно использовать Базы данных технической помощи в области ИС (IP-TAD) и веб-страницы с технической помощи в вопросах ИС в проекте Юг-Юг ВОИС.

341. Делегация Грузии, вступая от имени ГЦЕБ, выразила мнение о том, что ВОИС может сыграть важную вспомогательную роль в создании СЮЮ. Группа приняла к сведению документ и информацию, представленную в отношении 148 зарегистрированных мероприятий.

342. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, поддержала СЮЮ в плане работы с общими вызовами и обмена опытом в целях содействия экономическому развитию в развивающихся странах и НРС. Традиционное сотрудничество Север-Юг также играет важную роль. Трехстороннее сотрудничество также полезно, поскольку позволяет учиться у всех задействованных сторон.

343. Делегация Индонезии повторно заявила о том, что она придает большое значение СЮЮ. Делегация отметила, что мероприятия включают развитие гибкости в патентной системе в дополнении к ускорению патентной экспертизы и использованию РСТ. Мероприятия в области авторского права включают мероприятия, посвященные организациям коллективного управления, а также исключения и ограничения. СЮЮ касается не только сотрудничества между развивающимися странами. Это также платформа, позволяющая развивающимся странам обмениваться опытом в решении общих проблем. В контексте системы ИС, общие вызовы, стоящие перед развивающимися странами включают вопросы о полноценном использовании гибкости системы ИС. Делегация надеется увидеть больше мероприятий, посвященных вопросам

помощи развивающимся странам, в поиске правильного баланса в политике в области ИС для достижения общественных целей и выполнения задач развития и использования системы ИС во благо экономического роста.

344. Делегация Эквадора отметила усилия, предпринятые ВОИС для развития СЮЮ. Составление обобщенной характеристики имеет большое значение. Сводная характеристика содержит обзор мероприятий СЮЮ и помогает выявить области, требующие больше внимания. Данные мероприятия полезны для стран-бенефициаров. Делегация выразила пожелание, чтобы больше мероприятий проводилось в столь важных областях, как охрана традиционных знаний и генетических ресурсов. СЮЮ является эффективным механизмом для развивающихся стран в обмене знаниями, опытом и возможностями. ВОИС следует учитывать связанные с развитием потребности стран в своей будущей работе в этой области.

345. Делегация Исламской Республики Иран приняла отчет к сведению. СЮЮ является подходящей платформой для развивающихся стран и НРС в обмене опытом в вопросах, связанных с ИС. Делегация очень надеется увидеть больше межрегиональных мероприятий среди развивающихся стран и НРС. Она также надеется увидеть больше мероприятий в области ИС, в особенности, в отношении исключений и ограничений, а также больше гибкости в системе ИС. Большинство развивающихся стран и НРС сталкиваются с вызовами в области, связанной с гибкостью системы ИС.

346. Председатель предложил Секретариату ответить на замечания из зала.

347. Секретариат (г-н Ди Пьетро) обратился к запросу Делегации Китая и заявил, что указанное мероприятие будет включено в документ. В отношении предложения делегации Туниса, Секретариат заявил, что он предоставит информацию об организованных мероприятиях с разбивкой по годам/регионам/странам в отчете за следующий год. Секретариат выразил согласие с запросом, поступившим от Делегации Испании об исключении мероприятий, которые частично финансируются через испанский целевой фонд. Секретариат обратился к вопросу Делегации Бразилии о ресурсах основного бюджета и заявил, что он включает общие средства, выделенные на мероприятия для поддержки ресурсов, не связанных с персоналом. К этим ресурсам относятся бюджетные и не бюджетные ресурсы из целевых фондов развивающихся стран. Секретариат отметил, что рекомендации ОИГ ООН не содержат определения понятия «ресурсы основного бюджета». В отношении комментария делегации Туниса Секретариат подчеркнул, что на все мероприятия, организованные в рамках СЮЮ, был получен запрос от государств-членов. Таким образом, число мероприятий, и объем средств, выделенных Организацией на эти мероприятия, варьируются в зависимости от требований, выдвигаемых государствами-членами. То же самое касается областей, на которые распространяются данные мероприятия. Выбор областей остается за государствами-членами. Во второй половине 2017 г. Секретариат планирует организовать несколько мероприятий, связанных с СЮЮ. Финансовая информация за 2017 год является предварительной.

348. Поскольку дальнейших замечаний от делегаций не последовало, Председатель закрыл обсуждение. Комитет принял к сведению указанный документ.

ПУНКТ 6(1) ПОВЕСТКИ ДНЯ: ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ ВОИС В ОБЛАСТИ СОТРУДНИЧЕСТВА В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

Рассмотрение документа CDIP/19/10 - Возможные улучшения веб-страницы ВОИС, посвященной технической помощи ВОИС.

349. Председатель предложил Секретариату представить документ.

350. Секретариат (г-н. Ди Пьетро) представил документ CDIP/19/10 «Возможные улучшения веб-страницы ВОИС, посвященной технической помощи ВОИС». Настоящий документ подготовлен в ответ на адресованное Секретариату поручение Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) «рассмотреть возможные улучшения раздела веб-сайта ВОИС, посвященного информации о деятельности ВОИС в области оказания технической помощи, и представить соответствующий отчет».

Документ содержит краткое описание структуры действующего веб-сайта ВОИС, который был создан в 2013 г. В основу создания сайта легли требования государств-членов, государственно-частных заинтересованных сторон, научного сообщества, специалистов, практикующих в области ИС, агентств развития, потенциальных доноров, гражданских обществ и общества в целом. Акцент был сделан на простоте навигации и доступа, а не копировании организационной структуры ВОИС. В архитектуре сайта большая часть информации, относящаяся к технической помощи и укреплению потенциала, находится в заголовке "Сотрудничество" с тремя подзаголовками, а именно, «Развитие», «Глобальные инициативы в области сотрудничества» и «Сотрудничество с».

Информация о технической помощи ВОИС и мероприятиях, связанных с укреплением потенциала, размещена на веб-ресурсах, где присутствует Организация, при этом доступ к ней пользователи могут получить из разных точек. Из этого можно сделать следующие выводы: во-первых, по мере распространения информации, относящейся к технической помощи и укреплению потенциала некоторые пользователи могут испытывать сложности с навигацией по разделам с целью получить целостное представление о работе, проводимой ВОИС. Во-вторых, несмотря на то, что работа над технической помощью и укреплению потенциала выделена в некоторых разделах, в других разделах она менее заметна. В некоторых случаях работа, связанная с технической помощью не представлена на отдельной странице или под отдельным заголовком. В-третьих, данные о проектах в рамках Повестки дня в области развития, посвященных технической помощи или укреплению потенциала, интегрированы в контент страницы «Повестка дня в области развития» или других страниц веб-сайта ВОИС. Возможно, пользователи не могут провести различие между результатами проектов ПДР, посвященных технической помощи и укреплению потенциала, и проектов ПДР по другим направлениям. С учетом вышеизложенного Секретариат предложил следующее: во-первых, принципиально важно, чтобы любые меры по улучшению доступа к информации, относящейся к технической помощи и укреплению потенциала не должны радикально менять текущее хорошо-функционирующее присутствие ВОИС в сети. Во-вторых, тематический характер веб-архитектуры, исключая обычное зеркальное отображение организационной структуры ВОИС, следует сохранить. Это позволит, в частности, использовать существующий функциональный механизм обновления различных веб-страниц; В-третьих, в разделе «Сотрудничество» (подраздел «Развитие») необходимо создать новую страницу «Техническая помощь и укрепление потенциала» с указанием всех мероприятий ВОИС в области технической помощи. Для этого предлагается не повторять на новой странице уже имеющуюся информацию, но поместить ссылки на соответствующие разделы и подразделы веб-сайта Организации. В-четвертых, мероприятия в области технической помощи и укрепления потенциала должны быть сгруппированы в рамках новой страницы по восьми категориям с указанием информации, уже представленной на других страницах. Эти категории будут показательны по своему характеру и подлежат последующему уточнению Секретариатом на более позднем этапе работы. Эти категории включают: (i) ПДР; (ii) Обучение в области ИС; (iii) Консультации по вопросам законодательства и политики; (iv) Поддержка бюро ИС; (v) Стратегия в области ИС; (vi) Платформы и базы данных; (vii) Семинары и практикумы; (viii) Повышение информированности. Секретариат ожидает, что предлагаемый подход даст пользователям возможность более простого и быстрого доступа к соответствующей информации на веб-странице. Конечная задача заключается в создании единой точки доступа к информации, относящейся к технической помощи и укреплению потенциала.

351. Делегация Индонезии изучила документ и внимательно выслушала презентацию. Делегация отметила, что Секретариат предложил интегрировать информацию о технической помощи и укреплению потенциала, которая уже доступна на веб-странице ВОИС, с тем, чтобы она была легко доступна пользователям. Важно, чтобы система ИС была сбалансированной. Также важно, чтобы работающая правовая система ИС поддерживала экономический рост. Кроме того, важно, при любой возможности, полностью использовать гибкость системы ИС для поддержания экономического роста. Секретариат предложил разделить техническую помощь и укрепление потенциала на восемь категорий. К ним относятся платформы и базы данных. Делегация предложила создать ссылку на гибкие возможности в системе ИС. Информация уже доступна на веб-сайте ВОИС. Для этого не требуется создания новой страницы на веб-странице ВОИС. Данный вопрос можно включить в одну из категорий в выпадающем меню раздела о технической помощи.

352. Делегация Китая согласилась с общим анализом, представленным в документе, относительно действующего веб-сайта ВОИС, который соответствует новейшим тенденциям в веб-архитектуре где акцент делается на простоте навигации и доступа. Обратная связь, полученная от китайской стороны относительно нового веб-сайта в целом, была достаточно положительной. Делегация выразила принципиальное согласие с предлагаемым направлением дальнейшей работы по улучшению доступности технической помощи ВОИС, а также мероприятий, связанных с укреплением потенциала, на веб-сайте. Если всю важную информацию собрать в одном месте, это облегчит и ускорит пользовательский доступ к ней. Однако в предлагаемом решении заглавия новых восьми категорий зачастую те же, что и на существующей веб-странице. Например, в настоящее время, ПДР находится в разделе третьего уровня в подзаголовке "Развитие" и заголовке "Сотрудничество". В предлагаемом решении будет создан новый раздел третьего уровня, посвященный «Технической поддержке и укреплению потенциала», с заголовком «Сотрудничество» и подзаголовком «Развитие». ПДР появится на четвертом уровне в новом разделе. Секретариат не пояснил, почему одинаковые названия находятся в разных местах и как они связаны между собой. Делегация заинтересовалась, можно ли изменить подзаголовок «Развитие» напрямую на «Техническая помощь и укрепление потенциала», поскольку новый раздел включает все содержимое исходного раздела, посвященного развитию. В данный момент предлагаемое решение может вызвать путаницу. То же самое можно сказать в отношении других подразделов. Делегация обратилась к Председателю за разъяснениями в этом отношении.

353. Делегация Туниса выразила согласие с выводами, представленными в документе, и поддержала предложения Секретариата, в особенности, в отношении нового раздела с заголовком «Техническая помощь и укрепление потенциала». Восемь предлагаемых категорий, которые предлагается включить в данный раздел, позволят пользователям получить доступ к нужной информации. В этой связи Делегация поддержала предложение делегации Индонезии о включении дополнительной категории о гибких возможностях в систему ИС.

354. Делегация Бразилии внимательно изучила документ и сочла содержащиеся в нем предложения очень разумными. Делегация подчеркнула важность технической помощи. Не случайно техническая помощь является частью группы А в ПДР. Предлагаемые изменения упростят доступ к веб-странице, как упоминалось Делегацией Китая. Очень важно чтобы заинтересованные стороны получали своевременный доступ ко всей информации. Делегация поддержала предложение делегации Индонезии о гибких возможностях. Это важный аспект в системе ИС.

355. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, заявила, что предлагаемый Секретариатом подход к возможным улучшениям веб-страницы с технической помощью

ВОИС являются разумными. Группа поддерживает его. Веб-страницу следует доработать для улучшения пользовательского доступа.

356. Делегация Чили придала большое значение усилиям, направленным на улучшение доступа к информации о технической помощи ВОИС. Делегация поддержала идею создания нового раздела «Техническая помощь и укрепление потенциала» под основным заголовком «Сотрудничество» и подзаголовком «Развитие». В данный раздел будут включены все мероприятия ВОИС, связанные с технической помощью. В структуре ВОИС много подразделений. По этой причине делегация считает, что будет полезно указать контактную информацию различных подразделений Секретариата. Наряду с рекомендацией в отчете о независимом анализе, делегация также предложила создать базу данных усвоенных уроков и передового опыта. Она может быть включена в состав веб-страницы. Там также может содержаться информация о развитии событий в области реализации ПДР. Секретариату будет полезно представить документ об улучшениях к веб-странице до следующей сессии КРИС с тем, чтобы у государств-членов была возможность поделиться предложениями и рекомендациями.

357. Делегация Мальты, выступая от имени ЕС и его государств-членов, отметила, что информация о технической помощи распространяется через веб-сайт ВОИС, что затрудняет поиск всей необходимой информации. Таким образом, Группа поддерживает предложение Секретариата о создании нового раздела с заголовком «Техническая помощь и укрепление потенциала» в рамках действующей структуры веб-сайта. Это позволит сохранить действующий тематический характер веб-сайта.

358. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, поддержала предложение Секретариата о создании нового раздела «Техническая помощь и укрепление потенциала».

359. Делегация Южной Африки заявила, что консолидированная веб-страница, позволяющая пользователям получать доступ к информации о технической помощи и укреплении потенциала будет полезной. Делегация обратилась к разделу с названием "Об ИС". Делегация заинтересовалась, будет ли изменен данный раздел. ВОИС – это международный орган, занимающийся вопросами ИС и разработкой определений для ИС. ВОИС – это сокращение от Всемирной организации интеллектуальной собственности, а не Всемирной организации по правам на интеллектуальную собственность. При предоставлении консультаций государствам-членам ИС нужно толковать в самом широком контексте. Действующий веб-сайт открывается на странице с введением, где рассказывается об ИС, как результате интеллектуального творчества, но при этом акцент сделан на правах ИС. Между этими аспектами нужно провести более четкое различие. Определение ИС также должно быть расширено. Определение должно отражать другие формы ИС, такие как коммерческие тайны, которые становятся все более популярной и полезной формой ИС.

360. Делегация Российской Федерации поддержала предложение Секретариата, поскольку в нем задано правильное направление.

361. Делегация Египта обратилась к Секретариату с запросом пройтись по действующей веб-странице и объяснить, как она будет улучшена. На данный момент ПДР и другие пункты включены в подзаголовок "Развитие" и заголовок «Сотрудничество». Не понятно будет ли произведена замена этого заголовка на техническую помощь или же в этих пунктах будут ссылки на техническую помощь. Делегация отметила, что в пункте 8 (d) документа сказано следующее: «Раздел должен включать мероприятия, связанные с технической помощью и укреплением потенциала, с разбивкой на восемь категорий, в которых будет содержаться информация, уже включенная в существующие разделы». Делегация обратилась к комментарию, сделанному делегацией Южной Африки.

Домашняя страница в основном посвящена правам ИС. Мероприятия в области сотрудничества, ИС и развития и другие мероприятия обсуждаются позже. В этой связи структуру нужно сбалансировать.

362. Председатель предложил Секретариату ответить на замечания присутствующих.

363. Секретариат (г-н. Ди Пьетро) принял во внимание высказанные комментарии. В отношении вопроса, поднятого Делегацией Египта, Секретариат заявил, что восемь категорий – это ориентировочный вариант. В этой связи пройдут внутренние обсуждения. Дальнейшие категории и подкатегории могут быть включены для облегчения доступа к информации.

364. Председатель предложил Комитету завершить обсуждение, констатировав, что Комитет принял документ к сведению и направил Секретариату запрос на внедрение предлагаемых улучшений, с учетом наблюдений, сделанных делегациями, а также представления отчета Комитету на следующей сессии. Ввиду отсутствия возражений это решение было принято.

Презентация Секретариата о независимой экспертной оценке исследований, которые проводятся по заказу ВОИС и которые используются при оказании технической помощи

365. Секретариат (г-н. Финк) сделал презентацию процедуры независимой экспертной оценки проведенных ВОИС исследований, используемых в технической помощи. Отдел экономики и статистики провел исследования по запросу КРИС и других комитетов, а также по результатам отчетов Секретариата, таких, как Отчет о положении в области интеллектуальной собственности в мире, который публикуется каждые два года. Все исследования и отчеты прошли независимую экспертную оценку. Процессы независимой экспертной оценки не носят обязательного единообразного характера. Для относительно простых описательных исследований может применяться облегченный процесс независимой экспертной оценки. В этом случае оценка может выполняться одним экспертом. В более сложных исследованиях, таких, как оценки заинтересованных сторон, включающих заявления о причинно-следственной связи, могут быть задействованы два эксперта и более. Содержание отчета о положении в области интеллектуальной собственности в мире оценивали, по крайней мере, два независимых эксперта. Эксперты выбираются на основании экспертных знаний и независимости. Они не должны быть причастны к результату исследования. Независимые эксперты получают денежное вознаграждение, размер которого пропорционален времени, требующемуся на завершение независимой экспертной оценки. Эксперты должны были дать оценку содержимого исследования по нескольким критериям. Есть стандартный мандат. В соответствии с мандатом независимые эксперты должны дать комментарий относительно того, является ли исследование полезным, четко представленным, точным с научной и технической точки зрения, основанным на надежных данных, должным образом базирующимся на известном уровне техники, отражающим современные методики при решении определенных вопросов, используется ли в исследовании надлежащая методология, учитывающая характер рассматриваемой задачи, и подходит ли исследование для предполагаемой целевой аудитории. В целом так выглядят критерии, в отношении которых независимые эксперты должны были предоставить комментарии. Независимая экспертная оценка может быть проведена на относительно ранней стадии исследования. Например, если исследование включает опрос, независимым экспертам следует дать комментарии об инструменте опроса во избежание неточностей в обзоре. На данный момент от независимых экспертов поступили очень конструктивные комментарии, которые были учтены в итоговой версии исследования без каких-либо разногласий. Процесс независимой экспертной оценки может вызывать спор при наличии серьезных разногласий среди независимых экспертов в отношении содержания, при этом авторы не обязательно должны соглашаться с независимыми экспертами. В этих случаях

основная роль Секретариата заключается в том, чтобы выступать в роли посредника и искать способы разрешения разногласий таким образом, чтобы это можно было объективно отразить в исследовании. Иногда такие разногласия разрешить нельзя. В этом случае важно, чтобы разногласия были отражены в исследовании. На данный момент существенных разногласий не было. Так выглядит резюме процесса независимой экспертной оценки, проводимой Отделом экономики и статистики. Предложения о публикациях, направляемые в Издательскую коллегию ВОИС также проходят независимую экспертную оценку. Издательская коллегия не проводит независимой экспертной оценки предложений. Это необходимо, чтобы автор предложения получил заслуживающую доверия независимую экспертную оценку, гарантирующую качество продукта. Это относится ко всем типам публикаций ВОИС. Далее отдел экономики и статистики работает с коллегами КРИС и следит за тем, чтобы данные процессы независимой экспертной оценки широко применялись к исследованиям, использующимся в технической помощи, в соответствии с запросами государств-членов.

366. Делегация Бразилии выразила мнение о том, что независимые эксперты могли бы быть более открытыми и откровенными в своих наблюдениях. Делегация поинтересовалась мнением Секретариата на этот счет.

367. Секретариат (г-н Финк) выразил мнение о том, что это зависит от характера темы. Некоторые темы являются более спорными чем другие. Секретариат работает не только с крайне спорными темами. Процессы независимой экспертной оценки, как правило, открыты и прозрачны в том смысле, что личность авторов известна независимым экспертам и наоборот. Возможно, независимые эксперты давали бы более критические комментарии, если бы они оставались независимыми. Однако сделать процесс независимой экспертной оценки анонимным проблематично. Более того, прозрачность и открытость – это, как правило, полезные для МПО принципы. Анонимность независимых экспертных оценок в академических и научных периодических изданиях также является спорной темой. Некоторые относятся к этому вопросу с большой долей критики.

368. Делегация Соединенных Штатов Америки сочла представленную Секретариатом информацию чрезвычайно полезной. Создается впечатление, что существующий процесс – это многообещающий подход. Делегация заинтересована в том, чтобы он был реализован по отношению к некоторым проектам КРИС, а также в отношении технической помощи в других областях.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МОНИТОРИНГ, ОЦЕНКА, ОБСУЖДЕНИЕ И ОТЧЕТНОСТЬ, КАСАЮЩИЕСЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ВСЕХ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ, И РАССМОТРЕНИЕ ОТЧЕТА ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА О РЕАЛИЗАЦИИ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Рассмотрение документа CDIP/19/8 — «Пересмотренное предложение о возможных новых видах деятельности ВОИС, связанных с использованием авторского права в целях содействия доступу к информационному и творческому контенту»

369. Председатель предложил Секретариату представить документ CDIP/19/8 «Отчет о реализации новых видов деятельности ВОИС, связанных с использованием авторского права в целях содействия доступу к информационному и творческому контенту».

370. Секретариат (г-н Лантери) представил документ. В документе содержится отчет за период с июня 2015 г. по февраль 2017 г. о реализации новых видов деятельности ВОИС, связанных с использованием авторского права в целях содействия доступу к информационному и творческому контенту, описанному в документе CDIP/13/11. На 14-й сессии Комитет принял определенные решения в отношении реализации мероприятий, содержащихся в предложении. Государства-члены договорились о реализации четырех

их шести видов деятельности. Решение об оставшихся видах деятельности было отложено. Секретариат представил обзор хода реализации утвержденных видов деятельности. Вид деятельности 2 касался возможности применения системы открытого лицензирования к образовательным и научно-исследовательским ресурсам, предоставляемым международными организациями. Политика открытого доступа ВОИС вступила в силу в ноябре 2016 г. В результате, новые публикации и некоторые существующие вышли под лицензией Creative Commons. Условия использования веб-сайта соответствуют политике открытого доступа ВОИС. Большая часть контента, которым ВОИС делится на создаваемых пользователями контент-платформах, таких, как Flickr и YouTube уже находится в доступе под лицензией Creative Commons. ВОИС способствует обмену опытом и передовой практикой с МПО посредством онлайн-платформы и совещаний, проходящих на Франкфуртской книжной ярмарке, в штаб-квартире ВОИС в Женеве и на Лондонской книжной ярмарке. Вид деятельности 3 касался разработки учебного модуля по лицензированию и созданию программного обеспечения с открытым исходным кодом. Академия ВОИС в настоящее время проводит второй экспериментальный курс электронного обучения: «Лицензирование программного обеспечения, включая ПО с открытым кодом (DL511)» для 250 участников из различных отраслей, включая государственный сектор и научные круги. Печатные копии материалов будут подготовлены после завершения экспериментального курса. Вид деятельности 4 касался включения темы лицензирования программного обеспечения с открытым исходным кодом в учебные курсы и программы ВОИС, связанные с авторским правом. Данный предмет входит в несколько видов деятельности. Например, тематический практикум «Лицензирование ПО: выбор из множества вариантов» был организован в контексте Форума ВСИО в Женеве в 2016 году. Он также был включен в программу летнего курса ВОИС и Женевского университета по тематике ИС в 2016 г. Вид деятельности 5 касался разработки типовых стратегий в области авторского права и правовых норм в отношении различных авторско-правовых подходов к использованию информации государственного сектора (ИГС). Под руководством Комитета Секретариат организовал подготовку комплексного обзора национальных подходов к ИГС. Он будет использован в качестве справочного материала при рассмотрении запросов на получение консультации в правовых вопросах, связанных с авторским правом и ИГС. Секретариат перешел к видам деятельности, которые не были утверждены в ходе 14-й сессии КРИС. Видом деятельности 1 является «Экспериментальный проект по оказанию правовой и технической поддержки созданию баз данных с целью предоставления открытого доступа к образовательным и научным ресурсам». Возможности найти страны, которые бы добровольно стали бенефициарами для подготовки плана полномасштабного внедрения и его представления на утверждение Комитета, не было. Вид деятельности 6 – это «Международная конференция для НРС по вопросам авторского права и управления ИГС». В ходе 14-й сессии КРИС некоторые государства-члены заявляли, что конференция была организована преждевременно. Комитет решил рассмотреть данный вопрос после продвижения по другим видам деятельности. В качестве дальнейшего направления работы Секретариат предложил продолжить реализацию видов деятельности 2 и 3, включив их в регулярные виды деятельности Организации. В отношении вида деятельности 1 Секретариат повторно приглашает государства-члены стать добровольными участниками экспериментального проекта. В отношении вида деятельности 6 Секретариату требуются рекомендации Комитета в отношении организации предлагаемой конференции.

371. Делегация Бразилии поддержала находящиеся на рассмотрении инициативы. Она предоставит ВОИС и ее государствам-членам, а также другим заинтересованным сторонам возможность приобрести соответствующие знания и накопить опыт в области применения стратегий и подходов, предполагающих предоставление образовательных и научных ресурсов на основе открытого доступа. В отношении вида деятельности 6 делегация высказала мнение о том, что конференцию можно провести.

372. Делегация Японии, выступая от имени Группы В, отметила, что все этапы проекта были выполнены в срок и в рамках выделенного бюджета. В отношении вида деятельности 6 Группа заявила, что для того, чтобы конференция прошла наиболее плодотворно, у заинтересованных НРС должна быть возможность внедрить новые положения или политики относительно ИГС. Группа хотела бы лучше понять ситуацию в НРС в отношении управления ИГС до принятия Комитетом решения по данному виду деятельности. Делегация выразила желание узнать следующее: во-первых, какие проблемы можно решить при помощи конференции? Во-вторых, какой пробел удастся ликвидировать при помощи данного мероприятия? В-третьих, можно ли устранить пробел за счет ориентированной на конкретную страну и спрос помощь, которая адаптирована под конкретные нужды государств-членов? Группа также выразила желание лучше понять финансовые последствия данного вида деятельности.

373. Делегация Индонезии приняла документ к сведению. В целом делегация поддерживает проведение Международной конференции для НРС по вопросам авторского права и управления ИГС. В отношении вида деятельности 2 Делегация отметила, что ВОИС предпринимает действия для введения открытых лицензий для выполняемой ей работы, и делегация приветствовала данное обстоятельство. В отношении вида деятельности 1 делегация заявила, что Индонезия заинтересована в участии в экспериментальном проекте по оказанию правовой и технической поддержки созданию баз данных с целью предоставления открытого доступа к образовательным и научным ресурсам.

374. Делегация Чили отметила принятие ВОИС политики открытого доступа в ноябре 2016 г., а также обмен опытом и передовой практикой с другими МПО. Делегация выразила удивление в связи с тем, что некоторым организациям еще предстоит принять политику открытого доступа, чтобы упростить доступ к своей работе. Важно включить ИГС в учебные мероприятия. ВОИС также следует продолжить разработку типовых стратегий в области авторского права и правовых норм в отношении различных авторско-правовых подходов к использованию информации государственного сектора. Делегация с нетерпением ждет завершения подготовки информационного документа для внутреннего пользования ВОИС в вопросах политики в области авторского права и правовых норм в отношении различных авторско-правовых подходов к использованию информации государственного сектора. Делегация призвала ВОИС продолжать работу в этой области.

375. Делегация Мальты, выступая от имени ЕС и его государств-членов, обратилась к виду деятельности 2. В целом, ЕС и его государства-члены согласны с направлением дальнейшей работы, предложенной Секретариатом, а именно, Секретариат продолжит способствовать процессу реализации стратегий в области авторского права в отношении информации государственных секторов, желающих реализовывать политику открытого доступа и использовать новые лицензии МПО Creative Commons. ЕС и его государства-члены хотели бы получить больше информации о возможных последствиях для бюджета, если таковые есть. В отношении вида деятельности 4, ЕС и его государства-члены в целом поддерживают предлагаемое Секретариатом дальнейшее направление работы, а именно, Секретариат может продолжить интеграцию лицензирования программного обеспечения с открытым исходным кодом в курсы и обучающие программы ВОИС, посвященные авторскому праву. Важно продолжать повышать осведомленность и понимание в вопросах программного обеспечения с открытым кодом за счет сбалансированного рассмотрения его преимуществ и недостатков, включая последствия использования такого программного обеспечения в плане безопасности и его обслуживания. При этом ЕС и его государства-членам требуется дополнительная информация о возможных бюджетных последствиях в отношении вида деятельности 4. Если вид деятельности 6 будет согласован, ЕС и его государства-члены полагают, что он должен быть сосредоточен на НРС, которые наиболее готовы внедрить любую политику

применительно к данному вопросу. Также ЕС и его государствам-членам необходимы дальнейшие пояснения относительно точного объема данного вида деятельности, а также бюджетных последствий, прежде чем они смогут его поддержать.

376. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, приняла документ к сведению. В отношении вида деятельности 6 Группа выразила пожелание лучше понять подробности организации предлагаемой конференции. Группе требуется дальнейшее пояснение объема и возможных последствий для бюджета.

377. Делегация Японии заявила, что использование авторского права для доступа к информации и творческому контенту играет важную роль для развивающихся стран, поскольку способствует, среди прочего, развитию образования и экономики, основанной на знаниях. Закон Уганды об авторском праве и смежных правах включает некоторые элементы доступа к информации. Некоторые виды деятельности проекта полезно реализовать. Уганда также предпринимает усилия по пересмотру и улучшению вышеозначенного закона с тем, чтобы привлечь внимание к некоторым вопросам, связанным, среди прочего, с доступом к информации. Таким образом, Делегация поддерживает мероприятия, предложенные Секретариатом, в частности в отношении организации Международная конференция для НРС по вопросам авторского права и управления ИГС. Конференция поможет нарастить усилия, направленные на повышение осведомленности об авторском праве в НРС, а также в вопросах, связанных с информацией государственного сектора. Делегация обратилась к Секретариату с запросом о предоставлении более подробной информации о финансовых и человеческих ресурсах, ожидаемых сроках, а также вариантах организации конференции. Делегация призвала другие делегации утвердить некоторые предложенные элементы.

378. Делегация Китая выразила мнение о том, что усилия Секретариата важны для использования авторского права в целях содействия доступу к информации. Делегация согласилась в целом с отчетом о реализации новых видов деятельности ВОИС, связанных с использованием авторского права в целях содействия доступу к информационному и творческому контенту. Делегация выразила надежду на то, что все стороны проявят гибкость, открытость и дух сотрудничества при реализации данных видов деятельности. Под руководством Председателя делегация продолжит принимать активное участие, чтобы сделать обсуждения плодотворными в контексте постоянной реализации ПДР.

379. Председатель предложил Секретариату ответить на замечания присутствующих.

380. Секретариат (г-н Лантери) принял к сведению все комментарии и предложения. Секретариат обратился к виду деятельности 6 и представил справочную информацию об ИГС. Правительственные и государственные учреждения производят большие объемы информации и данных. Такая информация и данные относятся к информации государственного сектора. Доступ и повторное использование такого материала актуальны для граждан и других пользователей, поскольку они необходимы для исследований в образовательных и коммерческих целях. Рост ИКТ и проникновение широкополосного доступа сделали ИГС более доступными внутри стран и в мире. У многих стран уже есть онлайн порталы, позволяющие распространять подобную информацию. В целом информация государственного сектора, например, отчеты об исследованиях и базы данных, могут быть защищены авторским правом и, следовательно, не могут использоваться повторно без ограничений. Ясность в условиях повторного использования ИГС является ключевым элементом любой хорошо-функционирующей системы. ВОИС помогает провести исследование в этой области. Результаты, представленные КРИС в 2011 г., подтвердили, что страны подходят к ИГС по-разному: одни рассматривают ИГС, как информацию, находящуюся в области общественного достояния, другие обеспечивают полную охрану. Многие страны охраняют ИГС как

творческие произведения, предоставляя при этом открытый доступ посредством лицензий, например через открытые хранилища или лицензии Creative Common. Цель международной конференции заключается в предоставлении информации. Конференция послужит форумом для обмена информацией о практиках, применяющихся государствами-членами. Следующая задача заключается в улучшении информированности в том, почему авторское право является важным элементом, который важно учитывать при выстраивании политики применительно к ИГС. У государств-членов есть доступ ко многим исследованиям на эту тему, включая исследование, подготовленное в контексте КРИС. Тем не менее, глобальная конференция может помочь повысить осведомленность в этих вопросах. В вопросе о том, являются ли ориентированные на конкретную страну мероприятия по оказанию технической помощи лучшим способом достижения тех же целей, Секретариат выразил мнение о том, что два подхода дополняют друг-друга. Если КРИС придет к соглашению о созыве конференции, потребность в ориентированных на конкретные страны мероприятиях технической помощи сохраниться для того, чтобы отвечать на запросы государств-членов. Опыт показывает, что для подготовки запроса на получение помощи требуется определенное понимание. Конференция может в этом помочь. Бюджетные последствия описаны в документе CDIP/13/11 и обсуждаются Комитетом. Как упоминалось в документе, сметная стоимость конференции составила 167 000 шв. франков. Это примерно половина расходов на организацию заседания ПКАП. Место проведения и страны выбраны не были. Данные вопросы будут обсуждаться в рамках КРИС. НРС упоминались в документе, подготовленном внешним консультантом: «Оценка возможности осуществления возможных новых видов деятельности ВОИС, связанных с использованием авторского права в целях содействия доступу к информационному и творческому контенту». Документ обсуждался на 11-й сессии КРИС, и никаких изменений в отношении бенефициаров конференции не вносилось. Таким образом, бенефициарами выступают только НРС. Тем не менее, Секретариат считает, что конференция также будет полезна развитым и развивающимся странам. К бенефициарам конференции можно также отнести страны, не относящиеся к НРС, хотя это и повлияет на бюджет конференции.

381. Поскольку дальнейших замечаний от делегаций не последовало, Председатель закрыл обсуждение. Он обратился к Комитету с просьбой принять документ к сведению, призвал Секретариат продолжить свою деятельность в данной области и утвердил организацию международной конференции для НРС.

382. Делегации Соединенных Штатов Америки, прежде чем согласовывать конференцию, потребовалась консультация со своими экспертами в области авторского права из столицы. По этой причине делегация выразила желание отложить решение до утра следующего дня.

383. Председатель согласился с просьбой.

384. Председатель возобновил обсуждение. Председатель вернулся к виду деятельности 6 о предлагаемой международной конференции для НРС и задал вопрос о готовности Соединенных Штатов Америки дать ответ.

385. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила о своей поддержке вида деятельности 6.

386. Председатель заявил, что организация конференции утверждена, поскольку дальнейших замечаний от участников не последовало.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДАЛЬНЕЙШАЯ РАБОТА

387. Секретариат (г-н Балох) зачитал список работы на следующую сессию: (i) Отчет о ходе выполнения рекомендаций ПДР и реализации проектов. Он был представлен на осенней сессии КРИС; (ii) Проект отчета о 19-й сессии КРИС; (iii) Исследования и другие результаты текущих проектов, таких, как этап II проекта социально-экономического развития, реализацией которого занимается Бюро главного экономиста; (iv) Описание вклада соответствующих органов ВОИС в выполнение соответствующих РПДР; (v) Отчет о некоторых решениях, принятых в отношении предложения Испании о технической помощи в области сотрудничества в целях развития; (vi) Отчет о некоторых пунктах совместного предложения делегаций Соединенных Штатов Америки, Австралии и Канады о мероприятиях, относящихся к передаче технологий. Ряд решений был принят в этой связи. Секретариат напомнил, что КРИС только что утвердил пункт 5 совместного предложения; (vii) Готовятся обсуждения ЦУР на будущих сессиях КРИС, включая запрос на создание постоянного пункта повестки дня; (viii) Предложение Африканской группы относительно организации проводимой раз в два года международной конференции по вопросам интеллектуальной собственности и развития; (ix) Решение ГА ВОИС по вопросам, связанным с КРИС. Решение, принятое в ходе неофициальных консультаций, будет утверждено на пленарном заседании. Оно будет направлено ГА на согласование. В этой связи Секретариат отчитается перед Комитетом; (x) Введение пункта повестки дня, посвященного ИС и развитию. Для этого требуется утверждение ГА. Дальнейшее обсуждение данного вопроса зависит от делегаций; (xi) Ежегодный отчет о мерах, направленных на улучшение распространения информации, содержащейся в базе данных гибких возможностей. Это соответствует решению, принятому на 18-й сессии КРИС; (xii) Презентация и параллельное мероприятие, организованное Делегацией Китая, посвященное «зеленым» патентам; и (xiii) Отчет о рекомендациях независимого обзора выполнения рекомендаций ПДР (документ CDIP/18/7 и CDIP/19/3). Комитет утвердил определенные рекомендации. Некоторые остаются открытыми, другие остаются между двумя категориями. Проект Резюме Председателя будет разослан в скором времени. Проект Резюме включает подробности дальнейшего направления работы в отношении утвержденных рекомендаций, а также рекомендаций, которые могут быть утверждены на следующей сессии. После утверждения Резюме, Секретариат может также подготовить документ, с целью получения рекомендаций Комитета о реализации некоторых рекомендаций.

388. Делегация Индонезии пояснила, что Комитет утвердил вид деятельности в отношении пункта 5 совместного предложения делегаций Соединенных Штатов Америки, Австралии и Канады о мероприятиях, относящихся к передаче технологий.

389. Секретариат (г-н Балох) заявил, что пояснение Делегации Индонезии является правильным.

390. Председатель заявил, что будущая работа, представленная Секретариатом и исправленная Делегацией Индонезии, утверждена в виду отсутствия возражений от участников.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

391. Председатель предложил Комитету рассмотреть проект резюме. Он выразил понимание того, что обсуждение по каждому пункту возобновляться не будет. Комитет просто проверит каждый пункт, чтобы убедиться, что в нем отражено обсуждение соответствующего вопроса. Он обратился к пункту 1.

392. Делегация Канады отметила, что ссылку на 20-е мая нужно заменить 19-м мая.

393. Делегация Китая поделилась тем же наблюдением.
394. Председатель подтвердил исправление. Пункт 1 был принят с упомянутой поправкой. Пункты 2 и 3 также были приняты ввиду отсутствия возражений от участников. Затем Председатель перешел к пункту 4.
395. Делегация Канады отметила, что слово «девятнадцатая» нужно заменить на слово «восемнадцатая».
396. Председатель согласился с исправлением. Пункт 4 был принят с упомянутой поправкой. Пункты 5 и 6.1 также были приняты ввиду отсутствия возражений от участников. Председатель перешел к пункту 6.2.
397. Делегация Исламской Республики Иран предложила добавить следующее: «Комитет обратился с запросом к Секретариату о подготовке отчета к следующей сессии относительно решения о реализации этапа II».
398. Председатель заявил, что, учитывая отсутствие возражений от участников, пункт 6.2 принят с изменениями, предложенными делегацией Исламской Республики Иран. Он перешел к пункту 6.3.
399. Делегация Чили напомнила, что некоторые делегации поздравили ВОИС с отчетом. Таким образом, Делегация предложила включить слова «и приветствовали» в последнее предложение перед словами «информацию, содержащуюся в документе, и утвердили дальнейшее направление работы, предложенное в нем».
400. Делегация Соединенных Штатов Америки предложила изменить второе предложение в пункте 6.3 на следующее: «Комитет принял к сведению информацию, содержащуюся в документе, и утвердил вид деятельности 6, предложенный в нем».
401. Секретариат (г-н Балох) обратился к предложению Делегации Соединенных Штатов Америки и напомнил, что Комитет обсуждал дальнейшее направление работы, описанное на странице 5 Приложения к документу CDIP/19/8. На данный момент дальнейшее направление работы по видам деятельности 1,2 и 4 утверждено. Делегации Соединенных Штатов Америки потребовалось время на консультации со столицей, и дальнейшее направление работы по виду деятельности 6 было утверждено сегодня. По этой причине пункт описывает дальнейшее направление работы, но не называет виды деятельности по отдельности.
402. Делегация Бразилии обратилась к пояснению, предоставленному Секретариатом, и заявила, что другие виды деятельности также согласованы.
403. Председатель заявил, что, учитывая отсутствие возражений от участников, пункт 6.2 принят с изменениями, предложенными делегацией Чили. Ввиду отсутствия возражений приняты также пункты 7.1 и 7.2. Он перешел к пункту 8.1.
404. Делегация Соединенных Штатов Америки обратилась к подпункту (ii) в первом пункте 8.1 и напомнила, что государства-члены приняли решение продолжить обсуждение. Государства-члены обсудили данные рекомендации в ходе неофициальных совещаний.
405. Председатель согласился с делегацией Соединенных Штатов Америки.
406. Делегация Соединенных Штатов Америки обратилась ко второму пункту 8.1 и попросила дать пояснения по тексту. Делегация придерживается мнения о том, что

единственное, о чем договорились стороны – это продолжить обсуждение. Текст не включает подробного описания шагов, упомянутых в пункте.

407. Делегация Египта выразила мнение о том, что второй пункт 8.1 отражает то, о чем говорил Председатель в завершение неофициальных консультаций. Секретариат подготовит отчет о принятых рекомендациях, которые были направлены в его адрес. В отношении рекомендаций, адресованных государствам-членам, государства-члены предоставят обратную связь или предложения о том, как они видят дальнейшее направление работы в плане выполнения рекомендаций. Делегация обратилась к формулировке, использованной во втором пункте 8.1. Делегация считает, что слово «выполнена» в подпункте (i) следует заменить словом «принята». Делегация выразила желание узнать, как Секретариат намерен «получить пояснения относительно дальнейшей работы с рекомендациями, в отношении которых требуются решения государств-членов». По мнению делегации это относится к рекомендациям, обсуждение которых было отложено на будущее. В отношении данных рекомендаций потребуются решения. Делегация отметила, что последний раздел пункта относится к «КРИС и государствам-членам». Делегация выразила понимание того, что речь идет об одном и том же, поскольку КРИС состоит из государств-членов. Делегация попросила прояснить роль Комитета в отношении «определения процесса отчетности и пересмотра».

408. Председатель напомнил, что некоторые делегации выразили желание узнать, как будет построена работа с рекомендациями. В отношении утвержденных рекомендаций, он дал четко понять, что подход зависит от того, кому адресована рекомендация: Секретариату, государствам-членам или КРИС. Заключение было составлено на этой основе. Необходимо помнить о том, что есть рекомендации, адресованные государствам-членам, и рекомендации, адресованные Комитету в целом. В отношении рекомендаций, адресованных государствам-членам, необходимый вклад должен быть сделан со стороны государств-членов. Рекомендации, адресованные Комитету в целом, будут обсуждаться на следующей сессии. Председатель предложил добавить формулировку, поясняющую, что ожидается от государств-членов, и что ожидается от Комитета.

409. Делегация Египта заявила, что она будет следовать рекомендации Председателя, поскольку резюме должно отражать обсуждение, проходящее в ходе неофициальных консультаций. Делегация изучит формулировку, которая будет представлена в этой связи. Делегация отдельно обратилась к использованию терминов «принятый» и «утвержденный». Использование этих терминов в данном пункте нужно гармонизировать.

410. По мнению Председателя, термин «принятый» следует использовать в отношении Комитета. В дальнейшем такие рекомендации будут «утверждены» ГА. Председатель выразил неуверенность в правовой ситуации и обратился к делегации Египта за помощью в гармонизации формулировки.

411. Делегация Египта, выразила согласие с предложением Председателя об использовании термина «принятый» в отношении Комитета.

412. Председатель заявил, что это будет сделано.

413. Делегация Исламской Республики Иран указала на подпункт (iii) в пункте 1 из раздела 8.1, «о принятии рекомендаций 1 и 2 на рассмотрение в ходе следующей сессии Комитета». Делегация хотела бы получить разъяснения о том, приняты ли рекомендации или же принятие состоится на следующей сессии.

414. Председатель заявил, что рекомендации приняты и будут рассмотрены на следующей сессии. В этом заключается его понимание результатов переговоров, прошедших в ходе неофициальных встреч по данному вопросу.

415. Делегация Швейцарии обратилась к формулировке, использованной во втором пункте 8.1. Делегация приняла во внимание предоставленные пояснения. Как упоминалось делегацией Египта, слово «выполнено» следует заменить словом «принято» в подразделе (i). Делегация выразила понимание того, что это будет сделано. Последний раздел пункта относится к КРИС и государствам-членам. Делегация выразила непонимание того, что им нужно делать. Делегация попросила дополнительное время для анализа текста в подпунктах (iii) и (iv) в этом разделе. Возможно Комитет мог бы продолжить работу с оставшейся частью документа и вернуться к данному пункту позже.

416. Председатель предоставил пояснения. Рекомендация 2 адресована государствам-членам. Рекомендация была принята, и государства-члены могут высказать свое мнение. Данный аспект будет рассмотрен на следующей сессии. Так председатель видит результат неофициальных консультаций. Рекомендация 1 потребует последующего контроля. Комитет, государства-члены и Секретариат могут сделать вклад в этой связи. Комитету, государствам-членам и Секретариату потребуется проделать определенную работу до следующей сессии, когда эти рекомендации будут обсуждаться.

417. Делегация Швейцарии отметила, что Председатель обращался к подпункту (iii) о рекомендациях 1 и 2. Его обеспокоенности касаются второго пункта в разделе 8.1, в частности, «(iii) «определение процесса отчетности и пересмотра; и (iv) обсуждение хода реализации». Эти пункты относятся к КРИС и государствам-членам, а не только рекомендациям 1 и 2. Делегация выразила понимание того, что в будущем последует пересмотр или контроль. Некоторые рекомендации были адресованы Секретариату, другие Комитету и/или государствам-членам. Делегации по-прежнему не понятно, что понимается под будущей работой или контролем в отношении рекомендаций.

418. Председатель обратился к подпункту (ii). Государства-члены решили продолжить обсуждение Рекомендаций 5 и 11 на следующей сессии, поскольку соглашения по ним достигнуто не было. Есть одна группа, не выразившая согласие с рекомендациями. По этой причине было принято решение продолжить обсуждение. Также по этой причине данные рекомендации были отделены от других рекомендаций.

419. Делегация Египта обратилась к комментарию делегации Исламской Республики Иран в отношении подпункта (iii) в первом пункте раздела 8.1 «о принятии рекомендаций 1 и 2 на рассмотрение в ходе следующей сессии Комитета», и отметила нюансы формулировки. Делегация повторно озвучила свой запрос о пояснении в отношении подпункта (iii) «определение процесса отчетности и пересмотра». Делегация высказала мнение о том, что данный вопрос поднимался также делегацией Швейцарии.

420. Председатель обратился к подпункту (iii) и повторил, что принятые рекомендации адресованы различным субъектам, а именно, государствам-членам, КРИС и Секретариату. Комитету нужно будет рассмотреть рекомендацию 2 на следующей сессии. Государства-члены могут незамедлительно начать работу с адресованными им рекомендациями. Секретариат может сделать то же самое в отношении рекомендаций, адресованных ему. Поскольку дальнейших замечаний от делегаций не последовало, Председатель перешел к пункту 8.2.

421. Делегация Индонезии напомнила, что она брала слово при обсуждении документа CDIP/19/5. Делегация предложила включить следующее: «Принимая во внимание

замечания, поступившие от делегаций, Секретариату было предложено выступить с докладом перед Комитетом".

422. Председатель заявил, что Комитет решил принять отчет к сведению. Комитет не утвердил содержание отчета.

423. Делегация Индонезии выразила желание узнать, будет ли сотрудничество Юг-Юг обсуждаться на следующей сессии, если Комитет просто примет отчет к сведению и не утвердит содержание.

424. Секретариат (г-н Балох) выразил мнение о том, что вопрос касается характера будущей документации. На 18-й сессии КРИС Комитету была представлена обобщенная характеристика видов деятельности ВОИС. На данной сессии Секретариат представил пересмотренную обобщенную характеристику. Он может продолжить разрабатывать обобщенные характеристики, однако на это требуется достаточно много времени и усилий. Секретариат выразил желание узнать, как Комитет намерен рассмотреть данный вопрос на следующей сессии. Если речь идет о составлении обобщенной характеристики видов деятельности, то это можно делать периодически, возможно один раз в год или реже, поскольку за шесть месяцев значительных изменений не произойдет. Однако если намерение запроса заключается в другом, Секретариат продолжит следовать рекомендациям государств-членов.

425. Председатель напомнил, что Комитет решил принять отчет к сведению. Это произошло после обсуждения, в ходе которого состоялся обмен мнениями. В этом заключается результат обсуждения по данному вопросу.

426. Делегация Индонезии заявила, что она согласна с формулировкой пункта 8.2, после пояснения, предоставленного Секретариатом. Делегация или региональная группа подготовят предложение для Секретариата, поскольку они хотят, чтобы обобщенная характеристика включала сотрудничество Юг-Юг. Таким образом, к следующей сессии по сотрудничеству Юг-Юг будет подготовлено предложение.

427. Делегация Китая напомнила, что она указала на небольшую ошибку в данном документе. Делегация заявила, что хотела бы, чтобы это было отражено в рассматриваемом пункте.

428. Председатель попросил Делегацию Китая дать пояснение в отношении предлагаемой поправки.

429. Делегация Китая заявила, что мероприятие, организованное в Китае в прошлом году, не отражено в документе.

430. Председатель заявил, что данное мероприятие будет упомянуто в отчете о данной сессии, а не в Резюме Председателя.

431. Делегация Соединенных Штатов Америки задала вопрос о том, принимает ли Комитет исходный текст пункта 8.2.

432. Председатель заявил, что изменения в текст вноситься не будут. Комитет не будет возобновлять обсуждение по данному вопросу. Текст отражает решение, принятое по данному вопросу. Секретариат предоставил некоторые пояснения относительно будущей работы. Затем в отсутствие возражений от участников был принят пункт 8.2. Председатель перешел к пункту 8.3.

433. Делегация Бразилии предложила включить слова «для улучшения будущих отчетов» в последнее предложение после слов «принял предложения к сведению».

434. Председатель заявил, что это не будет проблемой, поскольку это скорее косметический вопрос.
435. Делегация Китая напомнила, что предложения также касались будущей работы с ЦУР. Это также следует отразить в рассматриваемом пункте.
436. По мнению Председателя, данный аспект отражен в предложении делегации Бразилии.
437. Делегация Бразилии заявила, что ее предложение носит иной характер, поскольку касается будущих отчетов. Предложение делегации Чили касается будущей работы. Делегация поддерживает предложение.
438. Делегация Египта попросила Председателя зачитать окончательный текст.
439. Председатель попросил Делегацию Чили зачитать текст.
440. Делегация Чили предложила следующую формулировку: «и принял к сведению предложения в отношении улучшений для будущих отчетов и будущей работы по данному предмету».
441. Председатель заявил, что, учитывая отсутствие возражений от участников, пункт 8.3 принят с изменениями, предложенными делегацией Индонезии. Ввиду отсутствия возражений приняты также пункты 8.4 и 8.5. Он перешел к пункту 8.6.
442. Делегация Индонезии выразила желание внести в протокол свое понимание того, что пункт (iv) решения, который будет приложен к Резюме Председателя, относится к результатам обсуждений того, как Комитет выполняет свой мандат, и его не следует интерпретировать как вывод о выполнении мандатов.
443. Председатель выразил такое же понимание. Затем в отсутствие возражений от участников был принят пункт 8.6. Ввиду отсутствия возражений приняты также пункты 8.7 и 8.8. Председатель отметил, что оставшиеся пункты, а именно пункты 9, 10 и 11 обычно включаются в резюме. Он обратился к рекомендации Секретариата в отношении указанных пунктов. Делегации, желающие выступить с заключительными заявлениями могут подать свои заявления Секретариату, что будет отражено в отчете о данной сессии. Делегациям не нужно выступать с этими заявлениями в зале.
444. Делегация Соединенных Штатов Америки выразила желание вернуться ко второй части пункта 8.1. Ранее Председатель отметил, что для большей ясности можно добавить дополнительные пояснения. Обсуждения состоялись, однако нет понимания относительно достижения полной ясности по данному вопросу. Делегация обратилась к Председателю с просьбой поделиться мыслями относительно прояснения данной части пункта 8.1.
445. По мнению Председателя, он дал пояснения по данному вопросу после выступления делегаций Швейцарии и Египта. Председатель хотел бы узнать, что остается не ясным для делегации Соединенных Штатов Америки.
446. Делегация Соединенных Штатов Америки напомнила, что Председатель намеревался добавить некоторый текст. Делегация хотела бы узнать, планирует ли Председатель сделать это в письменном виде, и если да, то можно ли ознакомиться с этими записями.

447. Председатель понял запрос. Он заверил Делегацию Соединенных Штатов Америки в том, что пояснения будут отражены должным образом в пересмотренном тексте. Отчет Секретариата о рекомендациях независимого анализа включает поле с указанием всех рекомендаций. В отчете сказано, что сторона/стороны (государства-члены/КРИС/Секретариат) кому адресована каждая рекомендация. Это можно использовать для пересмотра второго подпункта в пункте 8.1.

448. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что предоставленное Председателем пояснение было полезным. Делегация знакома с диаграммой, о которой упомянул Председатель.

449. Председатель обратился с вопросом о том, хочет ли Секретариат представить пояснения в отношении Резюме.

450. Секретариат (г-н Балох) обратился к пунктам 9,10 и 11. Квадратные скобки в них будут убраны после утверждения Председателем и с его согласия. Секретариат выразил надежду на том, что заключение будет размещено на веб-сайте КРИС или в разделе ПДР на веб-сайте ВОИС в понедельник днем.

451. Председатель и государства-члены поблагодарили всех за участие и работу в ходе сессии.

[Annex follows]

**LISTE DES PARTICIPANTS/
LIST OF PARTICIPANTS**

I. ÉTATS/STATES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États)/(in the alphabetical order of the names in French of the States)

AFGHANISTAN

Khan Rasol QARLOQ, Director, Afghanistan Central Business Registry and Intellectual Property, Ministry of Commerce and Industries (MoCI), Kabul

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Kerry Lyn FAUL (Ms.), Head, National Intellectual Property Management Office (NIPMO), Pretoria

Batho Rufus MOLAPO, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

ALGÉRIE/ALGERIA

Sami BENCHIKH LEHOCINE, directeur général, Office national des droits d'auteur et droits voisins (ONDA), Ministère de la culture, Alger

Fayssal ALLEK, premier secrétaire, Mission permanente, Genève

ALLEMAGNE/GERMANY

Carl-Christian ZWICKEL, Staff Counsel, Federal Ministry of Justice and Consumer Protection, Berlin

ANGOLA

Alberto Samy GUIMARÃES, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Fahad ALHARBI, Director, Administrative Support Department, Saudi Patent Office, King Abdullaziz City for Science and Technology (KACST), Riyadh

Rami ALHAZMI, Judge, Commercial Cases, Saudi Patent Office, King Abdullaziz City for Science and Technology (KACST), Riyadh

Mohammed ALMOQBEL, Judge, Commercial Cases, Saudi Patent Office, King Abdullaziz City for Science and Technology (KACST), Riyadh

Salem ALMUTAIRI, Translator, General Directorate of Copyright, Ministry of Culture and Information, Riyadh

ARGENTINE/ARGENTINA

Betina Carla FABBIETTI (Sra.), Secretaria de Embajada, Dirección Nacional de Negociaciones Económicas Multilaterales, Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, Buenos Aires

María Inés RODRÍGUEZ (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

AUSTRALIE/AUSTRALIA

David SIMMONS, Assistant Director, International Policy and Cooperation, IP Australia, Canberra

AUTRICHE/AUSTRIA

Johannes WERNER, Head, Department of International Relations, Austrian Patent Office, Vienna

BAHAMAS

Bernadette BUTLER (Ms.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

BARBADE/BARBADOS

Bentley GIBBS, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Dwaine INNIS, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

BÉLARUS/BELARUS

Ivan SIMANOUSKI, Head, International Cooperation Division, National Center of Intellectual Property (NCIP), Minsk

BÉNIN/BENIN

Eloi LAOUROU, ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Rosalie HOUNKANNON (Mme), directrice générale, Agence nationale de la propriété industrielle (ANaPI), Ministère de l'industrie, du commerce et de l'artisanat, Cotonou

Seth Simidélé TEBE, premier secrétaire, Mission permanente, Genève

BHOUTAN/BHUTAN

Kinley WANGCHUK, Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Tshering SAMDRUP, Intellectual Property Officer, Patent Examiner, Department of Intellectual Property, Ministry of Economic Affairs, Thimphu

BOSNIE-HERZÉGOVINE/BOSNIA AND HERZEGOVINA

Josip MERDŽO, Director, Institute for Intellectual Property of Bosnia and Herzegovina, Mostar

Mirjana STOLICA (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

BRÉSIL/BRAZIL

Fernando SOUZA, IP Researcher, Brazilian National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Industry, Foreign Trade and Services, Rio de Janeiro

Caue OLIVEIRA FANHA, Second Secretary, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Samo GONÇALVES, Third Secretary, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

BRUNÉI DARUSSALAM/BRUNEI DARUSSALAM

Mohammad Yusri YAHYA, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

BURKINA FASO

Mahamadi TASSEMBEDO, chef, Département des études, de la formation et du partenariat, Centre national de la propriété industrielle (CNPI), Ministère du commerce, de l'industrie et de l'artisanat, Ouagadougou

CAMBODGE/CAMBODIA

OP Rady, Director, Department of Intellectual Property, Ministry of Commerce, Phnom Penh

CAMEROUN/CAMEROON

Aboubakar ADAMOU, sous-directeur, Département de la propriété industrielle, Direction du développement technologique et de la propriété industrielle, Ministère des mines, de l'industrie et du développement technologique (MINMIDT), Yaoundé

CANADA

Saïda AOUIDIDI (Ms.), Senior Policy Analyst, Policy, Planning, International Affairs and Research Office, Gatineau

Sylvie LAROSE (Ms.), Senior Trade Policy Officer, Global Affairs Canada, Ottawa

Frédérique DELAPRÉE (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

CHILI/CHILE

Alejandra NAVEA (Sra.), Asesora Legal, Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales, Departamento de Propiedad Intelectual, Ministerio de Relaciones Exteriores, Santiago

Marcela PAIVA (Sra.), Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

CHINE/CHINA

ZHANG Youli, Division Director, General Affairs Division, National Copyright Administration of China (NCAC), Beijing

DONG Gang, Deputy Division Director, International Cooperation Department, State Intellectual Property Office of China (SIPO), Beijing

ZHONG Yan, Officer, International Cooperation Department, State Intellectual Property Office of China (SIPO), Beijing

COLOMBIE/COLOMBIA

Beatriz LONDOÑO SOTO (Sra.), Embajadora, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Juan Carlos GONZÁLEZ, Embajador, Representante Permanente Adjunto ante la OMPI, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Juan CAMILO SARETZKI FORERO, Consejero, Misión Permanente, Ginebra

Manuel Andrés CHACON, Consejero Comercial, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Daniela Carolina PÉREZ MAHECHA (Sra.), Pasante de derecho, Misión Permanente, Ginebra

COSTA RICA

Luis Amado JIMÉNEZ SANCHO, Director General, Registro Nacional de Costa Rica, Dirección de Propiedad Industrial y Dirección de Derechos de Autor y Conexos, San José

CUBA

María de los Ángeles SÁNCHEZ TORRES (Sra.), Directora General, Oficina Cubana de la Propiedad Industrial, La Habana

DANEMARK/DENMARK

Mette Wiuff KORSHOLM (Ms.), Legal Adviser, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Industry, Business and Financial Affairs, Taastrup

DJIBOUTI

Kadra AHMED HASSAN (Mme), ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Ouloufa ISMAIL ABDO (Mme), directrice, Office djiboutien de la propriété industrielle et commerciale, Ministère délégué auprès du Ministère de l'économie et des finances chargé du commerce, des petites et moyennes entreprises (PMEs), de l'artisanat, du tourisme et de la formalisation, Djibouti

Houssein Mohamed NAGAT (Mme), chef de service, Office de la propriété industrielle et commerciale (ODPIC), Djibouti

Djama Mahamoud ALI, conseiller, Mission permanente, Genève

ÉGYPTE/EGYPT

Heba MOSTAFA RIZK (Ms.), Director, Innovation and Technology Unit, Multilateral Affairs and International Security Sector, Ministry of Foreign Affairs, Cairo

Mohanad ABDELGAWAD, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

ÉMIRATS ARABES UNIS/UNITED ARAB EMIRATES

Shaima AL-AKEL (Ms.), International Organizations Executive, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

ÉQUATEUR/ECUADOR

Pablo ESCOBAR, Primer Secretario, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Ñusta MALDONADO (Sra.), Tercera Secretaria, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

ESPAGNE/SPAIN

Eduardo ASENSIO LEYVA, Subdirector Adjunto, Subdirección General de Propiedad Intelectual, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Madrid

María José CARDENAL MUÑOZ (Sra.), Vocal Asesor, Sección Segunda Comisión Propiedad Intelectual, Subdirección General de Propiedad Intelectual, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Madrid

Ana María URRECHA ESPLUGA (Sra.), Consejera Técnica, Departamento de Coordinación Jurídica y Relaciones Internacionales, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Energía y Turismo, Madrid

Oriol ESCALAS, Consejero, Misión Permanente, Ginebra

ESTONIE/ESTONIA

Martin JÕGI, IP Advisor, Private Law Division, Ministry of Justice, Tallinn

Evelin SIMER (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Theodore ALLEGRA, Deputy Permanent Representative, Chargé d'affaires a.i., Permanent Mission, Geneva

Marina LAMM (Ms.), Attorney Advisor, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria, Virginia

Robert WALLER, Minister Counsellor, Multilateral Economic and Political Affairs, Permanent Mission, Geneva

Yasmine FULENA (Ms.), Intellectual Property Advisor, Permanent Mission, Geneva

Deborah LASHLEY-JOHNSON (Ms.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

Kristine SCHLEGELMILCH (Ms.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE/THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA

Natasha ZDRAVKOVSKA KOLOVSKA (Ms.), Deputy Head, General Department, State Office of Industrial Property, Skopje

Defrime AMATI BEKJIROVA (Ms.), Advisor, Trademark Department, State Office of Industrial Property, Skopje

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Elena KULIKOVA (Ms.), Head of Division, Legal Department, Ministry of Foreign Affairs, Moscow

Galina MIKHEEVA (Ms.), Head, Multilateral Cooperation Division, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

FRANCE

Francis GUENON, conseiller, Mission permanente, Genève

GÉORGIE/GEORGIA

Ana GOBECHIA (Ms.), Advisor, Permanent Mission, Geneva

GHANA

Alexander Grant NTRAKWA, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Joseph OWUSU-ANSAH, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

GRÈCE/GREECE

Rhea TSITSANI (Ms.), First Counsellor (Economic and Commercial Affairs), Permanent Mission, Geneva

Christina VALASSOPOULOU (Ms.), First Counsellor, Permanent Mission, Geneva

GUATEMALA

Flor de María GARCÍA DÍAZ (Sra.), Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

INDE/INDIA

Virander PAUL, Ambassador, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Sumit SETH, First Secretary (Economic Affairs), Permanent Mission, Geneva

INDONÉSIE/INDONESIA

Razilu RAZILU, Executive Secretary, Directorate General of Intellectual Property, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Adi DZULFUAT, Deputy Director, Trade Disputes and Intellectual Property, Ministry of Foreign Affairs, Jakarta

Ari Juliano GEMA, Deputy Chairman, Intellectual Property Rights Facilitation and Regulation, Indonesia Agency for Creative Economy, Jakarta

Muhammad FAUZY, Head, Subdirector Intellectual Property Rights Advocacy, Intellectual Property Rights Facilitation and Regulation, Indonesia Agency for Creative Economy, Jakarta

Surahno SURAHNO, Head, General Affairs Division, Directorate General of Intellectual Property, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Erry PRASETYO, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Mahmoud ESFAHANI NEJAD, Deputy Director General, Legal and International Affairs, Ministry of Foreign Affairs, Tehran

Reza DEGHANI, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

ISRAËL/ISRAEL

Yehudit Galilee METZER (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Dan ZAFRIR (Ms.), Advisor, Permanent Mission, Geneva

ITALIE/ITALY

Matteo EVANGELISTA, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Mattia MORALE, Intern, Permanent Mission, Geneva

JAPON/JAPAN

Tatsuo TAKESHIGE, Director, International Policy Division, Japan Patent Office, Tokyo

Hiroki UEJIMA, Deputy Director, International Policy Division, Japan Patent Office, Tokyo

Ryo KASAHARA, Assistant Director, International Policy Division, Japan Patent Office, Tokyo

Ryoei CHIJIWA, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Kenji SAITO, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Rina ISHII, Administrative Officer, International Policy Division, Japan Patent Office, Tokyo

KAZAKHSTAN

Gaziz SEITZHANOV, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

KIRGHIZISTAN/KYRGYZSTAN

Samat BAIZAKOV, Deputy Chairman, State Service of Intellectual Property and Innovation, Bishkek

KOWEÏT/KUWAIT

Abdulaziz TAQI, Commercial Attaché, Permanent Mission, Geneva

LESOTHO

Seeeng Iris MOTIKOE (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

LETTONIE/LATVIA

Liene GRIKE (Ms.), Advisor, Permanent Mission, Geneva

LITUANIE/LITHUANIA

Renata RINKAUSKIENE (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

MALTE/MALTA

Michelle BONELLO (Ms.), Director, Commerce Department, Ministry of Economy, Investment and Small Business, Valletta

Hubert FARUGIA, Technical Attaché, Permanent Mission, Geneva

MAROC/MOROCCO

Hassan BOUKILI, représentant permanent adjoint, chargé d'affaires, Mission permanente, Genève

Ilham BENNANI (Mme), chef, Département de l'innovation technologique, Office marocain de la propriété industrielle et commerciale, Ministère de l'industrie, du commerce, de l'investissement et de l'économie numérique, Casablanca

Khalid DAHBI, conseiller, Mission permanente, Genève

MAURITANIE/MAURITANIA

Mohamed Elmoctar SIDI AHMED, conseiller du Ministre, Cellule du droit d'auteur, Ministère de la culture, Nouakchott

MEXIQUE/MEXICO

Jorge LOMONACO, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Juan Raúl HEREDIA ACOSTA, Embajador, Representante Permanente Alterno, Misión Permanente, Ginebra

Mónica VILLELA GROBET (Sra.), Directora General Adjunta, Servicios de Apoyo, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Secretaría de Economía, Ciudad de México

Laura Cristina SÁNCHEZ VILLICAÑA (Sra.), Especialista en Propiedad Industrial, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Secretaría de Economía, Ciudad de México

María del Pilar ESCOBAR BAUTISTA (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

MYANMAR

Moe Moe THWE (Ms.), Director, Intellectual Property Department, Ministry of Education, Nay Pyi Taw

NAMIBIE/NAMIBIA

Tileinge S. ANDIMA, Chief Executive Officer, Intellectual Property Department, Business and Intellectual Property Authority (BIPA), Windhoek

Ainna Vilengi KAUNDU (Ms.), Executive, Intellectual Property Department, Business and Intellectual Property Authority (BIPA), Windhoek

NICARAGUA

Hernán ESTRADA ROMÁN, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Nohelia Carolina VARGAS IDÍQUEZ (Sra.), Primera Secretaria, Misión Permanente, Ginebra

NIGÉRIA/NIGERIA

Michael Okon AKPAN, Head, Regulatory Department, Nigerian Copyright Commission (NCC), Abuja

Chichi UMESI (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

OMAN

Mohammed AL BALUSHI, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

UGANDA/UGANDA

Mercy Kyomugasho KAINOBWISHO (Ms.), Director, Department of Intellectual Property, Uganda Registration Services Bureau (URSB), Kampala

George Tebagana, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

PAKISTAN

Farukh Akhter AMIL, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Aamar Aftab Qureshi, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Mariam Saeed (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Bilal Akram Shah, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Zunaira Latif (Ms.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

PARAGUAY

Roberto Recalde, Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra

Cristina Raquel Pereira Farina (Sra.), Attaché, Misión Permanente, Ginebra

PÉROU/PERU

Cristobal Melgar, Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

PHILIPPINES

Lolibeth Medrano (Ms.), Director III, Bureau of Patents, Intellectual Property Office of the Philippines, Taguig City

POLOGNE/POLAND

Wojciech Piatkowski, Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

PORTUGAL

João Pina de Moraes, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

CHOI Yooyoung (Ms.), Assistant Director, Multilateral Affairs Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

JUNG Dae Soon, Counsellor, IP attaché, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/REPUBLIC OF MOLDOVA

Marin CEBOTARI, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Igor MOLDOVAN, Counsellor of Director General, State Agency on Intellectual Property, Chisinau

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE/DOMINICAN REPUBLIC

Ysset ROMÁN (Sra.), Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

Ained TORRES LIRANZO (Sra.), Analista de Información Tecnológica, Centro de Apoyo a la Tecnología e Innovación (CATI), Oficina Nacional de la Propiedad Industrial (ONAPI), Ministerio de Industria, Comercio y Mipymes, Santo Domingo

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

JONG Myong Hak, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Evžen MARTÍNEK, Lawyer, International Department, Industrial Property Office of the Czech Republic, Prague

ROUMANIE/ROMANIA

Adriana ALDESCU (Ms.), Director General a.i., Romanian State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Cristian-Nicolae FLORESCU, Head, International Relations Department, Romanian Copyright Office (ORDA), Bucharest

Rafael-Nicolae CHIBEA, Expert, Economic Department, Romanian State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Eugenia NICOLAE (Ms.), Expert, Databases and Information Systems Division, Informational and Technical Support Department, Romanian State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Francis ROODT, International Policy Directorate, UK Intellectual Property Office (UK IPO), London

SAINT-SIÈGE/HOLY SEE

Carlo Maria MARENGHI, attaché, Mission permanente, Genève

SÉNÉGAL/SENEGAL

Makhtar DIA, directeur général, Agence sénégalaise pour la propriété industrielle et l'innovation technologique (ASPIT), Ministère de l'industrie et des mines, Dakar

Lamine Ka MBAYE, premier secrétaire, Mission permanente, Genève

SEYCHELLES

Cecille KALEBI (Ms.), Director General of Culture, Department of Culture, Ministry of Youth, Sports and Culture, Mahé

Sybil Jones LABROSSE (Ms.), Director, Office of the Registrar of Copyrights, Department of Culture, Ministry of Youth, Sports and Culture, Mahé

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Anton FRIC, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

SRI LANKA

Mohamed Aboobacker THAJUDEEN, Additional Secretary, Small and Medium-Sized Enterprise and Textile Industry Development, Ministry of Industry and Commerce, Colombo

SUÈDE/SWEDEN

Gabriel PINO, Director, International Cooperation, Technical Assistance, Legal and International Affairs Department, Swedish Patent and Registration Office (PRV), Ministry of Enterprise and Innovation, Stockholm

Patrick ANDERSSON, Senior Advisor for International Affairs, Legal and International Affairs Department, Swedish Patent and Registration Office (PRV), Ministry of Enterprise and Innovation, Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Olga ALLEMANN (Mme), coordinateur de projet, Division du droit et des affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Reynald VEILLARD, conseiller, Mission permanente, Genève

Alebe LINHARES MESQUITA, stagiaire international, Division du droit et des affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

TCHAD/CHAD

Adji MALLAYE, Second Counsellor, Permanent Mission, Geneva

THAÏLANDE/THAILAND

Sunanta KANGVALKULKIJ (Ms.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Usana BERANANDA (Ms.), Minister, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Navarat TANKAMALAS (Ms.), Minister Counsellor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Suwannarat RADCHARAK (Ms.), Trade Officer, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi

TOGO

Ousmane Afo SALIFOU, deuxième conseiller, Mission permanente, Genève

TUNISIE/TUNISIA

Walid DOUDECH, ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Nasreddine NAOUALI, conseiller, Mission permanente, Genève

Nadia HAJEJ AKARI EP BEN HAMIDA (Mme), chef, Service de coopération internationale et des relations publiques, Ministère des affaires culturelles, Tunis

TURQUIE/TURKEY

Ismail GÜMÜŞ, Senior Expert, European Union and External Affairs Department, Turkish Patent and Trademark Office, Ankara

UKRAINE

Yurii KUCHYNSKYI, Head, Department of Public Relations and Protocol Events Department, State Intellectual Property Service (SIPS), Ukrainian Intellectual Property Institute (Ukrpatent), Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine, Kyiv

Mariia VASYLENKO (Ms.), Head, Department of Methodology of the Law Intellectual Property, State Intellectual Property Service (SIPS), State Enterprise, Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine, Kyiv

URUGUAY

Juan BARBOZA, Consejero, Misión Permanente, Ginebra

VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU)/VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)

Genoveva CAMPOS DE MAZZONE (Sra.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra

VIET NAM

NGUYEN Duc Dung, Director, International Cooperation Division, National Office of Intellectual Property (NOIP), Ministry of Science and Technology, Hanoi

YÉMEN/YEMEN

Mohammed FAKHER, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

ZAMBIE/ZAMBIA

Margret Mary Lungu KAEMBA (Ms.), Minister Counsellor, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

ZIMBABWE

Taonga MUSHAYAVANHU, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Willie MUSHAYI, Deputy Registrar, Zimbabwe Intellectual Property Office (ZIPO), Ministry of Justice, Legal and Parliamentary Affairs, Harare

Rhoda Tafadzwa NGARANDE (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

II. ORGANISATIONS INTERNATIONALES INTERGOUVERNEMENTALES/
INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

ASSOCIATION EUROPÉENNE DE LIBRE-ÉCHANGE (AELE)/EUROPEAN FREE TRADE
ASSOCIATION (EFTA)

Ogmundur MAGNUSSON, Officer, Trade Relations Division, Geneva

CENTRE SUD (CS)/SOUTH CENTRE (SC)

Viviana MUNOZ TELLEZ (Ms.), Coordinator, Development, Innovation and Intellectual Property Programme (DIIP), Geneva

Nirmalya SYAM, Program Officer, Development, Innovation and Intellectual Property Programme (DIIP), Geneva

Sanaz JAVADI (Ms.), Intern, Development, Innovation and Intellectual Property Programme (DIIP), Geneva

OFFICE DES BREVETS DU CONSEIL DE COOPÉRATION DES ÉTATS ARABES DU GOLFE
(CCG)/PATENT OFFICE OF THE COOPERATION COUNCIL FOR THE ARAB STATES OF
THE GULF (GCC PATENT OFFICE)

Fatma AL RAHBI (Ms.), Department of Operational Support, Riyadh

Maha ALSHEIKH (Ms.), Third Secretary, Legal Department, Riyadh

ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OAPI)/AFRICAN
INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI)

Jean-Pierre William AKPLOGAN, chargé des Études, du financement et du suivi des projets de valorisation, Yaoundé

ORGANISATION DE COOPÉRATION ISLAMIQUE (OCI)/ORGANIZATION OF ISLAMIC
COOPERATION (OIC)

Halim GRABUS, Counsellor, Geneva

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE
(FAO)/FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (FAO)

Ahmad MUKHTAR, Economist, Geneva

ORGANISATION EUROPÉENNE DE DROIT PUBLIC (EPLO)/EUROPEAN PUBLIC LAW
ORGANIZATION(EPLO)

George PAPADATOS, Permanent Observer, Geneva

ORGANISATION EUROPÉENNE DES BREVETS (OEB)/EUROPEAN PATENT ORGANISATION (EPO)

Alessia VOLPE (Ms.), Coordinator, International Cooperation, Munich

ORGANISATION INTERNATIONALE DE LA FRANCOPHONIE (OIF)

Lorick Stephane MOUBACKA MOUBACKA, assistant de coopération pour les Affaires économiques et de développement, Genève

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ (OMS)/WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO)

Peter BEYER, Senior Advisor, Essential Medicines and Health Products, Geneva

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (OMC)/WORLD TRADE ORGANIZATION (WTO)

WU Xiaoping (Ms.), Counsellor, Intellectual Property Division, Geneva

ORGANISATION RÉGIONALE AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (ARIPO)/AFRICAN REGIONAL INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (ARIPO)

Christopher KIIGE, Director, Intellectual Property, Harare

UNION ÉCONOMIQUE ET MONÉTAIRE OUEST-AFRICAINE (UEMOA)/WEST AFRICAN ECONOMIC AND MONETARY UNION (WAEMU)

Iba Mar OULARE, délégué permanent, Délégation permanente, Genève

Koffi GNAKADJA, conseiller, Délégation permanente, Genève

UNION EUROPÉENNE (UE)/EUROPEAN UNION (EU)

Oliver HALL-ALLEN, First Counsellor, Delegation of the European Union to the United Nations Office in Geneva

Anne VON ZUKOWSKI (Ms.), Political Officer, Internal Market, Industry, Entrepreneurship and Small and Medium Sized Enterprises (SMEs), Brussels

Michele EVANGELISTA, Intern, Delegation of the European Union to the United Nations Office in Geneva

III. ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES/
INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Asociación Argentina de Intérpretes (AADI)

Susana RINALDI (Sra.), Directora, Relaciones Internacionales, Vicepresidencia, Buenos Aires
Jorge BERRETA, Asesor Legal, Departamento Legal, Buenos Aires
Inés RINALDI (Sra.), Asesora, Relaciones Internacionales, Buenos Aires

Association européenne des étudiants en droit (ELSA International)/European Law Students' Association (ELSA International)

Ymane GLAOUA (Ms.), Head of Delegation, Brussels
Ugur Sarper BOZ, Delegate, Brussels
Katarzyna UMERLE (Ms.), Delegate, Brussels
Melike Nureşan YARDIMCI (Ms.), Delegate, Brussels

Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)/International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)

Reinhard OERTLI, Observer, Zurich

Centre international d'investissement (CII)

Andrei GENERALOV, President, Geneva
Olga GENERALOVA-KUTUZOVA (Ms.), General Secretary, Geneva
Sergey LESIN, Member of the Board, Moscow
Alexander SAYTBURKHANOV, Member of the Board, Tver, Russian Federation
Tatiana ARSENEVA (Ms.), Advisor, Tver, Russian Federation

Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation (CCIRF)

Elena KOLOKOLOVA (Ms.), Representative, Geneva

Comité consultatif mondial des amis (CCMA)/Friends World Committee for Consultation (FWCC)

Susan BRAGDON (Ms.), Programme Representative, Geneva
Nora MEIER (Ms.), Programme Assistant, Geneva

CropLife International/CropLife International (CROPLIFE)

Tatjana SACHSE (Ms.), Legal adviser, Geneva

Fédération internationale de la vidéo (IFV)/International Video Federation (IVF)

Benoit MULLER, consultant, Genève
Marie ARBACHE (Mme.), stagiaire, Genève

Fédération internationale de l'industrie du médicament (FIIM)/International Federation of Pharmaceutical Manufacturers Associations (IFPMA)

Grega KUMER, Head of Office, Geneva

Innovation Insights

Ania JEDRUSIK (Ms.), Policy Advisor, Geneva

Médecins sans frontières (MSF)

HU Yuanqiong (Ms.), Senior Legal and Policy Advisor, Geneva

Medicines Patent Pool Foundation (MPP)
Esteban BURRONE, Head of Policy, Geneva
Erika DUENAS (Ms.), Advocacy Officer, Geneva

Traditions pour Demain/Traditions for Tomorrow
Diego GRADIS, président exécutif, Rolle
Christiane GRADIS (Mme), vice-présidente, Rolle

IV. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair: Walid DOUDECH (Tunisie/Tunisia)

Vice-Président/Vice Chair: Igor MOLDOVAN (République de Moldova/Republic of Moldova)

Secrétaire/Secretary: Irfan BALOCH (OMPI/WIPO)

V. SECRETARIAT DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/SECRETARIAT OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Francis GURRY, directeur général/Director General

Mario MATUS, vice-directeur général/Deputy Director General

Irfan BALOCH, secrétaire du Comité du développement et de la propriété intellectuelle (CDIP) et directeur, Division de la coordination du Plan d'action pour le développement/Secretary to the Committee on Development and Intellectual Property (CDIP) and Director, Development Agenda Coordination Division

Georges GHANDOUR, administrateur principal de programme, Division de la coordination du Plan d'action pour le développement/Senior Program Officer, Development Agenda Coordination Division

Mihaela CERBARI (Mme/Ms.), administratrice adjointe chargée de l'appui au programme, Division de la coordination du Plan d'action pour le développement/Associate Program Support Officer, Development Agenda Coordination Division

Maria Daniela LIZARZABURU AGUILAR (Mme/Ms.), administratrice adjointe chargée de l'appui au programme, Division de la coordination du Plan d'action pour le développement/Associate Program Support Officer, Development Agenda Coordination Division

[Конец приложения и документа]

